ELEMENTARY LATIN TRANSLATION BOOK

RIVINGTONS







ELEMENTARY LATIN TRANSLATION BOOK

ELEMENTARY LATIN EXERCISES. By the same Authors.

by the same Authors.

- LATIN PROSE COMPOSITION. For the use of Middle Forms of Schools. By M. A. NORTH, M.A., Late Assistant Master at Clifton College, and the Rev. A. E. HILLARD, D.D.
- ELEMENTARY GREEK TRANSLATION BOOK.

 By the same Authors.
- ELEMENTARY GREEK EXERCISES. An Introduction to North and Hillard's 'Greek Prose Composition.' By the same Authors.
- GREEK PROSE COMPOSITION. By M. A. NORTH, M. A., and the Rev. A. E. HILLARD, D.D., Authors of 'Latin Prose Composition.'

LONDON: RIVINGTONS

ELEMENTARY LATIN TRANSLATION BOOK

BY

THE REV. A. E. HILLARD, D.D.

LATE HIGH MASTER OF ST. PAUL'S SCHOOL

AND

C. G. BOTTING, M.A.

LATE ASSISTANT MASTER AT ST. PAUL'S SCHOOL



RIVINGTONS

Published by

RIVINGTONS (PUBLISHERS) LIMITED Montague House Russell Square London W.C.1

TWENTIETH IMPRESSION
SEVENTH EDITION
1973

Printed in Great Britain
by T. & A. CONSTABLE LTD., Hopetoun Street
Printers to the University of Edinburgh
280 2270 7 PRA 3196

PREFACE

In former times it was considered reasonable that the substantial part of Latin Grammar—all the usual types of Declension and Conjugation—should be mastered before any serious translation was attempted. The tendency of the present day is very much the reverse, viz., to set the pupil to analyse pieces of translation and construct his own formal grammar from what he observes.

This is not the place for discussing the merits of these methods. Probably either will work the desired result if you have plenty of time and pupils of ability. But there are certain drawbacks about the second of the above methods which the writer of school-books must try to obviate. Especially there is the difficulty that, as soon as you go beyond simple sentences and try to present the pupil with a piece of Latin that makes centinuous narrative, you are driven to use forms which correspond to no types which the pupil has yet learnt, or is likely to learn for some terms to come. He may have learnt the first two Declensions and the Indicative of amo, but he is set to analyse egit, ierunt, ferret, profectus est.

ELEMENTARY LATIN TRANSLATION BOOK

In theory this struggle is stimulating. If he is a clever boy, though he cannot locate these forms in his grammar, by the help of the context and some outside guidance he will make sense of the passage and will gradually absorb the vocabulary. But the knowledge thus acquired is not systematised in his mind and the disorder of it all prevents any consciousness of definite progress. It is this feeling of progress which gives the greatest stimulus and interest in the process of learning, and if it be absent no interest of 'subject matter' will supply its place. Therefore the method of learning by puzzling out pieces of translation without a background of grammar already acquired is apt to produce despair in the ordinary pupil. In fact it is only applicable to any great extent in learning non-flexional languages, where in the elementary stage the bulk of the work is learning words, and is not equally applicable to flexional languages, where the hardest work is assigning to their proper grammatical place and significance a multitude of terminations.

The present book is an attempt to get rid of this disadvantage. It presupposes that the beginner is learning the essentials of the Latin Grammar in the order set, and it presents him at each stage with pieces of translation which demand no form in Declension or Conjugation which he has not already learnt. The difficulty in preparing such pieces is

PREFACE

immense, and for any imperfections in the work the authors can only appeal to the consciousness of any other schoolmasters who have tried a similar task. They believe that, whatever the performance, the method is right, and, without confining the pupil to the learning of grammar as such, will give him the satisfaction of feeling at every stage that there is something which he has really mastered. The objection that pieces so constructed cannot be literary Latin appeals to the authors just as much as to others—you cannot write literary Latin before you allow yourself an Ablative Absolute or ut with the Subjunctive. But if the pupil is led by a much more rapid process through the elementary stage to the possibility of dealing with these things the end will have been served.

The order of the grammar in this book is the same as in the authors' Elementary Latin Exercises, so that the two books can be used together if it is desired. The pieces for translation numbered with odd numbers present the chief events of Roman History in a chronological series, those with even numbers give stories from Greek mythology. The same words are repeated frequently. The authors do not apologise for this—a boy does not learn a word till he has had it several times, and it is a great stimulus to him to find certain words and phrases which he can gradually recognise and translate at sight.

CONTENTS

						PAGES
Introductory Exercises	, A-	Н,	•	•	٠	2-9
Exercises 1-96, .		٠				10-105
SPECIAL VOCABULARIES,		٠	9	3		108-133
GENERAL VOCABULARY,						134-158

NOTE

In the Grammar references given at the head of each section R.P. refers to Kennedy's Revised Latin Primer, S.P. to the Shorter Primer, and P.G. to Wilkie & Lydall's Practical Latin Grammar, the use of which is strongly recommended.

EXERCISES

INTRODUCTORY EXERCISES

A

Grammar: Present and Future Indicative Active of amo. R.P. p. 64: S.P. p. 42: P.G. p. 124.

Nouns of 1st Declension (Nominative and Accusative Cases). R.P. p. 17: S.P. p. 7: P.G. pp. 8-13.

- 1. Copias parant.
- 2. Ad Šsiam navigant
- 3. Diu pugnant.
- 5. Troiam expugnant.

4. Famam comparant.

6. Copias parabunt.

7. Ad Asiam navigabunt.

7. Sail 1. 1.

8. Diu pugnabunt.

9. Famam comparabunt 10. Troiam expugnabunt They The Capture Tr

Max-Soon, later hand - not Pica C. for landen- as last

- 1. Late per Graeciam errat. He was house in
- 2. Inter incolas famam comparat Among the Mharman.
- Shill am for to 3. Copias parabit. We shall proper the troop
- 4. Ad Asiam navigabit. No solid
- 5. Incolas oppugnabit. He 5 hall fight the in nat Jamsent 6. Tandem incolas superabit. AT last he () (
 - conquer the inhabitands
 - 7. Troiam expugnabit. He shall capture Troi
 - 8. Famam comparabit. He Shall Jam for
 - 9. Hodie regnat. To week to receive the
- 10. Diu regnabit. Ac shall regn far a long time

C

of amo. R.P. p. 64: S.P. p. 42: P.G. p. 124.

Nouns of 1st Declension (Genetive, Dative and Ablative Cases). R.P. p. 17: S.P. p. 7: P.G. pp. 8-13.

1. Olim in Graecia regnabat.

- 2. Inter incolas famam comparavit.
- 3. Copias paravit.
- 4. Ad Asiam navigavit.
- 5. Inter incolas Asiae famam comparavit.
- 6. Troiam oppugnavit.
- 7. Tandem Troiam superavit.
- 8. Postea ad Graeciam navigavit.
- 9. Hodie inter incolas Graeciae regnat.
- 10. Semper in Graecia fama durabit.

ח

- 1. Olim in Asia pugnabam.
- 2. Saepe Troiam oppugnabant.
- 3. Tandem Troiam expugnaverunt.
- 4. Late per Asiam errabam.
- 5. Ad Italiam navigavi.
- 6. Inter incolas Italiae famam comparavi.
- 7. Diu in Italia pugnabam.
- 8. Tandem incolas Italiae superavi.
- 9. Semper fama in Italia durabit.
- 10. Aeneădae Albam Longam aedificabunt

acoisico- I build

E

Grammar: Pluperfect and Future Perfect Indicative active of amo.

R.P. p. 64: S.P. p. 42: P.G. p. 125.

In in a directly into toplat

1. In Asia saepe pugnaveras.

2. Advenae Troiam saepe oppugnaverant.

3. Semper cum advenis pugnaveras.

4. Advenas prope superavisti.

5. Tandem Troiam expugnaverunt.

4. 6. Diu inter incolas Asiae errabas. For a long

7. Tandem ad Italiam navigavisti.

8. Ibi famam inter incolas comparavisti.

9. Acneadae Romam aedificaverint.

10. Semper Romae fama durabit.

abrena (1) Stranger rearly wordy

F

- 1. Diu inter incolas Graeciae regnabam.
- 2. Copias paravi et in Asiam navigavi.
- 3. Ibi diu prope Troiam pugnavimus.
- 4. Famam in Asia comparavimus.
- 5. Saepe Troiam oppugnaveramus.
- 6. Saepe incolas Asiae prope superaveramus.
- 7. Tandem Troiam expugnavimus.
- 8. Diu in Asia fama durabit.
- 9. Semper in Graecia fama duraverit.
- 10. Late per Italiam famam comparaverimus.

G

- 1. In Asia olim habitaverat.
- 2. Patriam semper amabat.
- 3. Advenae Troiam expugnaverunt.
- 4. Procul a patria errabat.
- 5. Tandem in Italiam cum advenis navigavit.
- 6. Contra incolas pugnavit.
- 7. Famam ibi comparaverunt.
- Fama semper inter incolas Graeciae et Italiae durabit.
- 9. Hodie patriam amamus.
- 10. Semper patriam amabimus.

H

- 1. Incolae Italiae semper patriam amaverant.
- 2. Advenae contra Italiam propter invidiam coniuraverunt.
- 3. Incolae Italiae advenas sagittis vulneraverunt.
- 4. E terra advenas fugaverunt.
- 5. Late per Graeciam errant.
- 6. Cras ad Asiam navigabunt.
- 7. Iterum contra incolas coniurabunt.
- 8. Iterum incolae advenas sagittis oppugnabunt.
- 9. Tandem advenas superabunt.
- 10. Iterum e terra advenas fugabunt.

SECTION I

Grammar: Indicative Active of amo.
R.P. p. 64: S.P. p. 42: P.G. p. 124.
Nouns of 1st Declension.

R.P. p. 17: S.P. p. 7: P.G. pp. 8-13.

1

THE FOUNDING OF ROME

Olim in Graecia regnabant Agămemnon et Měnělāus, copias parabant et ad Asiam navigaverunt.

Cum incolis Asiae diu pugnabant: Troiam oppugnaverunt et tandem superaverunt.

5 Inter incolas Troiae pugnabat Aenēas: ubi advenae Troiam expugnaverunt, Aeneas late errabat et tandem ad Italiam navigavit.

Cum incolis Italiae pugnavit et superavit.

Aeneadae Albam Longam aedificaverunt.

10 Postea Rōmŭlus Romam prope Albam Longam aedificavit et ibi regnabat.

Incolae Romae late per Italiam famam comparabant. Cum incolis Italiae pugnabant et saepe superabant. Fama Romae hodie durat et semper durabit. Theren hover there as ...

AENEAS ADDRESSES HIS FOLLOWERS

is we loved to all it is we Patriam olim amavimus, ubi in patria habitabamus: hodie procul a Phrygia erramus. Advenae Troiam , sy course was on flet from the father land expugnaverunt et nos e patria fugaverunt : nos patriam in terra advenarum exploramus, et Troiam iterum aedi-" ITY, I'V BYELLY MY MANGALES TENESTED, I NO ficabimus. Ad Italiam tandem navigavimus. Incolae 5 nhow the Idaly Conquere & gam: Italiae contra nos coniurant et copias parant: cras oppugnabunt. Sagittis nos vulnerabunt, fortasse primo fugabunt; non tamen superabunt. Si primo nos fugaverint, non vos a pugna revocabo: iterum oppugnabimus, tandem superabimus. Olim vos inter incolas 10 will to art together to our come, " Asiae famam comparavistis: si famam amatis, servathe compare thereare before the 1. I have a bitis.

sining you love dame, you will a

SECTION II

Grammar: Nouns of 2nd Declension in -us.

R.P. p. 18: S.P. p. 8: P.G. p. 14.

3

THE SEVEN KINGS OF ROME

Regnabant inter Romanos Romulus, Numa Pompilius, Tullus Hostilius, Ancus Martius, Tarquinius Priscus, Servius Tullius, Tarquinius Superbus.

Romulus et Remus gemini erant.

5 Romulus murum aedificat.

Remus propter invidiam trans murum saltat. Romulus Remum recat et inter Romanos regnat.

Post Romulum Numa regnavit.

Romulus propter militiam, Numa propter sapientiam 10 famam comparavit.

Tullus Hostilius saepe contra finitimos pugnavit.

Albanos superat et Albam Longam expugnat: postea cum Albanis amicitiam confirmat.

Ancus Martius cum Latinis primo pugnabat, postea 15 amicitiam confirmavit.

Tarquinius Priscus Circum, Servius Tullius murum aedificavit.

Tandem Tarquinius Superbus inter Romanos regnavit: post Tarquinium Superbum nemo regnavit.

10

4

THE GREATNESS OF ROME

Romani in Italia habitabant; patriam amabant et saepe contra finitimos pugnabant.

Non solum finitimorum sed etiam barbarorum copias oppugnabant.

Late per Italiam colonias collocabant: in Gallia 5 victoriam saepe reportabant: Graecos superaverunt, etiam ad Asiam navigaverunt.

Non solum propter victorias sed etiam propter sapientiam famam comparabant: ad philosophiam et litteras animos applicabant.

Cum finitimis, ubi superaverant, amicitiam confirmabant: barbaros ad disciplinam informabant.

Nos procul ab Italia habitamus: fama tamen Romanorum etiam hodie inter nos durat et semper durabit.

SECTION III

Grammar: Nouns of 2nd Declension in -um. R.P. p. 18: S.P. p. 8: P.G. p. 20.

5

THE EXPULSION OF THE TYRANT

Tarquinius Superbus templum in Capitolio aedificavit et colonias in Italia collocabat.

Bellum contra finitimos paravit: Volscos saepe superabat et oppida expugnabat.

5 Sed Romani nec Tarquinium nec filium Tarquinii Sextum amayerunt.

Itaque populus contra tyrannos coniuravit.

Tarquinium et filios in Etruriam, ubi olim habitaverant, fugaverunt.

10 Nemo post Tarquinios inter Romanos regnavit.

Imperium administrabant Brutus et Valerius.

Brutus filios necavit quod pro Tarquinio contra populum coniuraverant.

Valerium Romani Poplicŏlam vocaverunt quod populo 15 amicus erat.

Diu inter Romanos durabat Bruti et Tarquinii fama.

6

GREEK TYRANTS

Olim in Graecia tyranni regnabant. Saepe bene regnabant; famam propter victorias et sapientiam comparaverunt: cum finitimis amicitiam confirmabant: muros et templa aedificabant: ad philosophiam et litteras animos applicabant: contra barbaros pugnabant 5 et patriae incolas a periculis servabant. Graeci tamen tyrannos non amabant, quod saepe crudeliter administrabant imperium. Itaque contra tyrannos coniuraverunt et ex oppidis fugaverunt.

Nos Graecorum exemplum hodie laudamus: nemo 10 hodie tyrannos amat. Etiam si bene regnant, si patriam e periculo servant, populus non libenter vitam et bona tyranni arbitrio mandat. Hodie fere ubique imperium administrat populus.

SECTION IV

Grammar: Nouns of 2nd Declension in -er. R.P. p. 18: S.P. p. 8: P.G. p. 18.

were ligimo

13 Page 64

THE BATTLE OF THE LAKE REGILLUS
In Etruria habitabant Etrusci: inter Etrusci i: inter Etruscos Lars Porsena regnabat. Ubi Romani Tarquinium in Etruriam fugaverunt, Etrusci contra Romanos pro Tarquinio coniuraverunt et socios ad bellum vocabant. Copias 5 prope muros Romae collocant et agros vastant : Romanos trans fluvium fugant. Iam Romam prope expugna. verant, sed Horatius Cocles cum Spuriò Lartio et Tito Herminio patriam servavit.

Postea Tarquinius amicitiam cum Latinis confirmavit 10 et bellum iterum paravit. Romani imperium Aulo Postumio mandaverunt. Prope Regillum Lacum Etrusci cum Romanis diu et acriter pugnabant. Tandem Aulus clamat, 'Si Etruscos superavero, templum deis dedicabo.' Tum gemini dei, Castor et Pollux, ex equis contra 15 Etruscos pugnant. Romani victoriam reportant et templum deis geminis dedicant.

Komes hoisey and de

trascipue - especially

8

GREEK SCHOOLS

Olim in Graecia, sicut in Britannia hodie, pueri ad scholas commeabant. Spartani vitam omnino patriae dedicabant: itaque in Spartanorum scholis magistri puerorum animos non solum libris ad sapientiam informabant, sed per disciplinam, etiam per ludos, ad 5 militiam confirmabant.

Athenarum incolae non solum propter bella, sed etiam propter sapientiam et litteras, inter Graecos famam comparaverunt. Ad historiam et philosophiam animos applicabant: si finitimos bello superaverant, victorias i litteris mandabant. Itaque in scholis praecipue ad litteras magistri informabant. Magistri saepe servi erant: tamen pueros verberabant, si parum diligenter laboraverant. Contra pueri magistros saepe vexabant: Alcibiades olim magistrum verberavit quod inter libros 15 Homeri scripta non erant.

SECTION V

Grammar: Present, Future, Imperfect and Perfect Indicative Active of moneo.

R.P. p. 56: S.P. p. 44: P.G. p. 128.

Adjectives in -us. R.P. p. 37: S.P. p. 20: P.G. p. 64.

Mūcius Scaevola

Ubi Etrusci castra prope Romam collocaverunt, C.

Mūcius cum multis amicis contra Porsenam coniuravit. Castra Etruscorum, Clamat, intrabo: tyrannum necabo. Castra intrat, sed, quoniam Porsenam ignorá-5 bat, scribam tyranni pro tyranno necavit. Ubi fugam

- temptavit, ministri Mucium reportaverunt. Porsena Mucium magna ira multis cum minis de consilio interrogavit. Mucium nec ira nec minae terruerunt : nihil de amicis nuntiavit. 'Si de amicis tacebis,' clamat
- 10 tyrannus, 'flammis circumdabo.' In ara prope Porsenam flamma ardebat: Mucius dextram in flamma diu tenebat. 'Nec minas,' respondet, 'nec supplicium timet Romanus.' Placuit tyranno responsum. 'Puerum tam intrepidum,' clamat, 'non necabo, sed liberabo.' Tum
- 15 Mucius, 'Minis,' clamavit, 'animum non terruisti, beneficio superavisti. Antea nihil de consilio nuntiavi: iam nuntiabo. Cum multis amicis coniuravi: si Mucium necabis, Mucii amici singuli tyrannum oppugnabunt, tandem necabunt.' Movet Porsenam pueri Romani

20 audacia: statim liberat. Mucium postea amici Scaevolam vocabant.

¹ See p. 107.

10

Once upon a time in stally there was a hourble morte, in

Erat olim in Italia monstrum horrendum Çācus: oculos saevos habebat, flammas spirabat: in spelunca habitabat: per agros saepe errabat et finitimos crudeliter vexabat. Incolae diu timebant Cacum, nemo tamen necavit, nemo etiam oppugnaverat. Tandem 5 Hercules deus ad Italiam commeavit. Multos tauros habebat. Cacus aliquot tauros in speluncam caudis tractavit; itaque, ubi Hercules locum investigavit, vestigia taurorum latebras non indicaverunt. Tum in spelunca unus e tauris clamavit: statim Hercules ad 10 locum properavit; ira animum movebat. Tum primum Cacus timebat: frustra fugam temptavit, frustra in spelunca flammas spirabat. Hercules multis telis oppugnat, tandem superat et necat. Itaque et tauros reportavit et incolas periculo liberavit. 15

SECTION VI

Grammar: Future Perfect and Pluperfect Indicative Active of moneo.

R.P. p. 56: S.P. p. 44: P.G. p. 129.

Adjectives in -er (2nd and 1st Declension forms). R.P. p. 38: S.P. p. 21: P.G. p. 70.

11

Non iam inter Romanos, ubi Tarquinium fugaverunt regnabant tyranni: nondum tamen omnino liber erat populus. Romanorum alii patricii, alii plebeii erant patricii primi in oppido domicilium habuerant: plebelo-5 rum multi propter mercaturam eo commeaverant, multi ibi ex aliis oppidis exsulabant. Patricii soli imperium administrabant: pleben miseri pro patriciis contra finitimos populos pugnabant, saepe superabant, victoriae tamen emolumenta habebant nulla. Ardebant ira 10 animi plebeiorum nec iam de iniuriis tacebant. / Tandem turba miserorum forum intravit. 'Satis diu, patricii,' clamaverunt, 'iniurias sustinuimus: nos pro patria pugnamus, vos patriae imperium administratis, vos victoriae emolumenta habetis. Sicut servi, tyrannorum 15 arbitrio paremus: non iterum pro tyrannis pugnabimus. Moverunt animos patriciorum non solum minae plebeiorum sed etiam belli periculum, quoniam Volsci, finitimi Romanorum, iam muros prope oppugnabant. 'Si iam pro patria contra Volscos pugnabitis,' clamant, 'non 20 iterum tot iniurias sustinebitis.' Placuit plebeiis patriciorum responsum. Libenter contra Volscos pugnaverunt et ubique superaverunt.

Tank - Loverer Tarken - finally

12

THE MINOTAUR

Non procul a Graecia parva est insula Crēta: olim Cretae incolae magnam potentiam habebant et magnam ubique famam comparaverunt: Mīnos tyrannus non solum in Creta multa sapientia regnabat sed etiam per finitimas insulas imperium administrabat: a multis tributum 5 postulabat: piratae Cretae tyrannum timebant nec iam souled Remountle with to and inter insulas navigabant et agros vastabant. In labyrintho monstrum horrendum Minotaurum tenebat. Ab incolis Athenarum Minos quotannis postulabat septem pueros et septem puellas: quotannis Minotaurus septem 10 pueros et septem puellas vorabat. Graeci semper timuerant Cretae tyrannum, nemo tamen oppugnaverat, no had arequed nemo contra Cretam bellum paraverat. Tandem Theseus ad insulam navigavit: intrepidum nec belli pericula nec fama monstri terruerat. Tyrannum bello 15 superat: Minotaurum in latebris investigat, tandem necat. Itaque magnam famam comparavit et patriam periculo et exitio liberavit.

SECTION VII

Grammar: Present, Future, Imperfect and Perfect Indicative Active of rego.

R.P. p. 68: S.P. p. 46: P.G. p. 132.

13

THE SECESSION OF THE PLEBS

Quamquam plebeii pro patria pugnaverant et Volscos superaverant, non tamen promissa praestabant patricii. Itaque domicilia relinquunt et Roma ad locum finitimum discedunt. 'Non iam,' clamabant, 'pro patria pugna-5 bimus nec agros colemus, nisi patricii promissa praestabunt.' Terrebant patricios plebeiorum minae: multa in Curia disserunt: tandem bona consilia superant: legatos ad plebeios mittunt. Unus e legatis, Menēnius Agrippa, magnam famam propter sapientiam habebat. 10 Notam fabulam narravit. Tum 'Non iam,' clamavit, 'patricii soli imperium administrabunt: multa plebeiis concedunt. Quotannis tribunos creabitis: tribuni plebeios ab iniuriis defendent. Agrippa plebeiis amicus est: si Agrippae consilio parebitis, iterum iam pro 15 patria pugnabitis et agros coletis: si non parebitis, Volsci et patricios et plebeios bello superabunt.' Placuit plebeiis Agrippae consilium: ad domicilia reverterunt, pro patria pugnabant, agros colebant. Quotannis plebeii tribunos creabant: tribunorum arbitrio etiam 20 patricii parebant.

14

THE WOODEN HORSE

Graeci Troiam obsidebant: saepe muros oppugnabant, saepe Troianorum copias superaverant, non tamen oppidum expugnaverunt. Tandem Ulixes 'Armis oppidum non expugnavimus: consilio expugnabimus.' Tum consilium ostendit. Graeci libenter pare- 5 bant. Equum ligneum aedificaverunt: in equo viros multos et intrepidos collocant: tum ad oram discedunt et equum prope muros oppidi relinquunt. Magna turba Troianorum ex oppido excedit. Unus e Graecis in silva prope equum latebat. Troiani e latebris traxerunt et 10 multa interrogabant. Multa et falsa respondet. Graeci ad oram discedunt: mox ad patriam navigabunt: equum Minervae dedicaverunt. Vos si equum in oppidum trahetis, copias in Graeciam ducetis et Graecos bello superabitis.' Itaque Troiani equum in oppidum traxe- 15 runt: totus populus propter gaudium convivium celebravit. Tum repente ex equo excedunt Graeci: portas oppidi reserant: reliqui Graeci intrant. Oppidum incendunt et incolas necant.

SECTION VIII

Grammar: Future Perfect and Pluperfect Indicative Active of rego.

R.P. p. 68: S.P. p. 46: P.G. p. 133.

Nouns (Consonant Stems) of 3rd Declension.
R.P. pp. 22-24: S.P. pp. I2-14: P.G. pp. 24-44.

15

SPURIUS CASSIUS

Romani, si finitimos bello superaverant, captum agrum

publicum vocabant et inter patricios dividebant; plebeii tamen agrum publicum habebant nullum. Tandem Sp.1 Cassius, populi Romani consul, legem plebeiorum causa 5 rogavit. 'Non iam,' clamavit, 'patricii soli publicum agrum colemus: etiam plebeii victoriae emolumenta habebunt.' Ardebant ira animi patriciorum. 'Contra populum Romanum,' clamabant, 'Sp. Cassius coniurat: regnum appetit: si agrum publicum plebeiis concesserit 10 et munere eiusmodi auctoritatem confirmaverit, rex inter Romanos reget.' Itaque populus legem antiquavit: legis latorem, quamquam Sabinos bello superaverat, Latinos et Hernicos Romanis foedere adiunxerat, patricii falsis criminibus accusaverunt et iudices damnaverunt. 15 Sic Sp. Cassius, pauperum amicus, propter plebeiorum suspicionem et patriciorum invidiam, non solum non plebeios ab iniuria defendit sed mortem oppetivit inhonestam.

¹ See p. 107.

THE WRATH OF ACHILLES

Ubi Graeci Troiam obsidebant, Achilles magna virtute contra Troianos pugnavit; agros late vastabat, multa oppida expugnavit. Agamemnon rex Graecarum erat copiarum imperator. Magna erat rixa inter regem et Achillem. Ardebat ira animus Achillis propter minas et 5 contumelias Agamemnonis: itaque ad tabernaculum discessit nec iam pro Graecis pugnabat. Tum ubique Troiani superaverunt: magnum erat periculum Graecorum. Tandem rex legatos ad Achillem misit: munera portabant, multa frustra promiserunt. Achillis animum 10 nec muneribus nec promissis movebant. Patroclus tamen amicus arma Achillis sumit et contra Troianos pugnavit. Hector, Priămi regis Troiani filius, Patroclum necavit. Magnus erat dolor, magna ira Achillis, ubi Graeci mortem Patrocli nuntiaverunt. Iterum arma 15 sumit, Troianos fugat, Hectorem necat. Tum Hectoris corpus ter cotidie circum tumulum amici traxit. Tandem Priamus tabernaculum Achillis intravit. Multis cum lacrimis corpus filii petivit. Moverunt Achillem senis lacrimae et corpus Hectoris reddidit. 20

SECTION IX

Grammar: Present, Future, Imperfect and Perfect Indicative Active of audio.

R.P. p. 70: S.P. p. 48: P.G. p. 136.

Nouns (I stems) of 3rd Declension.

R.P. pp. 25-27: S.P. pp. 15, 16: P.G. pp. 47-52.

17

Cŏriŏlānus

Romani bellum cum Volscis gerebant: Volsci oppidum Cŏriŏlos muniverunt: diu frustra Romani oppugnabant. Tum Cn.¹ Marcius, iuvenis Romanus propter virtutem notus, prope solus oppidum intravit, incolas necavit, 5 muros incendit: exinde cives Cn. Marcium Coriolanum vocabant. Postea tamen ubi in urbem revertit et populi suffragia petebat, per superbiam plebeiorum iram movit; itaque Coriolanum consulem non creaverunt. Erat tum magna frumenti inopia, quod plebeii, ubi ex 10 urbe in Sacrum Montem excesserunt, agros non coluerant. Gĕlon rex, populi Romani amicus, frumentum ad Romanos misit. Tum Coriolanus, 'Propter plebeios,' clamavit, 'inopia in urbe est: itaque frumentum inter plebeios non dividemus, nisi iura patriciis reddiderint: si 15 tribuni auctoritatem servabunt, frumentum non habebunt plebeii.' Coriolani minas magna cum ira plebeii audiverunt: frustra tamen tribuni accusaverunt. 'Nec damnabitis Coriolanum,' clamat, 'nec punietis: ex urbe excedam et inter Volscos exsulabo.' Tum cum hostibus ¹ See p. 107.

populi Romani bellum contra patriam gessit, patriae agros vastavit. Frustra Romani legatos miserunt: animum non moverunt. Tandem mater Coriolani et uxor cum lacrimis petebant: matris lacrimis concessit Coriolanus. 'O mater,' clamavit, 'patriam servavisti, 5 filio exitium paravisti.'

18

ULYSSES AND THE WINDS

Ulixes, ubi Graeci Troiam expugnaverunt et ad Graeciam reverterunt, cum comitibus ad insulam Aeoliam navigavit. Habitabat in insula Aeolus rex. Dei Aeolo imperium ventorum mandaverant. Diu cum 10 rege Ulixes et comites manebant. Tandem, ubi discedebant, Aeolus Zephyrum emisit, reliquos autem ventos in sacco vinxit: saccum Ulixi dedit. 'Nisi saccum aperies,' inquit, 'Zephyrus ad Ithăcam insulam navem ducet.' Ubi iam ad patriam veniebant et Ulixes, labore 15 fessus, quod solus diu navem rexerat, dormiebat, multa clam comites disserebant. 'Aurum et argentum,' clamabant, 'in sacco Ulixes portat: regis munera inter comites non divisit: saccum aperiemus.' Itaque saccum aperuerunt et reliquos ventos emiserunt. Statim navis 20 ad insulam Aeoliam revertit. Frustra tum Ulixes et comites a rege auxilium petiverunt. 'Inimicus est deorum Ulixes,' inquit; 'deorum inimicum non adiuvabimus.' Itaque magno dolore ad oram reverterunt. Ventus autem non iam ad patriam navem 25 ducebat.

SECTION X

Grammar: Future Perfect and Pluperfect Indica tive Active of audio.

R.P. p. 70: S.P. p. 48: P.G. p. 137. Adjectives of 3rd Declension.

R.P. pp. 39, 40: S.P. pp. 22, 23: P.G. pp. 72-74.

19

AN HEROIC FAMILY

Est in Etrūria urbs Veii: Romani olim cum Veientibus bellum gerebant. Hostes urbem muris ingentibus muniverant et agros finitimos vastabant: ubi nostri oppugnabant, intra muros milites ducebant; mox, ubi discesse-5 runt, iterum agros vastabant. Tum Caeso Fabius, populi Romani consul, 'Vos,' inquit, 'cives Romani, aliis bellis animum iam applicabitis, Veiens bellum genti Fabiae mandabitis: Fabii soli cum Veientibus pugnabunt: nec pecuniam nec milites a civitate 10 postulabimus.' Placuit civibus consilium Fabii: postridie consul cum omni gente ex urbe excessit. Diu non solum agros Romanos defendebant sed etiam omnem populum Veientem terruerunt. Tandem dux hostium, 'Armis,' inquit, 'non superavimus: consilio supera-15 bimus.' Itaque pecora in agris reliquerunt, insidias haud procul posuerunt. Fabii, quod propter multas victorias non iam hostes timebant, praedam in agris incaute petebant. Tum repente magnos hostium clamores audiverunt: undique Veientes iaculis et sagittis oppugnaverunt. Frustra Fabii contra ingentes copias hostium pugnabant. Gens omnis Fabia, praeter unum puerum, in pugna cecidit: nam, ubi ex urbe excesserunt, unum puerum propter aetatem domi s reliquerant.

20

THE ANCIENT EGYPTIANS

Inter alias fabulas Herodotus multa et mira de Aegyptiis narravit. Canes et faeles praecipue amabant: ubi incendium in urbe erat, ubique in publicas vias veniebant, alia omnia neglegebant, faeles solas 10 custodiebant; si vel una faelis in flammas saltaverat, magnus erat dolor Aegyptiorum: si domi faelis vita excesserat, incolae domicilii propter dolorem supercilia radebant: canis autem propter mortem et caput et omne corpus radebant.

In fluvio Nilo multi erant crocodili: crocodilos sic captabant Aegyptii. Carnem porcinam hamo infigebant et in fluvium demittebant: tum in ripa vivum porcum verberabant. Crocodilus ubi porci clamores audivit statim ad locum properabat, carnem cum 20 hamo incaute vorabat. Tum in oram trahebant et necabant.

SECTION XI

Grammar: Present, Future, Perfect and Imperfect Indicative Passive of amo.

R.P. p. 72: S.P. p. 50: P.G. p. 126.

21

CINCINNATUS

L.1 Quinctius Cincinnatus, populi Romani consul, ubi imperium administrabat, famam inter omnes propter virtutem comparavit: postea senex in parvo fundo haud procul ab urbe habitabat et agros colebat. Mox 5 in urbem revocatus est: nam castra Romanorum, ubi cum Aequis bellum gerebant, ab hostibus oppugnata sunt. Magnum erat periculum, ingens omnium timor. Statim Cincinnatus dictator creatus est: senatores ad Cincinnatum nuntios miserunt. In parvo fundo, ubi 10 agros arabat, senem invenerunt. Statim togam ab uxore sumpsit, nuntiorum verba audiebat. 'Dictator, Cincinnate,' inquiebant, 'creatus es: nisi statim ad urbem veneris et copias Romanas contra Aequos duxeris, nostri ab hostibus superabuntur, cives omnes neca-15 buntur.' Postridie prima luce in forum venit, magna celeritate copias paravit et ante mediam noctem ad montem Algidum, ubi hostes castra posuerant, duxit. Aequi, quoniam utrimque a Romanis oppugnabantur, arma deposuerunt. Victor hostes sub iugum misit, 20 duces hostium captivos in triumpho per urbem duxit: postea ad parvum fundum revertit.

Stadion ... Mice

THE FATE OF TWO BEAUTIFUL BOYS

22

Hyacinthus, regis Lacedaemonii filius, notus inter omnes propter pulchritudinem erat: praecipue a deo Apolline amabatur. Olim cum deo discis ludebat: tum Zephyrus propter invidiam, quod puer Apollinem amabat, Zephyrum autem non amabat, ventum acrem emisit et ingentem Apollinis discum in caput Hyacinthi immisit. Statim mortuus humi cecidit. Postea e terra, ubi pueri infelicis sanguine cruentabatur, flos pulcher surgebat: floris frondes prima littera nominis notatae sunt. Itaque flos ab omnibus hyacinthus vocabatur.

Narcissus quoque propter pulchritudinem magnam famam habebat. Propter superbiam iram omnium et invidiam movebat. Itaque dei puerum infelicem puniverunt. Olimoris imaginem in fluvio spectabat: statim pulchritudinis amore superatus est: diu frustra imaginem 15 captabat, tandem propter dolorem vita excessit. E loco, ubi ceciderat, flos pulcher surgebat: flos hodie narcissus vocatur.

SECTION XII

Grammar: Future Perfect and Pluperfect Indicative Passive of amo.

R.P. p. 72: S.P. p. 50: P.G. p. 127.

23

THE TWELVE TABLES

Praeter alias causas irae propter unam praecipue causam plebeiorum animi ira excitabantur. Ius administrabant soli patricii, leges tamen omnino erant nullae: itaque ius omne ad arbitrium patriciorum semper adminis-5 tratum erat. Tandem pro consulibus decemviri a populo creati sunt: decemviri primo bene imperium administraverunt et leges omnibus notas condebant. Magnum erat gaudium plebeiorum: decemviri iterum creantur. Iam tamen crudeliter auctoritatem exer-10 cebant: praecipue Appius Claudius per superbiam omnium iram movebat. 'Imperium,' inquit, 'decemviris populus concessit: imperium non deponemus.' Tum iterum ad Montem Sacrum plebeii discesserunt: statim decemviri imperium deposuerunt nec 15 iterum creati sunt. Manebant tamen novae leges in duodecim tabulis scriptae.

A HORRIBLE BANQUET

or many must wont or full thay tell it De Tantălo fabulae multae et mirae narrantur. Saepe ad cenam a dels immortalibus vocatus erat; semel deos vocavit. Magnam cenam paravit: simul 'Deorum, inquit, sapientiam temptabo: carnem humanam pro ferina carne apponam: dei fraudem non sentient, 5 Itaque Pelopem filium necavit, carnem et membra in multas partes divisit et in aeno coxit. Tum cibum mirum et horrendum deis apposuit. Dei tamen fraudem statim senserunt, nihil ederunt. Ceres autem nuper filiam amiserat: propter dolorem incaute Pelopis 10 humerum edit. Magna erat deorum ira propter fraudem : membra Pelopis iterum in aenum posuerunt, iterum coxerunt: sic vitam puero infelici reddiderunt. Pro humero alter humerus eburneus datur: exinde semper Pelopidae omnes alterum humerum candidum velut 15 eburneum habebant. Tantalum autem dei pro scelere magnis suppliciis puniverunt.

A - AD

ELEMENTARY LATIN

SECTION XIII

Grammar: Present, Future, Imperfect and Perfect Indicative Passive of moneo.

R.P. p. 74: S.P. p. 52: P.G. p. 130.

25

SPURIUS MAELIUS

In urbe olim magna erat cibi inopia. Tum Sp. Maelius, eques plebeius propter divitias notus, frumentum in Etruria emebat et civibus pauperibus aut parvo vendebat aut gratis dabat. Propter liberalitatem magno 5 in honore a plebeiis habebatur, patriciorum autem iram movebat. Itaque falsis criminibus accusatus est. 'Contra populum Romanum,' clamabant patricii, 'Sp. Maelius coniurat: regnum appetit: si iam muneribus plebeiorum animis placuerit auctoritatemque confirma-10 verit, iterum mox sub regis imperio civitas Romana tenebitur: vos, cives, si patriam amatis, Sp. Cassii exemplo monebimini.' Ingens statim timor inter omnes cives movebatur. Cincinnatus dictator, C. Servilius Ahāla magister equitum creatus est. Dictatoris im-15 perio Maelius non parebat: tum Ahala cum turba iuvenum patriciorum forum intravit : Maelium telis oppugnaverunt et necaverunt. Diu inter Romanos Ahalae factum laudabatur: hodie tamen a multis Sp. Maelius vir bonus et pauperum amicus habetur: nam 20) Ahala postea damnatus est et ex urbe in exsilium discessit.

Samplin - Bleet

26

Olive Winerva Menes II. Mante Olim Minerva tibia ludebat. Repente oris imaginem in aqua videt. Tibia, inquit, 'pulchram deam non decet.' Itaque magna ira a loco discessit, tibiam humi reliquit. Postea Marsyas invenit: tibia, quod nuper os deae tetigerat, ubi Marsyas ludebat, sonos miros et & dulces emisit. Magnum erat Marsyae gaudium: etiam Apollinem ad certamen provocavit. Musae, inquit, 'inter nos iudicabunt; victor victo supplicium constituet.' In spelunca certamen habebatur: cithara, Marsyas tibia ludebant. Musarum arbitrio penes Apollinem erat victoria. Tum deus hominem infelicem propter superbiam crudeliter punivit; ad arborem vinxit et cutem a vivo homine detraxit. E spelunca, ubi sanguis humi ceciderat, fluvius fluebat : tibia fluvio, ad aliam terram portabatur, ubi Apollini in templo 15 dedicata est

and the state of

SECTION XIV

Grammar: Future Perfect and Pluperfect Indicative Passive of moneo.

R.P. p. 74: S.P. p. 52: P.G. p. 131.

Some exceptional Nouns of 2nd and 3rd Declensions. R.P. pp. 19, 26: S.P. pp. 9, 16: P.G. pp. 16, 42, 54.

27

THE CAPTURE OF VEH

Etrusci olim terra marique magnam potentiam habuerant: tum a Graecis naves deletae, a Samnītibus agri vastati erant: postea simul a Gallis et a Romanis bello vexabantur. Urbs Veii diu a Romanis obsidebatur: primo Etrusci non solum urbem defendebant sed etiam ingentem timorem inter Romanos moverunt. Itaque M.¹ Fūrius Cămillus dictator creatus est: Camilli consilio milites cuniculum sub terra ad arcem urbis egerunt. Interea rex Veientium dis immortalibus 10 immolabat. 'Si dis, O rex,' inquit sacerdos, 'hostiam immolabis, di victoriam in bello dabunt.' Sacerdotis verba Romani audiverunt: aliquot milites e cuniculo veniunt, hostiam ad dictatorem portant: Camillus dis immolavit. Simul ex omni parte urbis muri a Romanis 15 oppugnabantur: alii arcem per cuniculum intraverunt.

Camillus propter victoriam triumphum egit: postea tamen, quod plebeiorum iram moverat, falso crimine a tribunis accusatus est. 'Non me iudices damnabunt,' inquit; 'ultro in exsilium discedam; si innocens 20 accusor, civitas ingrata mox desiderabit.'

¹ See p. 107

A SCHOOLMASTER'S TREACHERY

Romani, ubi cum Etruscis bellum gerebant, urbem in Etruria Fălerios obsederunt. Faliscorum filios omnes unus magister docebat, vir sapiens sed improbus. Cotidie pueros ludi causa ex urbe ducebat, tandem ad castra Romana duxit. Tum ad Camillum, imperatorem 5 Romanum, venit: 'Urbem,' inquit, 'Romanis trado, nam principum filios trado: si pueros obsides habebitis, Falisci statim urbem tradent.' Respondit Camillus. 'Non ita bellum gerimus Romani, nec contra pueros arma sumpsimus: sunt et belli, sicut pacis, iura.' Tum 10 magistrum nudavit et pueris tradidit : pueri proditorem verberaverunt et in urbem egerunt.' Movit animos Faliscorum Camilli liberalitas: legatos statim ad castra Romana, inde ad Curiam miserunt. 'Beneficio,' clamaverunt, 'si non armis, nos superavistis: ultro urbem 15 tradimus: populi tam iusti imperio libenter parebimus.'

SECTION XV

Grammar: Present, Future, Imperfect and Perfect Indicative Passive of rego.

R.P. p. 76: S.P. p. 54: P.G. p. 134. **Nouns in -us of 4th Declension**. R.P. p. 30: S.P. p. 17: P.G. p. 56.

29

THE CAPTURE OF ROME

Ad Gallos, quod in Etruriam copias duxerant, legati a Romanis missi sunt: tum contra ius gentium legati arma sumpserunt et cum Etruscis contra Gallos pugnaverunt. Itaque Galli ab Etruria in agros Romanos 6 venerunt. Statim ab urbe exercitus contra novum hostem missus est. Prope Alliam fluvium pugnabant. Terrebant Romanos saeva ora, magni clamores, ingentia corpora barbarorum: nostri vix primum impetum sustinuerunt sed urbem fuga petiverunt. Omnium No animi ingenti timore movebantur. Iuvenes statim Capitolium occupaverunt, reliqui, praeter senatores, in Etruriam discedebant. Galli urbem intrant, ad forum veniunt: mirum ibi spectaculum oculis ostenditur: nam senatores animis ad mortem paratis adventum 15 hostium expectabant: magistratus in eburneis sellis sederunt honorumque insignia gerebant. Diu barbari senes immotos, velut deum imagines, spectabant. Tum unus e Gallis M. Păpĭrii barbam manu permulsit: senex iratus caput scipione eburneo ferit statimque a barbaro 20 necatur. Tum omnes ira moventur reliquosque senes in sellis trucidant.

A PROPHECY INDEPENDENTLY CONFIRMED

Erant in Etruria multi et sapientes haruspices. Ubi Romani urbem Veios obsidebant, unus ex haruspicibus in sermonem cum militibus Romanis incidit. 'Romani,' inquit, 'urbem Veios non expugnabunt nisi aqua e lacu Albano emittetur.' Postea e muris in aggeres Romanos 5 venit. Tum unus e Romanis, iuvenis fortis, senem infirmum superavit et ad imperatorem traxit. Ab imperatore ad urbem missus est. Interea Romani legatos in Graeciam ad oraculum Apollinis miserant et reditum exspectabant. Legati ubi reverterunt dei responsum 10 nuntiaverunt: 'Sic Apollo Romanos monet: nisi aqua e lacu Albano emittetur, Romani Veios non expugnabunt.' Tum denique seni crediderunt.

Lacus Albanus tum forte imbribus auctus erat. Itaque Romani oraculo parent, aquam per agros emittunt, 15 urbem Veios expugnant.

SECTION XVI

Grammar: Future Perfect and Pluperfect Indicative Passive of rego.

R.P. p. 76: S.P. p. 54: P.G. p. 134. Nouns in -u of 4th Declension. R.P. p. 30: S.P. p. 17: P.G. p. 56.

31

THE RETURN OF CAMILLUS

Interea arx Romae Capitoliumque in ingenti periculo erat. Noctu aliquot Galli per angustam viam genibus nixi ascendebant: non solum milites, sed otiam canes fallebant, anseres tamen Iunoni sacros non fefellerunt. 5 Anserum clamoribus excitatus est M. Manlius: primum hostem manu deturbat: tum arma sumpsit, reliquos ac arma vocavit; Gallos singulos Romani trucidaverunt.

Magna iam cibi inopia in arce erat: diu tamen sustii abant; etiam panem inter hostes iactabant. 'Nam 10 si cibi inopiam senserint,' dictator inquit, 'Gallorum animi confirmabuntur.' Tandem legatos ad hostem miserunt: salutem mille libris auri emerunt. Aurum in foro a Q.¹ Sulpĭcio trībuno militum Brenno regi Gallico datur: ubi tribunus 'Iniqua pondera,' inquit, 15 'habetis, Galli,' Brennus ponderi gladium addidit: simul 'Vae victis' clamavit.

Interea tamen exercitus a M. Furio Camillo exsule in Etruria collectus erat: verba insolentia a rege vix dicta erant ubi Camillus cum novis copiis forum intravit. 20 Statim Gallos acri impetu oppugnant omnesque mox trucidant.

¹ See p. 107.

THE QUEST OF THE GOLDEN FLEECE

Olim cum Argonautis, viris multis et intrepidis, Iāson, quod a patruo missus erat, e Graecia in Asiam navigavit: aureum vellus ab Aeēta rege petebat. 'Vellus dabo,' respondit rex, 'si solus tauros aratro iunxeris, dentes draconis in agro severis.' Mēdēa autem, regis filia, 5 Iasonis amore superata est: ubi patris verba audivit magno timore movebatur. Tamen consilium Iasoni dedit. 'Tauri,' inquit, 'ingentia cornua, aeneos pedes habent; ex ore flammas spirant: ubi dentes draconis severis, viri armati e terra surgent telisque oppugnabunt: 10 denique aureum vellus draco custodit. Medeae tamen magicis artibus omnia pericula superabis.' Sic Iason regis iussis paruit: aureum vellus ad navem portavit, cum Medea et Argonautis discessit. Magna erat regis ira: navem parat, comites ad arma vocat. Medea 15 tamen parvum fratrem in navem duxerat: ubi oram reliquerunt, fratrem necavit, corpus in multas partes divisit, membra in mare iactavit. Rex diu pueri infelicis membra colligebat: itaque Iason et Medea incolumes ad Graeciam navigaverunt. 20

SECTION XVII

Grammar: Present, Future, Imperfect and Perfect Indicative Passive of audio.
R.P. p. 78: S.P. p. 56: P.G. p. 138.

33

THE FATE OF M. MANLIUS

M. Manlius, quod Capitolium e periculo servaverat, Capitolinus a civibus vocatus est. Postea pauperum causam contra patricios defendit. Statim patricii Manlium, sicut antea Sp. Cassium et Sp. Maelium, 5 accusaverunt. 'Regnum,' clamabant, 'appetit.' Itaque Cornēlii Cossi iussu vinctus est et in carcerem ductus. Tum plebeii sordidati in vias publicas veniebant, prope arma pro vindice sumebant: patricii propter timorem liberaverunt. Statim Manlii audacia augebatur: aperte 10 iam plebeios ad vim et arma vocavit. Tum etiam a tribunis plebis accusatus est. Frustra Manlius pectus nudavit, vulnera ostendit, a dis immortalibus auxilium petivit: hominis infelicis verba sine misericordia audiebantur. A judicibus damnatus est et morti inhonestae 15 traditus. Nam de saxo Tarpeio, ubi Capitolium servaverat, a tribunis plebis demissus est. Nemo postea e Manlia gente Marcus vocatus est.

THE FIRST AERONAUTS

Daedălus artifex erat per omnem Graeciam notus. Templa aedificavit, deum imagines miras et pulchras fingebat. Tum, quod sororis filium necaverat, a iudicibus damnatus est et ad Cretam insulam discessit. Diu cum Īcăro filio captivus in insula tenebatur. Tandem 5 alas finxit. 'Mari undique,' inquit, 'velut carcere impedimur: naves non habemus: arte tamen via aperietur. Si patris consilio parebis, per aera salutem petes.' Tum alas ad humeros cera deligavit. Statim Icarus in aera ascendit: mox, quoniam prope solem volabat, cera 10 liquescebat, puer infelix in mare cecidit et poenas audaciae morte persolvit. Daedalus autem incolumis in Italiam volavit ubi templum aedificavit alasque Apollini dedicavit.

SECTION XVIII

Grammar: Pluperfect and Future Perfect Indicative Passive of audio.

R.P. p. 78: S.P. p. 56: P.G. p. 139. Nouns of 5th Declension. R.P. p. 31: S.P. p. 18: P.G. p. 60.

35

THE LICINIAN LAWS (B.C. 368)

Quamquam multa pauperibus civibus concessa erant, nondum tamen finitum erat inter patricios plebeiosque certamen. Leges identidem a tribunis plebis Licinio et Sextio rogabantur, per patriciorum auctoritatem anti-5 quabantur. Per multos annos multis de rebus civitas dissensione perturbabatur. Tandem Camillus dictator rempublicam iterum servavit. 'Frustra iam,' inquit, 'tribunorum postulationibus resistimus: multa patricii concedemus; consulum alter e plebeiis semper crea-10 bitur; agri publici nemo amplius quingenta iugera possidebit: contra res una concedetur a plebeiis; ius a praetore administrabitur, praetor e patriciis creabitur. Tum denique finita erit dissensio et pax reipublicae reddetur.' Placuit omnibus Camilli consilium: postea 15 nullae erant inter patricios et plebeios dissensiones: dictator templum Concordiae dedicavit.

A FAMILY CURSE

Dei Oenomaum regem per oraculum sic monuerant: 'A genero necaberis.' Itaque Oenomaus 'Nemo,' inquit, 'filiam in matrimonium ducet.' Multi tamen pulchram filiam, Hippodamīam, amabant, multi petebant. 'Filiam in matrimonium non duces,' respondit omnibus, 5 'nisi patrem in currus certamine viceris: si victus eris, morte poenas audaciae persolves.' Multi ad certamen veniebant, multi a rege superabantur. Tandem Pelops Myrtilum, regis aurigam, promissis conciliavit. 'Dimidium regni dabo,' inquit, 'si in certamine adiuveris.' 10 Tum Myrtilus regii currus axem discidit: itaque rex e curru cecidit, Pelops victor cum Hippodamia ad patriam revertit. Sed quamquam a Myrtilo via ad victoriam inventa erat, promissum Pelops non praestitit. Nam ubi currum prope mare agebat, aurigam in aquam 15 demisit. Myrtilus autem, 'A dis immortalibus,' clamavit, 'auxilium peto: rem tam fœdam di non neglegent: per omnes annos Pelopis perfidiae pœnas Pelopidae persolvent.'

SECTION XIX

Grammar: Indicative of sum.
R.P. p. 62: S.P. p. 40: P.G. pp. 152, 153.

37

M. Vălěrius Corvus (349 B.C.)

Consul Romanus copias contra Gallos duxerat et castra in loco idoneo posuerat. Tum Gallus, vir propter corporis magnitudinem et pulchra arma insignis, ad nostrorum stationes venit : scutum hasta ferit, unum e 5 Romanis ad certamen provocat. Erat tum in exercitu Romano tribunus militum, iuvenis postea propter multas victorias notus, nomine M. Valerius. 'Nisi consuli,' inquit, 'ingratum fuerit, solus contra hominem insolentem pugnabo.' Datur a consule venia: Valerius 10 ad certamen armatus processit. Vix iam manum conseruerant, ubi corvus repente in galea Valerii consedit et identidem os oculosque hostis rostro appetivit. Itaque mox Romanus barbarum superat. Tum nec Galli in stationibus manebant et Romani ad victorem 15 cucurrerunt. Non iam solum stationum milites sed legiones utrimque pugnae interfuerunt. Diu et acriter pugnabant: tandem Romani barbaros vicerunt et ad maris oram fugaverunt.

THE SPIRIT OF ANCIENT ROME

Romani cum Lătīnis bellum gerebant. Dei consules per somnium sic monuerant: 'Si exercitus vicerit, occidetur imperator: si imperator superfuerit, vincetur exercitus.' Utrimque ad pugnam prope Věsŭvium montem processerunt: T.1 Manlius Torquātus dextro, 5 P.1 Dĕcius Mus sinistro cornu praeerat: mox hostes sinistrum cornu acri impetu oppugnaverunt; nostri paulatim loco cedebant. Tum Decius, 'Pro republica Romana,' inquit, 'pro populi Romani exercitu, legionibus, sociis, Decii vitam cum legionibus sociisque hostium 10 dis Manibus devoveo.' Tum armatus in equum insiluit, solus in Latinorum aciem invasit, ingentem numerum hostium occidit, tandem mortem oppetivit. Movit viri intrepidi exemplum reliquorum animos: statim pugnam redintegraverunt, simul dextro cornu Manlius novas 15 copias contra fessum hostem duxit. Ubique Romani vicerunt: Latinorum pauci pugnae superfuerunt.

¹ See p. 107.

SECTION XX

Grammar: Regular Comparison of Adjectives R.P. pp. 41, 42: S.P. p. 24: P.G. p. 78.

39

THE CAUDINE FORKS (321 B.C.)

Est in Italia locus propter cladem Romanam notissimus. Exercitus Romanus, ubi cum Samnītibus bellum gerebat, per saltum angustum in campum intravit: campo utrimque montes altissimi impendebant: mox 5 ad alterum saltum etiam angustiorem venerunt. Interea hostes utrimque saltus arboribus saepserant exercitumque Romanum velut in carcere tenebant. Frustra aliam viam petebant nostri: tandem arma hostibus tradiderunt. Tum C. Pontius, Samnitium imperator, ad 10 patrem, virum sapientissimum, nuntios misit consiliumque petivit. 'Si patris consilio parebis,' respondit senex, 'Romanos omnes aut incolumes liberabis aut occides.' Filius tamen patris consilium neglexit: Romanos sub iugum misit, tum liberavit. Antea tamen 15 C. Pontii iussu Romani pacem et amicitiam cum Samnitibus iureiurando confirmaverunt et obsides dederunt. 'Non sic,' pater filium monuit, 'aut amicos conciliabis aut hostes delebis.

A ROMAN FATHER

T. Manlius Torquatus consul exercitum Romanum ad disciplinam severissimam instituit. 'Nemo' (sic militibus edixerat) 'solus extra ordines cum hostibus pugnabit.' Praeerat tum hostium equitibus vir propter virtutem notissimus Geminus Mettius: Manlii filium 5 Mettius ad certamen provocavit. Movit iuvenis animum intrepidum vel ira vel pudor: patris iussa neglexit hostemque superavit et occidit. Tum corpus Mettii spoliavit, spolia magno cum gaudio ad patrem portavit. Pater autem 'Quoniam, T. Manli,' inquit, 'nec consulis 10 imperium nec patris auctoritatem times contraque imperatoris iussa extra ordines solus hodie cum hoste pugnavisti militaremque disciplinam neglexisti, poenas audaciae morte persolves Triste exemplum erimus, sed reliquis iuvenibus utile.' Statim patris iussu filius 15 ad supplicium ducitur.

SECTION XXI

Grammar: Comparison of Adjectives in -ilis, and Irregular Comparison.

R.P. p. 42: S.P. p. 25: P.G. pp. 80, 81.

41

A Pyrrhic Victory (280 B.C.)

Tărenti incolae, ubi bellum cum Romanis gerebant, auxilium a Pyrrho, Epīri rege, petierunt. Pyrrhus cum maximo exercitu Graecorum ad Italiam venit et cum Romanis prope Hēraclēam pugnavit. Tum primum in 5 proelium contra Romanos elephanti ducti sunt. Romani partim propter animalium ingentium timorem, partim propter optimam disciplinam Graecorum victi sunt. Plurimi tamen utrimque ceciderunt. Pyrrhus, ubi tot mortuorum corpora vidit, 'Si eiusmodi victoriam iterum 10 reportavero,' clamavit, 'solus ad Epirum navigabo.' Utilissima fuit Pyrrho Cĭneae legati sapientia, nam plura oppida per eloquentiam conciliavit Cineas quam rex bello superavit: frustra tamen cum Romanis in urbe de pace disseruit : 'Numquam cum hostibus, dum in 15 Italia sunt,' Appius Claudius senator respondit, 'de pace Romani disserunt.' Cineas, ubi ad Pyrrhum revertit, 'Romanorum,' inquit, 'urbs deorum templum, senatus deorum concilium est.' Tandem Pyrrhus prope Beneventum victus est; postea ad Graeciam revertit.

THE JUDGMENT OF PARIS

Dei olim, quod Pēleus Thetin deam in matrimonium ducebat, magnum convivium celebrabant. Di deaeque omnes ad cenam vocantur, praeter Discordiam: itaque irata dea pomum in mediam turbam iactavit; in pomo inscripta erant verba 'Pulcherrimae deae munus 5 pomum mittitur.' Statim maxima fuit inter Iunonem, Minervam, Venerem rixa: res Paridis arbitrio mandata est. Paris, regis Troiani Priami filius, oves tum in monte Idaeo pascebat. Ad montem veniunt deae: pueri animum promissis conciliant. Iuno magnas divitias, 10 Minerva belli famam, Venus pulcherrimam omnium uxorem promittit. Veneri dat Paris pomum: Veneris auxilio ad Graeciam navigavit, mox cum Hělěna, regis Menelai uxore, omnium tum feminarum pulcherrima, ad patriam revertit. Tum Menelaus cum Agamemnone 15 fratre plurimas naves paravit, ad Asiam navigavit, urbem Troiam obsidebat decemque post annos expugnavit.

SECTION XXII

Grammar: Pronouns: 1st and 2nd Persons; 3rd Person, Is, ea, id.

R.P. pp. 48, 49: S.P. pp. 30, 31: P.G. p.97.

1st Person, meus, noster; 2nd Person, tuus, vester; 3rd Person, suus [Reflexive only].

R.P. p. 49: S.P. p 31: P.G. p. 98.

43

CHIVALRY IN WAR

Romanis, ubi cum Pyrrho bellum gerebant, praeerat Fabricius. Multa in historia de Fabricio, multa de Pyrrho narrantur. Olim transfuga e Graecorum exercitu ad castra Romana venit: statim ad imperatorem 5 ductus est. 'Via ad victoriam facillima Romanis aperitur,' inquit; 'si pecuniam mihi dabis, castra petam, regem veneno necabo.' Respondit Fabricius, 'Ingratior erit nobis eiusmodi victoria quam miserrima clades: virtute, non perfidia, hostes vincimus.' Tum 10 imperatoris iussu eum ad Graecorum castra milites reducunt totamque rem Pyrrho narrant. Movit regis animum Fabricii liberalitas: statim omnes captivos Romanis sine pretio reddidit. Contra Romani legatos ad Pyrrhum miserunt. 'De pace,' inquiunt, 'Romani 15 cum hostibus, dum in Italia sunt, non disserunt : tibi tamen, viro omnium generosissimo, libenter concedimus indutias.

ANCIENT ROBBERS

Theseus, practer alia facta insignissima, maximam sibi famam comparavit quod latrones propter crudelitatem notos Procrustem, Scirönem, Sinönem occiderat.

Procrustes, si forte advenam vi superaverat, eum non solum spoliabat sed ad lectum deligabat: tum si hominis b infelicis corpus brevius erat quam lectus, membra eius ad idoneam longitudinem tendebat; contra si brevior lectus erat quam corpus, pedes vel partem membrorum gladio abscidebat.

Sciron in saxo altissimo sedebat. Eius iussu viatores 10 pedes latronis lavabant; dum lavant, Sciron ictu pedis in mare demittebat.

Sinon verticem arboris ad terram flectebat: captivi caput ad verticem, pedes ad truncum deligabat: tum repente verticem remittebat.

SECTION XXIII

Grammar: hic and ille.
R.P. p. 49: S.P. p. 31: P.G. p. 102.

45

THE FIRST PUNIC WAR (264-241 B.C.)

Tyrii olim in Africa haud procul ab Hispania coloniam collocaverant magnamque urbem, Carthaginem nomine, aedificaverant: huius urbis incolae Poeni vocabantur. Hi per mercaturam magnas divitias comparaverunt finitimosque populos imperio suo adiunxerunt: urbem ingentibus muris muniverant templisque pulcherrimis ornaverant. Multa in historia de illius gentis crudelitate narrantur: duces, si in bello victi erant, sine misericordia occidebant; infantes suos dis immolabant.

Omnium iam populorum Romani et Poeni potentissimi erant: inter aemulas gentes causa belli mox invenitur.

In Sicilia Hiero, rex Syracusarum, Māmertīnos obsidebat: Romani ad Mamertinos, Poeni ad Hieronem auxilium miserunt. Tum Hiero pacem amicitiamque 15 cum Romanis confirmavit, Poeni soli cum Romanis bellum gerebant oramque Italiae navibus vastabant.

AN ANCIENT SORCERESS

Ulixes cum comitibus olim ad insulam Acaeam navigavit: habitabat in ea insula Circe, dea propter artem magicam notissima. Ulixes primo in ora manebat. comitum nonnullos in interiorem partem insulae misit. Ex his Eurylöchus solus ad ducem revertit. 'Magnum 5 nos periculum manet in hac insula,' inquit; 'vix a te discesseramus ubi magnam domum in media silva vidimus: prope portas errabant multa animalia, neque tamen nos oppugnabant. Tum domo excessit femina, vel dea, pulcherrima: verbis nos dulcibus compellavit 10 et cibum dedit: tum comites meos repente virga ferit et in sues vertit. Ego solus domum non intraveram, solus ad te reverti.' Tum Ulixes ad locum statim properavit: occurrit in itinere Mercurius. 'Frustra tu,' inquit, 'homo contra deam pugnabis: meo tamen 15 auxilio incolumis eris.' Tum herbam magicam dedit et multa monebat. Itaque non solum sibi sed comitibus salutem comparavit: nam Circe frustra contra Ulixem artes exercuit et comitibus formam humanam reddidit.

SECTION XXIV

Grammar: ipse and idem. R.P. p. 50: S.P. p. 32: P.G. pp. 98, 102.

47

THE FIRST ROMAN NAVAL VICTORY (261 B.C.)

Romani terra, Poeni mari omnium tum populorum potentissimi erant. Itaque in hoc bello Romani maxima difficultate tenebantur quod Poeni plurimas naves, ipsi nullas omnino habebant. Hac de re mira fabula in 5 historia narratur. Una e navibus Punicis in oram Italiae vento repulsa erat: statim Romani aliam navem eiusdem formae, mox alias naves aedificabant: tandem magnam classem habebant. Tum mari quoque cum Poenis bellum gesserunt: C. Du'ilius maximam sibi of famam comparavit quod primus omnium ducum Romanorum victoriam mari prope Mylas reportavit. Navium captarum rostris forum ornaverunt: haec rostra Columnam Rostratam vocabant. Duilio ipsi maximus honor a civibus datus est. Nam quotiens noctu ad 15 suum domicilium commeabat tibicines eum cum taedis deducebant.

ORPHEUS

Omnium olim poetarum notissimus erat Orpheus: multae de illo fabulae narrantur. Quotiens cithara ludebat, post se non solum animalia sed etiam arbores et saxa trahebat. Eiusdem citharae dulci sono Argonautae navem in mare deduxerunt, et draco, aurei velleris 5 custos, sopitus est. Uxorem ille Eurydicen ante omnia amabat: haec ubi vita excessit, et ipse ad Manes descendit uxoremque a Plutone petivit. Respondit deus, 'Uxorem post te ad terram duces, in terra iterum faciem eius spectabis: tu primus ascendes: si semel 10 oculos retro verteris, uxor tua ad Manes descendet nec iterum ascendet.' Maximo tum gaudio discesserunt; prope iam ad terram venerant ubi poeta propter ingentem amorem oculos retro vertit: statim Eurydice ad Manes revertit. Postea semper Orpheus propter dolorem 15 alias feminas contemnebat: illae iratae hominis infelicis corpus dilaniaverunt, caput in Hebrum fluvium demiserunt.

SECTION XXV

Grammar: Relative Pronouns. R.P. p. 51: S.P. p. 32: P.G. p. 104

49

THE ROMANS INVADE AFRICA (256 B.C.)

Romanorum iam animi victoria confirmati erant. 'Non solum nos contra Pœnos defendemus,' clamabant; 'ipsi ultro in Africa bellum geremus.' Itaque classem Punicam iterum superaverunt, mox ingentem exercitum 5 in hostium agro exposuerunt. Pœni primo desperabant: erat autem inter milites mercenarios, quorum auxilio bella gerebant, vir quidam Lacedaemonius, Xanthippus nomine, militiae peritissimus. Is copias Punicas ad summam disciplinam instituit, locum idoneum delegit, 10 Romanos in magno proelio superavit. Rēgulus, qui exercitui Romano praefuit, cum plurimis aliis in hostium manus venit. Hic postea ad urbem legatus missus est, Poenorum tamen iussis non paruit. 'Si sapientes estis, cives Romani, inquit, 'captivos non 15 mutabitis nec pecunia redimetis eos qui hostibus se tradiderunt. Ipse senex sum nec iam reipublicae utilis: Poenorum duces, quos habetis captivos, arma iterum, si liberabitis, contra vos sument.' Tum ad Poenos. quod sic promiserat, revertit, quamquam illius gentis 20 crudelitatem haud ignorabat. Tristis de viro intrepido fabula postea narrabatur; nam Poeni crudelissimis eum suppliciis occiderunt.

A FAITHLESS KING

Urbs Troia, quam per tot annos Graeci obsidebant, a dis Neptuno et Apolline aedificata est. His rex urbis magna munera promisit, promissum tamen non praestitit. Iratus tum Neptunus monstrum horrendum ad terram misit, quod agros diu vastabat: Troiani quotan- 5 nis oraculi iussu puellam immolabant. Has hostias populus sorte deligebat: tandem regis ipsius filiam deligebant. Magno tum dolore Laomedon movebatur: forte tamen Hercules nuper eo venerat. 'Iuppiter olim,' inquit, 'equum tibi dedit: hunc si tu equum mihi 10 dederis, filiam tuam e morte servabo.' Quod petierat, rex promisit. Tum Hercules monstrum occidit filiamque patri reddidit: ille autem iterum promissum non praestitit. Itaque Hercules magnam classem paravit, magnum exercitum collegit. Tum urbem obsedit tan- 15 demque expugnavit: regem ipsum cum filiis omnibus praeter Priamum occidit.

SECTION XXVI

Grammar: Cardinal Numerals.

R.P. pp. 45, 46, 47: S.P. pp. 27, 28, 29: P.G. pp. 84, 86.

51

END OF THE FIRST PUNIC WAR (241 B.C.)

Magnam victoriam in illo bello Romani a Poenis prope Pănormum reportaverunt. Hoc proelium ob eam rem insigne est, quod Romani elephantos, quos antea semper timuerant, reppulerunt. Tum urbem Lilybaeum, quam 5 Pyrrhus olim frustra oppugnaverat, classe per decem

annos obsidebant.

Erant semper cum exercitu Romano in omnibus bellis haruspices qui pullos dis sacros custodiebant: qui pulli si cibum non edebant, ira deorum ostendebatur. Olim

- 10 P.¹ Claudius, qui nuper ad classem imperator venerat, impetum in hostium classem parabat. Monebant eum haruspices, 'Hodie pulli cibum non edunt.' 'Bibent tamen,' respondit iratus imperator, manuque pullos in mare demisit. Tum classem oppugnavit: di autem
- 15 hominis insolentis superbiam puniverunt: ipse enim superatus est naviumque maximam partem amisit: nec multo postea naves longae centum et viginti, onerariae octingentae deletae sunt.

Tandem autem Romani in magno proelio prope 20 Aegātes insulas Poenos vicerunt. Tum denique pax inter duos populos confirmatur: Poeni Siciliam Romanis tradunt, captivos sine pretio reddunt, amplius tria milia talentum persolvunt.

¹ See p. 107.

THE GORGON'S HEAD

Erant olim tres sorores Gorgones, e quibus una, Medusa nomine, pulchra puella fuerat: quoniam autem Minervae displicuerat, crines eius a dea in serpentes versi sunt. Postea omnes qui Medusae caput spectaverant in fapidem vertebantur. Perseus tamen deorum auxilio team occidit. Nam speculum ei Minerva, Mercurius falcem dedit. Itaque Medusam, dum dormit, per speculum spectat, caput falce abscindit et in sacco avehit.

Erat tum pulchra puella, regis Aethiopum filia, 10 Andromeda nomine, cuius mater deorum iram moverat quod filiae pulchritudinem nimis laudaverat. Itaque Neptunus monstrum ingens in terram misit: incolae oraculo sic monebantur: 'Periculo liberabimini si monstro Andromedam tradetis.' Itaque puella ad 15 saxum deligata est. Ibi eam invenit Perseus, qui draconem Medusae capite in lapidem vertit puellamque liberavit. Tum Andromedam in matrimonium duxit caputque Medusae dedit Minervae quae in medio scuto posuit.

SECTION XXVII

Grammar: Ordinal Numbers 1-20. R.P. pp. 46, 47: S.P. pp. 28, 29: P.G. p. 84.

53

HANNIBAL (BORN 246 B.C.)

1's and 5 older these Poeni post hanc cladem magnis difficultatibus tenebantur, nam multae gentes, quas antea rexerant, ab imperio Punico iam desciscebant. Has bello longo et crudeli Hamilcar, qui Poenorum copiis praefuit, super-5 avit. Movebat semper viri fortissimi animum cladis, quam nuper patria sustinuerat, memoria: mox bellum contra Hispanos paravit. Olim dis hostiam immolabat : aderat filius eius Hannibal, puer tum novem annos natus, qui multis cum lacrimis patrem imploravit. 10 me amas, pater, clamavit, me quoque cum exercitu ad bellum duces.' Tum patris iussu puer manum in ara posuit et his verbis iureiurando se obligavit: 'Semper ego Romanis hostis ero, semper cum illa gente bellum geram.' Nono illius belli anno Hamilcar in proelio 15 cecidit ! Hannibal autem patris verba semper memoria tenebat nec multo post socios Romanorum Saguntinos oppugnavit. 7 37 1 31 11 11 11 11 ~~ (+1)

54

How to Evade Destany

1 Hearn King of Light lather Cheops 900 Mycerini, regis Aegyptii, pater Cheops deos neglexerat, crudeliter imperium administraverat, multos tamen annos rexerat: ipsum autem Mycerinum omnes propter humanitatem amabant. Tum dei eum per oraculum his verbis monuerunt: 'Sex annos in hac terra regnabis: 6
septimo anno vita excedes.' Rex iratus ad oraculum
nuntios misit, iniquos deos multis verbis accusavit.

Responderunt illi, 'Ob eam ipsam rem vita tibi tam breyis conceditur: quod deis placuerat, id tu neglexisti.

Poena in Aegyptios per centum et quinquaginta annos 10 a dis constituta erat: id pater tuus et patruus intel-Hirange where you will lexerunt, tu non intellexisti.' Quod ubi audivit,
Mycerinus per reliquam vitam voluptati se tradidit: die per silvas et loca iucundissima errabat; per totam noctem regiam taedis illuminabat et convivia cum 15 comitibus celebrabat. 'Sic enim,' inquit, 'annos non You TARE ANT sex, sed duodecim vivam.'

The but 22 will like

Se-itself

SECTION XXVIII

Grammar: Imperative Active of Regular Verbs and of sum.

R.P. pp. 63, 65, 67, 69, 71: S.P. pp. 41, 43, 44, 45, 46: P.G. pp. 125, 129, 133, 137, 153.

55

THE FALL OF SAGUNTUM (218 B.C.)

Saguntini, qui urbem muris et turribus muniverant, octo menses Poenorum impetum sustinebant: frustra a Romanis auxilium, ab Hannibale pacem petiverunt. Tandem primi civitatis aurum argentumque omne in 5 forum colligunt, in ignem iactant, ipsi in flammas saltant: reliquorum plurimi cum uxoribus liberisque domos super se ipsos incendunt. Interea, quoniam muri custodibus nudati erant, hostes urbem intraverunt.

Tum Q. Fabius cum aliis legatis Roma Carthaginem
10 missus est. 'Nisi publico consilio,' inquit, 'socios
nostros oppugnavistis et ducis vestri factum ipsi probatis, Hannibalem Romanis tradite.' Ad quae ubi
multa et insolentia responderunt Poeni, togae sinum
manu tenuit, tum 'Hic,' inquit, 'bellum et pacem
15 portamus: utrum placet, sumite.' Illi, non minore cum
superbia, 'Utrum placet, da' clamaverunt. 'Bellum
do,' respondit legatus. Illi 'Sic esto: bellum eodem
nos animo, quo sumpsimus, geremus.'

A TRAGIC END

Omnium olim athletarum notissimus fuit Milo, qui identidem in ludis aemulos superabat. A civibus suis in magno honore habebatur etiamque populi exercitui in bello praefuit. Fabulae multae et mirae de Milone traduntur, nam propter ingentes vires maximam sibi 5 famam comparavit. Olim iuvencam quattuor annos natam in humeris per stadium portavit : eandem postea iuvencam uno die edit. Senex tandem infirmo iam corpore aliquando per silvam errabat, ubi arborem quandam vidit quae rimis media parte hiabat. Tum 10 ille manus in rimas immisit truncumque discindebat: et mediam quidem partem discidit, tum infirmas iam manus remisit. Statim arbor ad naturam revertit. Itaque, quoniam manus eius trunco tenebantur, in loco mansit et a leonibus voratus est. 15

SECTION XXIX

Grammar: Comparison of Adverbs. R.P. p. 44: S.P. p. 26. Imperative Passive of Regular Verbs. R.P. pp. 73, 75, 77, 79: S.P. pp. 51, 53, 55, 57: P.G. pp. 127, 131, 135, 139.

57

CROSSING THE ALPS (218 B.C.)

Cum quinquaginta milibus peditum, equitum novem milibus, magnoque numero elephantorum Hannibal ex Hispania excessit: mira celeritate trans montes Pyrenaeos per Galliam contendit: tum ingentibus cum 5 copiis, quarum dimidium in itinere amisit, Alpes superavit, qua re nihil magis memorabile ab ullo imperatore gestum est. Magnis ille difficultatibus impediebatur, nam flumina nive et imbribus aucta erant, simul a barbaris, qui saxa ingentia in agmen demiserunt, oppugna-10 batur. Tandem decimo die ad summos montes venerunt, unde campos Italiae oculis spectabant. Eo tamen vel difficilius descendebant quam nuper ascenderant: nam in nive nec homines nec animalia vestigia firme ponebant: aliquando (sic enim in historia traditur), quod 15 saxa iter impediebant, arbores incenderunt, mox, ubi saxa ardebant, acetum infuderunt: statim liquescebant saxa et via tandem aperiebatur. Octavo die ei qui supererant in campos Italiae descenderunt.

THE JEALOUSY OF A GODDESS

Arachne arte lanifica aliis omnibus praestabat, quam ob causam magnam ubique famam comparavit et multae undique puellae domum eius veniebant telasque quas texuerat spectabant. His rebus animus ad superbiam movebatur: 'Telas,' clamat, 'peritius quam Minerva 5 ipsa texo: deam etiam ad certamen provoco.' Hand multo postea anus infirmo corpore ad eam venit. 'Multi,' inquit, 'deos ad certamen provocaverunt: omnes poenas audaciae persolverunt : horum tu exemplo monere.' Illa tamen consilium contempsit; iterum 10 provocat. Tum repente res mira oculis ostenditur: non iam anus infirma, sed dea ipsa adest. 'Minervam,' inquit, 'ad certamen provocavisti: venit.' Statim ad rem se applicant. Texit Arachne telam pulcherrimam, in qua deorum imagines fingebat. Operis pulchritudine 15 etiam Minervae animus movetur: tum irata propter invidiam manu discidit. Tantam iniuriam Arachne non sustinuit: multis cum lacrimis mortem sibi laqueo parabat: dea autem puellam in araneae formam vertit. 20

SECTION XXX

Grammar: Infinitive Active of Regular Verbs and of sum.

R.P. pp. 63, 65, 67, 69, 71: S.P. pp. 41, 43, 45, 47, 49: P.G. pp. 125, 129, 133, 137, 153.

59

HANNIBAL'S VICTORIES (218-217 B.C.)

Interea P. Cornelius Scipio cum exercitu Romano Poenorum adventum exspectabat: inter equites utrimque prope Tīcīnum flumen pugnatum est, quo in proelio Romani loco cedere cogebantur, imperator ipse graviter 5 vulneratus est. Mox T.¹ Semprōnius cum altero exercitu advenit: is, dum incautius hostium equites trans Trěbiam fluvium fugat, repente maioribus copiis occurrit, simul ab aliis quos Hannibal cum Măgōne fratre in insidiis collocaverat oppugnatur. Iterum Romani vincuntur.

Proximo autem anno vel maiorem cladem sustinuerunt.

Est prope Cortōnam via angusta inter montes altissimos et lacum Trăsŭmĕnum, per quam C. Flāmĭnius Nĕpos, vir audacissimus, cui turpe fuit tarde et caute rem gerere, exercitum duxit. Hannibal autem iam 15 antea pedites expeditos in montibus, equites ad fauces saltus collocaverat; ipse cum reliquo exercitu ad alterum exitum manebat. Romani, ubi saltum intraverunt, statim undique oppugnabantur: tres horas acriter ubique, circum consulem autem acrius pugnatum 20 est, quem armis insignem hostes petebant, defendebant cives. Tandem ab equite quodam Gallico occisus est. Reliqui statim fuga salutem petere coeperunt.

¹ See p. 107.

THE LABOURS OF HERCULES

Inter deos antiquos nemo magis hodie notus est quam Iovis filius Hercules, de quo fabulae multae et mirae traditae sunt. Vi corporis et hominibus et deis omnibus praestabat. Paucos iam menses natus, dum in cunis iacet, in maximum periculum venit: nam Iuno, quae 5 semper ei inimicissima erat, duos serpentes contra eum misit: suis autem manibus deus infans fauces eorum Postea, quod Iuno mentem eius alienaverat, suos ipse liberos occidit. Magno tum dolore ultro in exsilium discessit: mox ad Apollinis oraculum venit 10 ibique auxilium a deo petivit. Ab eo iussus est regi cuidam Eurystheo duodecim annos parere: 'Tum denique,' inquit deus, 'immortalis eris.' Ab hoc rege Iunonis iussu coactus est Hercules duodecim labores peragere. 15

SECTION XXXI

Grammar: Infinitive Passive of Regular Verbs. R.P. pp. 73, 75, 77, 79: S.P. 51, 53, 55, 57: P.G. pp. 127, 131, 135, 139.

61

CANNAE (216 B.C.)

Maximam autem omnium cladem in illo bello prope Cannas Romani sustinuerunt, quod oppidum Hannibal cum copiis occupaverat. Hostium equites nostros primum dextro cornu, mox sinistro cornu vicerunt: 5 interea Romani mediam aciem Poenorum repellebant: tum repente ab utroque latere pedites, a tergo equites oppugnaverunt. Romanorum non amplius decem milia superfuerunt. 'Si iam ad urbem, Hannibal, me cum equitibus miseris,' clamavit Maharbal, dux equitum viri sapientis consilium neglexit: Capuam exercitum duxit, ubi milites multos dies voluptati se tradiderunt. Hac mora videtur urbs servata esse.

Romae, ubi tristis clades nuntiata est, omnium animi 15 maximo timore movebantur: credebatur primo totus exercitus deletus esse, tota Italia ab Hannibalis copiis teneri. Urbem tamen contra hostium impetum muniebant, pueros servosque ad arma vocabant. Terentius, cuius propter audaciam tantam cladem sustinuerant, a 20 senatu laudatus est quod de republica non desperaverat.

THE LABOURS OF HERCULES (continued)

In valle quadam, Němea nomine, habitabat illo tempore ingens leo quem maxime eius terrae incolae timebant. Hunc Hercules occidere et ad regem portare iussus est. Diu frustra cum monstro clava et sagittis pugnabat: tandem fauces eius suis 5 manibus elisit. Tum mortuum leonem in humeris ad regiam reportavit. Quem ubi vidit rex ipse dicitur viri fortissimi viribus territus esse Herculemque iussisse exinde extra oppidi muros victorias nuntiare.

Postea taurum ingentem, qui Cretae agros vastabat, 10 occidere iussus est. Hoc quoque opus dicitur peregisse vivumque animal in humeris domum reportavisse, mox liberavisse.

SECTION XXXII

Grammar: Active Participles of Regular Verbs.
R.P. pp. 65, 67, 69, 71: S.P. pp. 43, 45, 47, 49:
P.G. pp. 125, 129, 133, 137.

63

Rome's Recovery (215-207 B.C.)

Proximo anno consul creatus est Q. Fabius Maximus, qui dictator antea tarde et caute rem gesserat proeliumque cum hostibus quam maxime vitaverat, quam ob rem Cunctator vocabatur. Eiusmodi tamen consilia 5 maiori parti civium minime placebant: itaque per M. Terentii Varronis audaciam clademque quam exercitus Cannis sustinuit tota civitas prope deleta erat. Exinde autem spem omnem salutis in Q. Fabio posuerunt. Saepissime pugnabatur, numquam tamen cum 10 totis copiis hostium: Hannibal, quod multarum urbium cives a Romanis desciverant et Poenis se tradiderant has omnes defendere copiasque in plurimas partes dividere cogebatur. Tandem frater eius, Hasdrubal, qui cum altero exercitu in Italiam venerat, ad Mětaurum 15 flumen victus est: diu ille suos pugnantes exemplo confirmat, loco cedentes in proelium revocat, tandem fortissime pugnans cecidit.

THE LABOURS OF HERCULES (continued)

Erat olim monstrum horrendum, Hydra nomine, quod in palude prope lacum Lernaeum habitabat agrosque finitimos vastabat. Huic novem erant capita quorum medium immortale fuit. Hercules, qui ab Eurystheo monstrum occidere iussus erat, ingenti clava oppugnavit: 5 quotiens autem unum caput absciderat, statim duo capita eodem loco crescebant: etiam pugnanti ingens subvenit cancer, a quo Hercules vulneratus est. Erat autem Herculi minister quidam fidus, Iŏlāus nomine, cuius auxilio reliqua capita incendit, medium illud, quod 10 immortale esse dicebatur, sub magno saxo sepelivit. Tum sanguine eius sagittas cruentavit, cuius veneno omnes postea, qui Herculis sagittis vulnerati erant, necabantur.

SECTION XXXIII

Grammar: Passive Participles of Regular Verbs. R.P. pp. 73, 75, 77, 79: S.P. pp. 51, 53, 55, 57: P.G. pp. 127, 131, 135, 139.

65

ZAMA (202 B.C.)

Exinde bellum in Africa gerebatur, quo Hannibal a civibus suis ex Italia revocatus est. Ibi a Scipione prope Zāmam victus est: Poeni Romanis Hispaniam coloniasque omnes quas extra Africam possidebant cum 5 navibus longis praeter decem tradere, decem milia talentum quinquaginta annis persolvere coacti sunt. Hannibal tamen, non minus quam antea odio Romanorum motus, bellum redintegrare summis viribus parabat: ab inimicis tamen Carthagine excedere coactus ad 10 Antiŏchum, Syriae regem, qui tum bellum cum Romanis gesturus erat, discessit. Postea apud Bithyniae regem multos annos exsulabat: tum, quod rex a Romanis eum tradere iussus erat, venenum, quod in anulo semper portare solebat, sumpsit vitaque, sexaginta iam annos 15 natus, excessit.

THE LABOURS OF HERCULES (continued)

Nympha quaedam Dianae, quod illius auxilio e magno periculo servata erat, cervum, qui aurea cornua pedesque aeneos habebat, dedicaverat. Hunc Hercules vivum Mycenas portare iussus per totum annum frustra petebat: tandem sagitta vulneratum in humeris portanti repente 5 occurrit Diana quae magna est ira permota quod ammal ipsi sacrum ille vulneraverat. Hercules tamen deae iram permulsit praedamque Mycenas avexit.

Erant prope lacum Stymphālum mirae quaedam aves quae alas et rostra aenea habebant carnemque humanam 10 vorabant. Has quoque expellere iussus primum sistro, quod ei Minerva dederat, terruit, tum per aera volantes sagittis occidit. Qua tamen de re non eadem ab omnibus narrantur: nam, ut alii tradiderunt, aves ad insulam quandam pepulit, ubi postea ab Argonautis inventae 15 sunt.

SECTION XXXIV

Grammar: Subjunctive Active of Regular Verbs (1st and 2nd Conjugations) and sum.
R.P. pp. 63, 65, 67: S.P. pp. 41, 43, 45:
P.G. pp. 124, 125, 128, 129, 152, 153.

67

ROME AND GREECE (200-146 B.C.)

Vix iam Romani Poenos superaverant, ubi Măcedoniis bellum indixerunt. Huius gentis rex Philippus in Thessălia prope colles qui Cynoscephalae vocabantur castra posuerat: ibi gaudio permotus, cum parvam 5 manum Romanorum fugavisset, contra totum exercitum processit. Tum a Flaminino, qui nostris praeerat, victus terras omnes quas extra Macedoniam regebat tradere coactus est. Nec multo postea Antiochus, qui socius fuerat Philippi nec tamen in bello ei subvenerat, cum 10 auxilium ab eo plurimae in Graecia civitates imploravissent, arma contra Romanos sumpsit. Is quoque, primum Thermopylis, mox Magnesiae superatus magnum numerum navium longarum tradere decemque milia talentum persolvere cogitur. Viginti post annis iterum 15 cum Macedoniis pugnatum est: quo in bello L. Aemilius Paulus a rege Perseo magnam victoriam reportavit. Tandem omnis Graecia in Romanorum potestatem venit.

THE LABOURS OF HERCULES (continued)

Ingens olim aper a monte Ĕrymantho in campos descenderat. Hunc, cum agros ubique vastaret, vivum ad regem portare iussus Hercules per altam nivem diu petebat: tum labore fessum rete impedivit Mycenasque avexit. Aprum dum petit, Centauro Phŏlo occurrit, 5 cui Bacchus olim cadum optimi vini dederat. Hunc cadum Hercules aperuit: tum reliqui Centauri, vini odore dulcissimo ducti, speluncam in qua Pholus habita bat obsederunt: ab Hercule pulsi Chīrōnis domum fuga petiverunt. Quos ille cum fugaret incaute amicum 10 suum Chironem sagitta venenata vulneravit: Pholus quoque sagitta, quae in pedem eius forte ceciderat, vulneratus est.

Chiron, cum immortalis esset, sagitta non necatus erat: ultro tamen vita excessit.

SECTION XXXV

Grammar: Subjunctive Active of Regular Verbs (3rd and 4th Conjugations). R.P. pp. 69, 71: S.P. pp. 47, 49: P.G. pp. 132, 133, 136, 137.

69

THE END OF CARTHAGE (146 B.C.)

Eodem anno, quo omnis Graecia in potestatem Romanorum venit, Carthago quoque deleta est. Poeni, cum iam per mercaturam divitias augerent et ex clade illa quam sustinuerant se colligere coepissent, Romanorum invidiam moverunt. Qui saepissime a M. Porcio Cătône moniti tandem bellum indixerunt. Poeni statim ultro se suaque omnia Romanis tradiderunt: primum obsides, mox arma et naves postulantibus libenter dederunt. Cum autem victor superbus urbem delere iussisset to triginta dierum indutias petierunt summisque viribus bellum parabant. Maxima est pertinacia utrimque pugnatum. Tandem Poeni magna clade superati, urbs ipsa omnino deleta est.

Sic urbs Roma, cum reliquas Italiae gentes, mox 15 populos finitimos bello superavisset, in magnum iam imperium creverat.

THE LABOURS OF HERCULES (continued)

Rex quidam, Diŏmēdes nomine, equas suas carne humana pascebat. Has Mycenas portare iussus Hercules cum paucis comitibus ad oram duxit. Quo cum cives regis venissent, diu et acriter pugnatum est. Equas, dum proelio interest, Hercules amico suo Abdēro 5 mandat, quem illae statim vorant. Hercules, cum hostes vicisset, regem occidit corpusque equis iactavit: tum urbem in eo loco condidit, quam urbem Abdēra vocavit. Equas, quae cum domini carnem edissent mansueverant, Mycenas avexit: mox liberatae et ipsae a feris in Monte 10 Ölympo vorabantur.

Postea Ămazŏnum reginae zonam, quam ei Mars dederat, petere iussus, cum multa pericula superavisset, reginam ipsam occidit zonamque reportavit.

SECTION XXXVI

Grammar: Subjunctive Passive of Regular Verbs (1st and 2nd Conjugations). R.P. pp. 73, 75: S.P. pp. 51, 53: P.G. pp. 126, 127, 130, 131.

71

ROME AFTER THE GREAT WARS

Amplius centum iam annos Romani bella prope perpetua cum externis populis gerebant: domi interea senatus auctoritas, pauperum inopia adeo creverant ut maxima esset in civitate dissensio: medii inter hos 5 equites magnas divitias per mercaturam sibi comparaverant. Plebeii quidem iura paria cum patriciis habebant: magistratus autem semper ex eisdem fere gentibus, quae nobiles vocabantur, creati sunt. Cum agri ubique bello vastati essent, per totam Italiam maxima omnium 10 rerum inopia fuit: mercatores quoque frumentum ex Sicilia et Africa importatum tam parvo in Italia vendebant ut non iam agricolis prodesset parvos fundos colere. Ager publicus a paucis et divitibus possidebatur in quo servi dominorum pecora custodiebant.

THE LABOURS OF HERCULES (continued)

Olim in insula quadam, quae prope Hispaniam esse credebatur, habitabat monstrum horrendum, Gēryon nomine, qui tria corpora habebat: huius pecora gigas et canis, cui duo erant capita, custodiebant. Haec cum reportare iussus esset Hercules per multas terras errabat, 5 tandem ad Libyam venit, ubi Herculis Columnas posuit; quo in itinere, cum magnopere solis ardore vexaretur, sagittam in ipsum solem emisit. Qua audacia adeo deo placuit ut auream ei lintrem daret, in qua ad illam insulam navigavit. Ibi et giganta et canem una cum 10 ipso domino occidit, tum praedam avexit: auream autem lintrem soli reddidit. Pecora, cum plurima pericula superavisset, tandem reportavit ad regem, a quo Iunoni immolata sunt.

SECTION XXXVII

Grammar: Subjunctive Passive of Regular Verbs (3rd and 4th Conjugations). R.P. pp. 77, 79: S.P. pp. 55, 57: P.G. pp. 134, 135, 138, 139.

73

THE GRACCHI (133-121 B.C.)

- Ti. ¹ Sempronius Gracchus, pauperum misericordia permotus, legem rogavit ut ager publicus ita inter cives divideretur, ut antea a Sextio et Licinio constitutum erat. Legi resistebant senatores, intercessit M. Octavius 5 tribunus plebis. Tum ille populi suffragio confirmatus Octavium tribunatum deponere iussit et proximo anno contra leges iterum ipse tribunatum petiit. Tum senatores cum turba civium iratorum eum in foro oppugnatum occiderunt.
- Decem post annis frater eius C. Sempronius Gracchus multas leges rogavit, ut pauperibus liceret frumentum parvo emere, iudices non iam e senatoribus sed ex equitibus deligerentur; postea ut ius suffragii Latinis daretur. Hac autem lege cum omnibus displicuisset, is quoque a suis ipse civibus occisus est.

¹ See p. 107.

THE LABOURS OF HERCULES (concluded)

In horto quodam haud procul a Monte Atlante tres erant sorores pulcherrimae, Hesperides nomine: hae una cum ingenti dracone aurea illa poma custodiebant quae Iunoni, cum a Iove in matrimonium duceretur, a Terra data erant. Haec poma petere iussus Hercules, cum situm horti ignoraret, per multas terras diu frustra errabat. Monitus autem a Prometheo Atlantem, qui humeris caeli onus sustinebat, misit ut poma inveniret: ipse interea onus sustinet. Tum ad regem reportavit poma quae postea, cum sibi ab illo data essent, Minervae 10 dedicavit: haec autem in eundem hortum restituit.

Ultimus laborum etiam omnium difficillimus fuit:
nam a rege iussus est Cerberum canem a Manibus ad
terram suis ipsius viribus, sine armis reportare. Hoc
monstrum, quod tria capita habebat, vi superatum 15
avexit, regi ostendit, tum ad Manes reduxit.

SECTION XXXVIII

Grammar: **The Verb** utor. R.P. pp. 80, 81: S.P. pp. 58, 59: P.G. pp. 146, 147.

75

JUGURTHA (116-105 B.C.)

Micipsa, rex Numidiae, populi Romani socius regnum inter duos filios, Hiempsalem Adherbalemque, et fratris filium Iugurtham diviserat. Iugurtha Hiempsalem occidit, bello superavit Adherbalem, qui a Romanis 5 auxilium petivit. Hi regnum per legatos inter duos diviserunt: Iugurtha autem, quamquam legatorum animos magnis pecuniis adeo sibi conciliaverat ut melior pars regni ei daretur, iterum Adherbalem oppugnavit belloque victum occidit. Tum denique bel-10 lum ei Romani indixerunt : is autem eisdem artibus usus pacem pecunia emit. Postea ob eam rem in urbem arcessitus, cum consobrinum suum Massīvam ibi occidisset, tantam inter omnes iram movit ut ex Italia excedere iuberetur. Bellum tum redintegratum est; 15 quo in bello Jugurtha Aulum consulem superavit, exercitus partem trucidavit, partem sub iugum misit. Postea a Q. Metello quem pecunia sibi conciliare frustra conatus est, identidem superabatur: tandem a C. Mario victus et in urbem ductus diu in carcere tenebatur 20 ibique fame necatus est.

moxson

Such as issued

THE STORY OF CADMUS

Then ordered Scatter's vivia of house Cadmus, a patre iussus sororem amissam domum reportare, cum diu frustra petivisset, ab oraculo sic monitus est: 'Vaccam quam mox videbis sequere: haec ubi fessa humi decumbet, oppidum in eo loco conde.' Vaccam haud multo postea inventam secutus ubi 5 decubuerat ibi condidit Cadmeam quae postea urbis Thebarum arx fuit. Hanc vaccam cum Minervae immolaturus esset, quosdam misit ut aquam peterent: aquam autem custodiebat draco qui homines a Cadmo missos occidit. Tum ille draconem occidit et a Minerva monitus 10 dentes monstri in terra sevit: ex eo loco surrexerunt viri armati qui statim inter se pugnantes ceciderunt: supererant quinque a quibus Thebani originem duxerunt. Cadmus postea in serpentem versus a Iove ad Elysium missus est. 15

SECTION XXXIX

Grammar: Verbs in -io. of the 3rd Conjugation R.P. p. 84: S.P. p. 61: P.G. p. 150.

77.

Marius (157-86 B.C.)

C. Mărius, homo obscuro loco natus, in bello contra Iugurtham gesto magnam sibi famam comparavit. Mox consul creatus Teutonos, qui arma contra Romanos sumpserant, prope Aquas Sextias vicit. Domi popu-5 larium causam contra senatum defendit, quorum suffragiis exercitui, quem tum L. Cornelius Sulla contra Mithridatem, Ponti regem, ducebat, praefectus est. Quod cum audivisset Sulla cum exercitu Romam contendit: Marius fugere coactus diu in summa inopia 10 exsulabat. Postea cum Cinna, dux popularium, Roma pulsus exercitum in Italia colligeret, cum eo Romam revertit, mox victor intravit. Maxima tum caedes secuta est: omnes quos Marius non salutaverat a militibus eius trucidabantur. Proximo anno morbo 15 mortuus est.

ULYSSES AND THE CYCLOPS

Erant olim in Sicilia gigantes quidam qui Cyclopes vocabantur, e quibus unus, Pŏlyphēmus nomine, in magna spelunca cum ovibus suis habitabat. Eo Ulixes cum comitibus venit: Polyphemus tum forte oves in monte pascebat. Qui cum domum revertisset oves in 5 speluncam duxit magnumque saxum ad os speluncae posuit. Ulixem cum vidisset, multa rogavit: respondit ille, 'Graeci sumus, qui trans mare ad hanc insulam navigavimus: si deos times, nos adiuva: nam di eos qui advenas auxilium petentes neglegunt maximis sup- 10 pliciis punire solent.' 'Deos,' respondit Polyphemus, 'Cyclopes non timemus: ipsi enim fortiores eis sumus.' Tum duos e comitibus Ulixis manu corripuit: quorum cum capita saxo elisisset membra dilaniata voravit.

SECTION XL

Grammar: The Verbs possum, volo.
R.P. pp. 85, 88: S.P. pp. 62, 65: P.G. pp. 154, 162-164.

79

SULLA (138-78 B.C.)

Interea Sulla, cum Mithridatem vicisset, ad Italiam copias reducere voluit. Itaque, cum Marius mortuus esset et Cinna a militibus esset occisus, ex Asia profectus Brundusium navigavit. Ei se adiunxerunt viri postea 5 in civitate notissimi Cn. Pompeius et M. Crassus, quorum auxilio popularium exercitum superavit. Tum Samnites, qui ad urbem cum ingentibus copiis contendebant, magna cum caede vicit. Postea dictator creatus (quo usus imperio velut regiam potentiam exercebat) 10 primum inimicos suos trucidavit, quoad potuit, tum per plurimas leges senatus auctoritatem confirmavit. Nam tribunorum potestatem minuebat, senatoribus ea iura, quae Gracchus equitibus dederat, reddidit. Tum imperium deposuit, mox Puteolos se recepit, ubi duobus 15 post annis mortuus est.

ULYSSES AND THE CYCLOPS (continued)

Hoc Ulixes multo dolore spectabat: voluit ille quidem Polyphemum occidere sed ipse infirmior erat nec magnum illud saxum ad os speluncae positum movere potuit. Postridie Cyclops, cum duos e comitibus Ulixis edisset, cum ovibus ad montem discessit; antea autem saxum 5 in eodem loco posuit. Interea Ulixes ingentem stipitem, quem Cyclops in spelunca reliquerat, in ignem posuit: mox cum gigas revertisset iterumque duos edisset, Ulixes vinum illi dulcissimum dat quod e nave in sacco portaverat. Is magno gaudio bibit; tum plus vini 10 postulavit iussitque Ulixem nomen sibi dicere. Respondit 'Nemo vocor.' Tum ille, 'Neminem,' inquit, 'ultimum omnium edam; hoc tibi munus pro vino dabo.' Tum humi cecidit dormiebatque.

SECTION XLI

Grammar: The Verbs nolo, malo. R.P. p. 88: S.P. p. 65: P.G. pp. 162-164.

81

Pompey and Crassus Consuls (70 B.C.)

Iucundissima erant Romanis spectacula in quibus servi quidam, qui gladiatores vocabantur, in ludis a magistris docti, inter se pugnabant. Si pugnare nolebant, virgis cogebantur: plurimi tamen mori quam 5 ignavi haberi malebant. Horum iam magna multitudo, a Spartăco quodam ducta, arma contra rempublicam sumpserat legionesque Romanas superaverat: cum autem Spartacus ad disciplinam eos instituere non posset, postea a M. Crasso victi sunt. In illo bello M. 10 Crasso subvenit Cn. Pompeius, qui nuper ex Hispania reverterat, ubi bellum a Sertorio, popularium duce, gestum confecerat.

Ad id tempus Cn. Pompeius causam senatus defenderat: mox cum magnopere vellet exercitui, quem 15 Lücullus contra Mithridatem ducebat, praefici, senatus autem Lucullum revocare nollet, popularibus se adiunxit, quorum suffragiis cum M. Crasso consul creatus est.

ULYSSES AND THE CYCLOPS (continued)

Tum dormientis gigantis in oculum, quem unum habebat in media fronte positum, ardentem stipitem immittit. Magno ille cum clamore surgit et a reliquis Cyclopibus auxilium implorat: quibus interrogantibus respondit 'Nemo me fraude occidit.' Illi autem 'Si 5 nemo te occidit,' clamaverunt 'noli nos clamoribus perturbare.' Tum Polyphemus, cum saxum e loco movisset, ad exitum speluncae sedit manusque tetendit ut Ulixem comitesque egredientes corriperet. Is autem singulos comites ovi, hanc ovem mediam inter duas 10 alias, tandem se ipsum arietis ingentis ad ventrem deligavit. Ovium egredientium terga Polyphemus manu permulsit, cum autem proximam sibi solam permulceret homines non tetigit; arietis quoque tergum solum, non ventrem, manu permulsit; Ulixes autem incolumis sub 15 ventre eius latebat.

SECTION XLII

Grammar: The Verbs fero, eo. R.P. pp. 86, 87: S.P. pp. 63, 64: P.G. pp. 156-161.

83

Pompey in the East (67-61 B.C.)

Consules creati Pompeius et Crassus tribunis antiqua iura reddiderunt, senatui auctoritatem a Sulla concessam abstulerunt. Postea lege ab Aulo Găbīnio lata imperium Pompeio datum est contra piratas, qui tum oras ubique 5 vastabant navesque Romanas oppugnabant, ita ut nemo sine magno periculo mare transire posset; quam ob rem in urbe maxima erat frumenti inopia. Tribus mensibus piratas omnes mari pepulerat. Mox lege a C. Mānīlio lata exercitui qui tum contra Mithridatem bellum 10 gerebat praefectus hostem vicit: tum ad Syriam iit urbemque Hierosolyma magna cum caede cepit. Tum denique, cum multam sibi famam comparavisset et magnam partem Asiae imperio Romano adiunxisset. Romam rediit.

ULYSSES AND THE CYCLOPS (concluded)

E spelunca incolumis egressus Ulixes primum se ipsum, mox comites suos liberavit. Tum oves ad oram egerunt navemque conscenderunt. Cum iam paulum a terra navigavissent, Polyphemum verbis insolentibus compellavit; quam ob rem ille ira permotus montis 5 verticem manu correptum contra navem coniecit: qui, cum haud procul ante navem in mare cecidisset, prope ad oram reppulit. Iterum tamen Ulixes eum compellat: 'Ego Ulixes sum,' inquit; 'Ulixes tibi hanc iniuriam fecit.' Ille autem, cum frustra imploravisset ut ad 10 insulam rediret secumque cenaret, iterum ingens saxum in mare coniecit, quod tamen post navem cecidit: tum deum Neptunum his verbis implorat: 'Ne ad patriam redeat Ulixes; si autem dis placuit ut redeat, solus sine comitibus redeat. 15 factua sum

SECTION XLIII

Grammar: The Verb fio. R.P. p. 89: S.P. p. 66: P.G. p. 155.

85

THE CONSPIRACY OF CATILINE (63 B.C.)

Multa interea Romae fiebant, dum Pompeius cum Mithridate bellum gerit. Oratorum Romanorum maximus fuit M. Tullius Cicero: is, consul creatus, eodem anno cives suos servavit. Nam L. Sergius Catilina, 5 vir nobili loco natus, cum sibi pessimos civium adiunxisset, contra rempublicam coniuraverat consiliumque ceperat consules et bonos cives omnes occidere. Haec Ciceroni per legatos quosdam Gallorum, qui tum forte Romae erant, nuntiata sunt. Ab eo accusatus, Catilina, 10 cum urbe paucis cum comitibus excessisset, bellum contra rempublicam in Etruria paravit: reliqui in urbe manebant consulisque iussu in carcerem coniecti sunt. De quibus multa in Curia disseruntur: tandem, cum ita senatoribus placuisset, necati sunt. Mox Catilina, quem 15 contra exercitus missus erat, in acie fortiter pugnans cecidit. Postea Cicero, quod cives Romanos sine iudicio morte puniverat, in exsilium pulsus, proximo anno revocatus est.

SISYPHUS

Sīsyphus rex per mercaturam et ipse dives fiebat et civium suorum divitias magnopere auxit: erat autem omnium hominum pessimus. Multa de perfidia eius ab antiquis narrantur. Ab uxore sua petiverat ne se mortuum sepeliret: mortuus autem apud Plutonem illam accusavit quod ita neglexerat et ab eo petivit ut sibi liceret ad terram redire. Cum autem redisset, 'Non iterum,' inquit, 'ad Manes descendam: sic immortalis fiam.' A Mercurio tamen vi ablatus gravissimo est supplicio punitus. Nam saxum ingens semper ad 10 summum collem portare cogebatur: quotiens autem ad summum venerat, saxum ad imum collem volvebatur isque ad summum iterum portare coactus est.

SECTION XLIV

Grammar: Interrogative Pronoun. R.P. p. 51: S.P. p. 32: P.G. p. 104.

87

Caesar (Born 100 B.C.)

C. Iūlius Caesar, vir nobili loco natus, cuius patris soror Marii uxor fuerat, per totam vitam popularium causam contra senatum defendit: ipse Corneliam, Cinnae filiam, in matrimonium duxerat, iussusque a 5 Sulla uxori nuntium mittere parere noluit: quam ob rem urbe egressus ad Asiam se recepit. Postea, cum Romam redisset, causam eorum, qui cum Catilina coniuraverant, contra Ciceronem in Curia defendit. 'Multa,' inquit, 'de sceleribus horum Cicero dixit; sed 10 quo consilio ea dixit? Nonne omnibus haec scelera nota sunt? Morte hos punire vult. Cur non etiam verberare vos iubet? Num gravius est verberari quam necari? Id autem iubere nonvult, quod ei videtur indignum esse vobis eiusmodi supplicio homines punire. 15 Mihi autem videtur vobis indignum esse hos sine iudicio necare.' His verbis omnium animos magnopere permovit; cum tamen etiam magis permoveret oratio Cătonis, qui post Caesarem verba fecit, Ciceronis consilium sequebantur.

CROESUS

Croesus, rex Lydiae, finitimos populos bello superavit maximamque famam propter divitias et potentiam comparavit. Itaque multi ad eum ex omnibus partibus Graeciae venerunt, inter reliquos Sŏlon, omnium tum Atheniensium sapientissimus. Cui cum magnas suas 5 divitias ostendisset, 'Quem tu, Solon,' interrogavit, 'omnium hominum beatissimum putas?' Respondit ille, 'Tellus Atheniensis mihi omnium beatissimus fuisse videtur; huic enim erant liberi et pulchri et boni, quorum nemo ante patrem mortuus est: ipse cum 10 civibus suis contra finitimos pugnantibus subvenisset hostesque fugavisset in acie fortissime pugnans cecidit eodemque loco ab Atheniensibus magno cum honore sepultus est.' 'Quis tibi post eum,' inquit Croesus, 'beatissimus videtur?' 'Cleobis et Biton,' respondit, 15 'qui matrem suam ipsi in curru traxerunt. Illa a dis imploravit ut rem omnium optimam filiis concederent: eadem nocte uterque mortuus est.'

SECTION XLV

89

CAESAR'S FIRST CONSULSHIP (59 B.C.)

Cn. Pompeius, cum ex Asia redisset, a senatu petiverat ut agros militibus suis bello confectis darent. Id illi facere noluerunt. M. Crasso quoque et reliquis equitibus multa postulantibus nihil concedere volebant.

5 Frustra Cicero concordiam inter senatum et equites confirmare conabatur. Interea Caesar in Hispania bellum gerebat: is ubi Romam revertit Pompeio el Crasso se adiunxit: simul Pompeius Iuliam, Caesaris filiam, in matrimonium duxit. Mox consul creatus 10 altera lege agros Pompei militibus dedit, altera equitibus ea quae postulabant concessit.

Mos fuit Romanorum terras quas bello superaverant provinciasque vocabant per consulares regere. Hi unum annum imperium administrare solebant. Eo tempore 15 pars Galliae provincia Romana erat. Huius provinciae imperium, per leges a Vătīniāno tribuno et Pompeio rogatas, in quinque annos Caesari datum est.

Num - pasticiple

90

Croesus (continued)

Tum, magna ira permotus Croesus 'Num tu hos,' clamavit, 'beatiores quam me putas?' 'Nunc quidem, Croese,' respondit, 'divitias maximas habes, gentes plurimas regis: neminem autem beatum voco priusquam mortuus sit: nam di saepe hominibus plurima 5 dant, mox eosdem maximis malis opprimunt.'

Mox, Persarum potentia territus, constituit bellum Cyro, Persarum regi, indicere: antea tamen nuntios Delphos ad oraculum Apollinis misit, ut hoc deum interrogarent: 'Croesumne mones ut bellum contra 10 Persas gerat?' Respondit deus 'Croesus copias contra Persas ducet et magnum imperium delebit.' Quod cum responsum ei nuntiatum esset, multo gaudio Croesus bellum parare coepit.

SECTION XLVI

91

CAESAR IN GAUL (59-56 B.C.)

Ad Galliam profectus primo anno Helvētios, qui a Germanis saepissime oppugnati ex angustis finibus egredi et in alia parte Galliae considere volebant, per provinciam Romanam iter facere conantes, reppulit. 5 Eodem anno Ariovistum, qui Germanos trans Rhēnum duxerat et Gallorum agros occupaverat, proelio superavit. Anno secundo Belgas (qui contra Romanos coniuraverant) vicit. Proximo anno, cum inter Cn. Pompeium et M. Crassum dissensio fieret, cum utroque apud Lūcam 10 consilium habuit; ibi constitutum est ut Pompeius et Crassus popularium suffragiis consules crearentur, Caesari imperium in Gallia in quinque annos prorogaretur. Eo anno ipse Věnětos, Q. Titūrius Săbīnus Unellos, P. Crassus Aquitanos vicit.

CROESUS (continued)

Hoc in bello Croesus cum toto exercitu victus est.

Ipse a Cyro vivus igne concremari iubetur. Cum autem in rogum impositus esset regisque ministri iam rogum succenderent, magno ille dolore permotus, 'O Solon, Solon!' clamavit. 'Quem tu nomine vocas?' Cyrus b interrogavit. Tum ille rem totam narravit. Victor autem, misericordia permotus, captivum liberari iussit. Rogus tamen iam succensus ardebat. Tum Croesus magna voce a dis petivit ut ignem restinguerent. Quod cum ille multis lacrimis imploravisset, magnus repente 10 imber de caelo descendit ignemque restinxit.

Postea nuntios misit deumque, cuius oraculo falsus erat, multis verbis accusavit. His autem responsum est 'Sic a deo monitus est Croesus, "copias contra Persas ducet et magnum imperium delebit." Duxit 15 copias magnumque imperium delevit, nam suum delevit. Cur igitur deum accusat?'

CAESAR'S REMAINING YEARS IN GAUL (56-49 B.C.)

Caesar, cum in Galliam redisset, Usīpĕtes et Tenctheros, qui Rhenum transierant, magna cum caede superavit. Tum ipse, ut Germanos terreret, mira celeritate pontem fecit Rhenumque cum exercitu transiit. 5 Ibi breve tempus moratus cum in Galliam redisset pontem rescidit, ne Germani, illo ponte usi, in Galliam iterum transirent. Eodem anno cum paucis navibus ad Britanniam navigavit, cuius insulae incolae in omnibus fere bellis auxilium ad Gallos contra Romanos 10 miserant. Haud diu in insula moratus proximo anno cum quattuor legionibus iterum eo navigavit: Cassivellaunum, qui Britannorum copiis praeerat, superavit obsidesque ab eo accepit. Tum in Galliam rediit, ubi Belgas, qui iterum coniuraverant, vicit. Tandem Ver-15 cingetorix, omnium Gallorum dux militiae peritissimus, qui cum omnibus fere gentibus Galliae coniuraverat, a Caesare victus est. Haec omnia Caesar in septem libris de bello Gallico scriptis narravit.

PHAETHON

Phaethon, Solis filius, a patre olim petivit ut sibi liceret unum diem solis currum per caelum agere. Quod cum ab illo concessum esset, magno cum gaudio puer currum ascendit. Gravissimas tamen poenas audaciae persolvere coactus est. Nam propter corporis infirmi- 5 tatem equos fortissimos coercere non potuit : illi igitur e cursu egressi tam prope terram descenderunt ut eam fere incenderent. Itaque Iuppiter, ira permotus, puerum infelicem fulmine necavit mortuumque in Ēridanum flumen coniecit. Sorores eius, quae equos currui iunxe- 10 rant, ad ripas eius fluminis venerunt et tanto dolore propter fratris mortem movebantur ut deorum misericordiam excitarent, a quibus ipsae in arbores, lacrimaeque earum in electrum versae sunt.

CAESAR CROSSES THE RUBICON (49 B.C.)

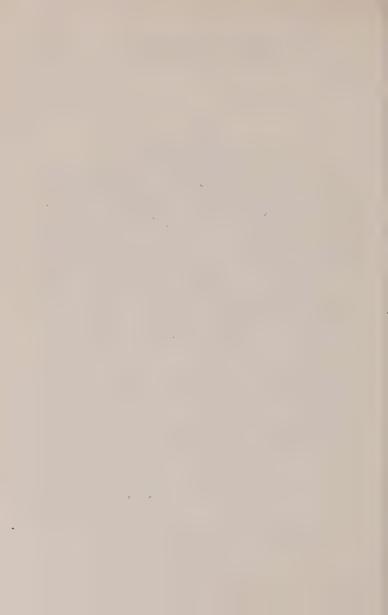
Interea M. Crassus contra Parthos pugnans ceciderat, Cn. Pompeius, invidia permotus propter tot victorias a Caesare reportatas, senatui se adiunxerat. Caesar a senatu iussus est legiones dimittere Romamque redire.

- 5 'Ego meas legiones,' respondit, 'dimittam, si suas quoque legiones dimiserit Pompeius.' Id autem ille facere noluit. Tandem, bellum civile vitare quam maxime conatus, cum senatus plane eum hostem reipublicae habiturus esset, e Gallia in Italiam profectus,
- 10 ad parvum flumen Rŭbĭcōnem venit. Multas ibi horas moratus esse dicitur: nam hoc flumen non licuit imperatori Romano cum armatis legionibus transire: tandem 'Iacta est alea,' clamavit, flumenque cum copiis transiit: qua re bellum reipublicae indixit.

THE DEATH OF CAESAR (44 B.C.)

Caesar cum in Italiam venisset senatorum copias ubique vicit. Pompeius, qui ad Aegyptum navigaverat, Ptolemaei regis iussu occisus est. Eo secutus Caesar in magnum periculum venit: nam ab exercitu, quem Ptolemaeus collegerat, repente oppugnatus nando vitam 5 servavit, manu interea tenens libros illos quos de bello scripserat. Postea tamen mira celeritate hostes omnes superavit: quas victorias his verbis nuntiavit, 'Veni, vidi, vici.'

Dictator creatus maxima cum clementia inimicis 10 omnibus parcebat optimasque leges tulit. Priusquam tamen omnia quae in animo habebat peragere posset ab inimicis in Curia occisus est. E quibus unus, M. Brūtus nomine, olim inimicus, postea in amicitiam ab illo acceptus erat. Hunc ubi vidit, 'Et tu, Brute!' clama-15 vit, nec diutius resistebat: multis vulneribus transfixus prope statuam Pompeii cecidit.



ABBREVIATIONS OF NAMES

 $C_{\bullet} = Gaius.^{1}$

Cn. = Gnaeus.1

L. = Lūcius.

M. = Marcus.

P. = Publius.

Q. = Quintus.

Sp. = Spurius.

T. = Titus.

Ti. = Tibĕrius.

¹ The letter C originally represented the G sound; when G was introduced into the Latin alphabet, C still denoted the G sound when standing for the names, Gaius and Gnæus.

SPECIAL VOCABULARIES

N.B.—When a Proper Noun is the same in English as in Latin, it is not given in the Vocabulary.

A

copiae, (plural), 1. f., forces.
paro, (1), I prepare.
ad, (with accusative), to.
navigo, (1), I sail.
diu, for a long time.
pugno, (1), I fight.
fama, 1. f., fame, glory.
comparo, (1), I gain, win.
Troia, 1. f., Troy.
expugno, (1), I take by storm.

B

lätē, far and wide.
per, (with accusative), through.
Graecia, 1. f., Greece.
erro, (1), I wander.
inter, (with accusative), among.
tandem, at last.
incŏla, 1. c., inhabitant.
oppugno, (1), I attack.
sŭpĕro, (1), I overcome, defeat.
hödie, to-day.
regno, (1), 1 reign.
108

(

6lim, once upon a time, formerly, once.
in, (with ablative), in.
posteā, afterwards.
semper, always.
dūro, (1), I remain, last.

D

saepě, often. Ĩtălia, 1. f., Italy. Aeneădae, (plural), 1. m., the descendants of Aeneas. aedĭſco, (1), I build.

Ŧ

advěna, 1. c., stranger.
cum, (with ablative), with.
propě, almost.
ibľ, there.
Roma, 1. f., Rome.

F

et, and.
in, (with accusative), into,
against.
props, (with accusative), near.

G

pătria, 1. f., native-land, country.

ămo, (1), I love.

hăbito, (1), I dwell.

procul, far.

a, ab, (with ablative), from.

contra, (with accusative), against.

H

propter, (with accusative), on account of.

invidia, 1. f., envy.

coniuro, (1), I conspire.

săgitta, 1. f., arrow.

vulněro, (1), I wound.

e, ex, (with ablative), from, out of.

terra, 1. f., land, country. fugo, (1), I put to flight, drive.

crās, to-morrow. Iterum, again.

I

ŭbĭ, when, where.

2

nos, we, us. exploro, (1), I seek to find.

fortasse, perhaps.

primo, at first.

non, not.

tămen, however.

si, if.

võs, you.

pugna, 1. f., battle, fight.

rěvěco, (1), I recall. servo, (1), I preserve, save.

3

Romanus, 2. m., a Roman.

gěminus, 2. m., twin-brother.

ĕrant, were, there were.

mūrus, 2. m., wall.

trans (acc.), over, across.

salto, (1), I jump.

něco, (1), I kill.

post (acc.), after.

mīlitia, 1. f., warfare.

săpientia, 1. f., wisdom.

finitimus, 2. m., neighbour.

ămicitia, 1. f., friendship.

confirmo (1), I establish,

strengthen.
Circus, 2. m., Circus (here the

Circus Maximus at Rome, where chariot races were held). nēmo, no one.

4

sõlum, only.

sed, but.

ětiam, also, even.

barbarus, 2. m., barbarian.

cŏlōnia, 1. f., colony.

colloco, (1), I place.

colony.

Gallia, 1. f., Gaul.

victoria, 1. f., victory.

reporto, (1), I bring back.

110 ELEMENTARY LATIN TRANSLATION BOOK

victoriam reporto, I win a victory.

Graecus, 2. m., a Greek.
philosophia, 1. f., philosophy.
litterae, (pl.) 1. f., literature, writing.

änimus, 2. m., mind.
applico, (1), I apply.
disciplina, 1. f., discipline.
informo, (1), I train.

ō

templum, 2. n., temple. Căpitolium, 2. n., the Capitol, (the citadel of Rome). bellum, 2. n., war. oppidum, 2. n., town. neque, (nec), nor, and not. něque, (nec) . . něque, (nec), neither . . . nor. flius, 2. m., son. ităque, therefore. populus, 2. m., people. tyrannus, 2. m., tyrant. imperium, 2. n., chief command. rule. administro, (1), I administer. quod, because. pro, (abl.), for, on behalf of, instead of. voco, (1), I call. ămīcus, 2. m., friend. ĕrat, was.

6

běně, well. pěricůlum, 2. n., danger. crūdēliter, cruelly.
exemplum, 2. n., example.
laudo, (1), I praise.
libenter, willingly.
vita, 1. f., life.
bona, (pl.) 2. n., goods, property.
arbitrium, 2. n., authority,
decision, will.
mando, (1), I entrust, commit.
fērē, almost.
übique, everywhere.

7

sŏcius, 2. m., ally.

ăger, (gen. agri), 2. m., field,
land, territory; pl. territories.

vasto, (1), I lay waste.
fiŭvius, 2. m., river.
iam, now, already.
Rĕgillus Lăcus, the Lake Regillus.
ācriter, fiercely.
clāmo, (1), I cry out, cry, exclaim
deus, 2. m., god.
dēdico, (1), I dedicate.
tum, then.
ĕquus, 2. m., horse; ex equo,
ex equis, on horseback.

sīcut, just as.

Brītannia, 1. f., Britain.

puer, 2. m., boy.

schöla, 1. f., school.

māgister, (gen. magistri), 2. m.,

master, schoolmaster.

liber, (gen. libri), 2. m., book. commeo, (1), I go, go to and fro.

Spartanus, 2. m., Spartan. omnino, altogether. lūdus, 2. m., game, Athenae, (pl.), 1. f., Athens. historia, 1. f., history. praecipue, especially. servus, 2. m., slave. verběro, (1), I thrash. insufficiently. părum. not enough. diligenter, diligently. lăboro, (1), I work. contra, on the other hand. vexo, (1), I annoy. Homerus, 2. m., Homer. scripta, (pl.), 2. n., writings.

9
multus, -a, -um, much, many.

ignoro, (1), I do not know.

scriba, 1. m., secretary.

intro, (1), I enter.

quoniam, since.

füga, 1. f., flight.

tempto, (1), I attempt.

minister, (gen. ministri), 2. m.,

attendant.

magnus, -a, -um, great.

Ira, 1. f., anger.

minae (pl.), 1. f., threats.

de, (with ablative), concerning.

consilium, 2. n., plan.

interrogo, (1), I ask.

terreo, (2), I frighten.

nihil, nothing.

nuntio, (1), I announce, give information. tăceo, (2), I am silent, say nothing. flamma, 1. f., flame. circumdo, (1), I surround. āra, 1. f., altar. ardeo, (2), I burn, (intransitive). dextra, 1. f., right hand. těneo, (2), I hold, keep. respondeo, (2), I answer. supplicium, 2. n., punishment. timeo, (2), I fear. plăceo, (2), I please (dative). responsum, 2. n., the answer. tam, so. intrepidus, -a, -um, fearless. liběro, (1), I set free. běněficium, 2. n., kindness. anteā, before. singüli, -ae, -a, one by one, singly. moveo, (2), I move. Romanus, -a, -um, Roman. audācia, 1. f., boldness. stătim, at once.

10

ěrat, was, there was.

monstrum, 2. n., monster.

horrendus, -a, -um, horribie.

hăbeo, (2), I have.

ŏcülus, 2. m., eye.

saevus, -a, -um, fierce.

spīro, (1), I breathe.

spēlunca, 1. f., cave.

ELEMENTARY LATIN TRANSLATION BOOK 112

deus, 2. m., god. taurus, 2. m., bull. ăliquot, some. cauda, 1. f., tail. tracto, (1), I drag. locus, 2. m., place. investigo, (1), I search. vestigium, 2. n., footprint. latebrae, 1. pl. f., hiding-place. indico, (1), I show, reveal. finus, -a, -um, one. propero, (1), I hasten. primum, for the first time. frustrā, in vain. tëlum, 2. n., weapon. et . . . et, both . . . and.

non iam, no longer. nondum, not yet. liber, libera, liberum, free. ălius, -a, -ud, other; ălii . . . ălii, some . . . others. pātrīcius, -a, -um, patrician. plēbeius, -a, -um, plebeian. prīmus, -a, -um, first. [ing. domicilium, 2. n., abode, dwellmercătura, 1. f., trade. eo, thither. exsulo, (1), I am an exile, I am in exile.

wretched. ēmolumentum, 2. n., advantage.

solus, -a, -um, only, alone.

miser, misera, miserum,

nullus, -a, -um, no. iniūria, 1. f., wrong, injury. turba, 1. f., crowd. förum, 2. n., forum, marketplace. sătis, enough, sufficiently. sustineo, (2), I endure. tot, (indeclinable), so many. pāreo, (2), (dative), I obey.

parvus, -a, -um, small. est, is, there is. Crēta, 1. f., Crete. insula, 1. f., island. pŏtentia, 1. f., power. läbyrinthus, 2. m., labyrinth. tribūtum, 2. n., tribute. postulo, (1), I demand. pīrāta, 1. m., pirate. quotannis, every year. septem, seven. puella, 1. f., girl. voro, (1), I devour. vir, 2. m., man, hero. exitium, 2. n., ruin, destruction.

quamquam, although. promissum, 2. n., promise. praesto, -āre, praestīti, (1), I keep (a promise), fulfil. rělinquo, -ĕre, reliqui, relictum, (3). I leave. finitimus, -a, -um, neighbouring. discēdo, -ĕre, discessi, discessum,

(3), I depart.

colo, -ere, colui, cultum, (3), I cultivate.

nisi, unless.

Cūria, 1. f., Senate-house.

dissero, -ere, disserui, (3),
I discuss.

bonus, -a, -um, good.

lēgātus, 2. m., ambassador, envoy.

mitto, -ĕre, mīsi, missum, (3), I send.

notus, -a, -um, known, well-known.

fabula, 1. f., fable, story.

narro, (1), I narrate.

cencēdo, -ēre, concessi, concessum, (5), I grant, concede.

tribunus, 2. m., tribune.

creo, (1), I elect, appoint.

dēfendo, -ĕre, dēfendi, dēfensum,
(3), I defend.

reverti, (perfect tense), (3),
I returned.

14

obsideo, -ēre, obsēdi, obsessum, (2), I besiege.

Trōiānus, -a, -um, Trojan.

Ülixes, Ulysses.

arma, 2. n. pl., arms.

ostendo, -ĕre, ostendi, ostentum,

(3), I show, set forth.

ligneus, -a, -um, wooden.

5ra, 1. f., shore.

silva, 1. f., wood.

excēdo, -ēre, excessi, excessum, (3), I go forth.

lăteo, (2), I lie hid.

trăho, -ĕre, traxi, tractum, (3), I drag.

falsus, -a, -um, false.

mox, soon, later. [erva. Minerva, 1. f., the goddess Min-

duco, ere, duxi, ductum, (3),
I lead.

tōtus, -a, -um, whole.

gaudium, 2. n., joy.

convivium, 2. n., feast.

cělěbro (1), I celebrate.

repente, suddenly.

porta, 1. f., gate.

rěsěro, (1), I unlock.

reliquus, -a, -um, the remaining, the other.

incendo, -ĕre, incendi, incensum, (3), I burn (transitive), set fire to.

15

captus, -a, -um, captured.

püblicus, -a, -um, public.

divido, -ëre, divisi, divisum, (3), I divide.

consul, -is, 3. m., consul.

lex (gen. lēgis), 3. f., law.

causa, 1. f., cause; causa+genitive, for the sake of.

rŏgo, (1), I ask; lēgem rŏgo, I propose a law.

regnum, 2. n., royal power, kingdom.

114 ELEMENTARY LATIN TRANSLATION BOOK

rixa, 1. f., quarrel. appěto, -ěre, appětīvi, appětīcontumelia, 1. f., insult. tum, (3), I aim at. tăbernāculum, 2. n., tent. münus(gen. müněris), 3. n., agift. porto, (1), I carry. ēiusmodi, of that kind. promitto, -ere, promisi, proauctoritas (gen. auctoritatis), 3. missum, (3), I promise. f., authority. rex (gen. rēgis), 3. m., king. sūmo, -ēre, sumpsi, sumptum, (3), I take, take up. rēgo, -ēre, rexi, rectum, (5), I dölor, -is, 3. m., grief. [body. reign. antiquo, (1), I reject. corpus (gen. corpŏris), 3. n., ter, three times, thrice. lator, -is, 3. m., proposer. foedus (gen. foederis), 3 n., treaty. cotidie, daily, every day. adiungo, -ere, adiunxi, adiunccircum, (acc.), around. tum (3), I join. tumulus, 2 m., tomb, mound. lăcrima, 1. f., tear. crimen (gen. criminis), 3. n., charge, accusation. pěto, -ěre, pětii or -īvi, pětītum, accuse; falsis cri-(3), I seek, ask for. minibus accuso, I accuse on senex, (gen. senis), 3. m., old false charges. man. iūdex (gen. iūdīcis), 3. c., judge. reddo, -ere, reddidi, redditum, damno, (1), I condemn. (S), I give back, restore. sic, thus. pauper, -is, S. poor, a poor man. suspīcio (gen. suspīcionis), 3. f., 17 suspicion. gero, -ere, gessi, gestum. (3). mors (gen. mortis), S. f., death. I carry on, wage. oppěto, -ěre, oppětívi, oppětímunio, (4), I fortify. tum, (3), I meet. iŭvenis, (gen. iŭvenis), 3, usually inhonestus, -a, -um, shameful. m., young man. exinde, from that time. 16 cīvis, (gen. cīvis), 3. c., citizen. virtūs, (gen. virtūtis), 3. f., urbs, (gen. urbis), 3. f., city;

often 'the city,' (i e. Rome).

suffrāgium, 2. n., vote.

superbia, 1. f., pride.

valour, courage.

imperator, -is, 3. m., general,

commander-in-chief.

frümentum, 2. n., corn. Inopia, 1. f., scarcity, want.

săcer, sacra, sacrum, sacred.

mons, (gen. montis), S. m., mountain, mount.

ius, (gen. iuris), 3. n., right, privilege, law, justice.

audio, (4), I hear.

pūnio, (4), I punish.

hostis, (gen. hostis), 3. c., enemy.

mater, (gen. matris), \mathcal{S} . f., mother.

uxor, (gen. uxōris), 3. f., wife. 0, Oh.

18

comes, (gen. comitis), 3. c., companion.

ventus, 2. m., wind.

mäneo, -ēre, mansi, mansum, (2), I remain.

ēmitto, -ĕre, ēmīsi, ēmissum, (3), I send forth.

autem (second word), but, however, now.

saccus, 2. m., bag.

vincio, -Ire, vinxi, vinctum, (4),
I bind.

do, dăre, dědi, dătum, (1), I give.

ăperio, -îre, aperui, ăpertum, (4), I open.

nāvis, (gen. nāvis), S. f., ship. vēnio, -īre, vēni, ventum, (4), I come. läbor, (gen. läböris), 3. m., work, toil.

fessus, -a, -um, weary.

dormio, (4), I sleep. clam, secretly.

aurum, 2. n., gold.

argentum, 2. n., silver.

auxilium, 2. n., help.

inimicus, 2. m., nerp.

inquit, (defective verb), he says, he said.

adiŭvo, -āre, adiūvi, adiūtum, (1), I help.

19

Veiens, (gen. Veientis), of or belonging to Veii, Veientian.

ingens, (gen. ingentis), huge. nostri, our men.

inana / ...) within

intrā, (acc.), within.

miles, (gen. militis), 3. m., soldier.

gens, (gen. gentis), 3. f., family, clan.

Făbius, -a, -um, Fabian.

pěcunia, 1. f., money.

cīvītas, (gen. cīvītātis), S. f., state.

postridie, on the following day.

omnis, -e, all.

pēcus, (gen pēcoris), 3. n., herd, cattle.

insidiae, pl., 1. f., ambush.

116 ELEMENTARY LATIN TRANSLATION BOOK

hand, not. pono, -ere, posui, positum, (3), I place. praeda, 1. f., booty. incaute, incautiously. clāmor, -is, 3. m., shout, cry. undique, on all sides. lăculum, 2. n., dart. praeter, (acc.), except, besides. cădo, -ĕre, cĕcĭdi, cāsum, (3), I fall. nam, for. aetās, (gen. aetātis), age. domi, at home. mīrus, -a, -um, strange, wonderful. cănis, (gen. cănis), 3. c., dog.

mīrus, -a, -um, strange, wonderful.

cānis, (gen. cānis), \$.c., dog.
faelis, (gen. faelis), \$.f., cat.
incendium, \$2. n., fire.
via, 1. f., street, road.
neglēgo, -ēre, neglexi,
neglectum, (\$), I neglect.
custōdio, (\$4\$), I guard.
vel, even, or.
sūpercīlium, \$2. n.. eyebrow.
rādo, -ēre, rāsi, rāsum, (\$),
I shave.
Nīlus, \$2. m., the Nile.

Nilus, 2. m., the Nile.
crocodilus, 2. m., orocodile.
capto, (1), I catch, try to catch.
caro, (gen. carnis), 3. f., flesh.
porcinus, -a, -um, of or belonging to a pig.

hāmus, 2. m., hook.

infigo, -ĕre, infixi, infixum, (3), I fix to. dēmitto, -ĕre, dēmīsi, dēmissum, (3), I let down.

rīpa, 1. f., bank.
vīvus, -a, -um, living, alive.
porcus, 2. m., pig.

21 fundus, 2. m., farm. timor, (gen. timoris), 3. m., fear. dictator, -is, 3. m., dictator. sĕnātor, -is, S. m., senator. nuntius, 2. m., messenger. **äro.** (1), I plough. [(4), I find. invēnio, -Ire, invēni, inventum, toga, 1. f., toga. verbum, 2. n., word. lux, (gen. lūcis), S. f., light; prīmā luce, at daybreak. cělěritas, (gen. cělěritātis), 3. f., rapidity, speed. ante, (acc.), before. mědius, -a, -um, middle. nox, (gen. noctis), 3. f., night; media nox, midnight. utrimque, on both sides. dēpono, -ere, deposui, depositum. (3), I lay down. victor, -is, 3. m., victor. iŭgum, 2. n., voke. sub, (acc. or abl.), under. captīvus, -a, -um, captive. triumphus, 2. m., triumphal procession.

Lăcedaemonius, -a, -um, Lacedaemonian.

pulchritudo, (gen. pulchritudinis), 3. f., beauty.

Äpollo, (gen. Äpollinis), 3. m., Apollo.

discus, 2. m., quoit.

lüdo, -ĕre, lüsi, lüsum, (3), I play. Zĕphÿrus, 2. m., Zephyrus (the god of the West Wind).

ācer, ācris, ācre, sharp, fierce. immitto, -ĕre, ĭmmīsi, immissum,

(3), I hurl.

mortuus, -a, -um, dead.

humi, on the ground.

infēlix, (gen. infēlīcis), unhappy, unfortunate.

sanguis, (gen. sanguinis), 3. m., blood.

cruento, (1), I stain (with blood).

flös, (gen. flöris), S. m., flower. pulcher, pulchra, pulchrum, beautiful.

surgo, -ĕre, surrexi, surrectum, (3), I rise.

frons, (gen. frondis), 3. f., leaf. littera, a letter (of the alphabet). nomen, (gen. nominis), 3. n., name.

nŏto, (1), I mark. hyăcinthus, 2. m., hyacinth. quŏque, also. ōs, (gen. ōris), 3. n., face, mouth.

Imago, (gen. Imaginis), S. f., reflection, image.

specto, (1), I watch.

ămör (gen. amöris), 3. m., love.

23

excito, (1), I rouse, arouse.

dĕcem, ten; dĕcemviri, Decemvirs (commission of ten men).

condo, -ëre, condidi, conditum, (3), I put together, compile, found.

exerceo, (2), I exercise.

novus, -a, -um, new.

duŏdĕcim, twelve.

tăbăla, 1. f., tablet.

scriptus, -a, -um, written.

24

cēna, 1. f., dinner.

immortalis, -e, immortal.

sĕmel, once.

simul, at the same time.

hümänus, -a, -um, human.

fěrīnus, -a, -um, of animals.

appono, -ere, apposui, appositum (3), I serve up.

fraus, (gen. fraudis), 3. f., decep-

sentio, -ire, sensi, sensum (4), I perceive.

Pělops (gen. Pělopis), Pelops.

118 ELEMENTARY LATIN TRANSLATION BOOK

pars (gen. partis), 3. f., part. membrum, 2. n., limb. ăenum, 2. n., bronze cauldron. coquo, -ere, coxi, coctum, (3), I cook. cibus, 2. m., food. ĕdo, -ĕre, ēdi, ēsum, (3), I eat. Cěrēs (gen. Cěrěris), Ceres. nüper, lately. **ā**mitto, -ĕre, āmīsi, āmissum, (3), I lose. hümërus, 2. m., shoulder. alter, -a, -um, second, one or other (of two). ěburneus, -a, -um, of ivory. Pělopidae (pl.), 1. m., descendantsof Pelops.

scělus (gen. scělěris), 3. n., crime.

25

candidus, -a, -um, white.

vělut, as if.

f., generosity.
hönör (gen. hönöris), 3 m.,
honour; in hönöre håbeo, I
hold in honour.

lībērālitās (gen. lībērālitātis), 3.

moneo, (2), I advise, warn.

magister equitum, Master of the

Horse.

factum. 2, n., deed.

factum, 2. n., deed. exsilium, 2. n., exile.

26

tībia, 1. f., flute; tibiā ludo, I play on the flute. āqua, 1. f., water.

video, -ēre, vidi, visum, (2), I see. dea, 1. f., goddess.

děcet, (2), it suits, it befits.

Irātus, -a, -um, angry, in anger.
tango, -ĕre, tĕtĭgi, tactum, (3),
 I touch.

sŏnus, 2. m., sound.

dulcis, -e, sweet. [contest. certāmen (gen. certāminis), 3. n., prōvōco, (1), I challenge.

Mūsa, 1. f., Muse.

iūdico, (1), I judge.

victus, -a, -um, conquered. constituo, -ĕre, constitui, constitutum, (3), Idecide, settle.

cĭthăra, 1. f., lyre.

pěněs (acc.), in the power of; pěnes nos victōria est, the victory rests with us.

homo (gen. hominis), 3. c., man, human being.

arbor (gen. arböris), 3. f., tree. cŭtis (gen. cŭtis), 5. f., skin.

dētraho, -ēre, detraxi, detractum, (3), I drag off. fiuo, -ĕre, fluxi, fluxum, (5), I flow.

27

-que, and.
 măre (gen. măris), S. n., sea.
 dēleo, -ēre, dēlēvi, dēlētum, (2),
 I destroy.

Gallus, 2. m., a Gaul. cuniculus, 2. m., mine.

arx (gen. arcis), 3. f., citadel.

ăgo, -ëre, ēgi, actum, (3), I drive, do, carry on; cuniculum ăgo, I construct a mine; triumphum ăgo, I celebrate a triumph.

intěreä, meanwhile.

immŏlo, (1), I sacrifice.

săcerdős (gen. săcerdőtis), 3. m., hostia, 1. f., victim. [priest. me, me.

ultro, of one's own accord, voluntarily.

innocents (gen. innocentis), innocent.

28

Făliscus, 2. m., inhabitant of Falerii, Faliscan.

dŏceo, -ēre, dŏcui, doctum, (∅), I teach.

săpiens (gen. sapientis), wise. Ită, thus. impröbus, -a, -um, wicked. trādo, -ëre, trādĭdi, trādĭtum (3), I hand over.

princeps (gen. principis), 3 m., chief man. [hostage. obses (gen. obsidis), 3. c.,

sunt, are, there are.

pax (gen. pācis), S.f., peace. nūdo, (1), I strip.

nudo, (1), 1 strip.

proditor (gen. proditoris), 3. m., betrayer, traitor.

inde, thence.

iustus, -a, -um, just.

exercitus, 4. m., army. vix, scarcely.

impětus, 4. m., attack.

occupo, (1), I seize.

spectācŭlum, 2. n., sight. părātus, -a, -um, prepared.

adventus, 4. m., arrival.

exspecto, (1), I await.

magistrātus, 4. m., magistrate. sella, 1. f., chair.

sědeo, -ēre, sēdi, sessum, (2), I sit.

immōtus, -a, -um, motionless.

barba, 1. f., beard.

mănus, 4. f., hand.

permulseo, -ēre, permulsi, permulsum, (2), I stroke.

scīpio (gen. scīpiōnis), 3. m., staff.

fěrio, (4), I strike.

trucido, (1), I massacre.

häruspex (gen. häruspicis), 3. m., soothsayer.

sermo (gen. sermönis), 5. m., conversation.

incido, - ëre, incidi, (3), I fall into. lăcus, 4. m., lake.

agger (gen. aggëris), 3. m., rampart.

fortis, -e, strong.

infirmus, -a, -um, weak.

ōrācŭlum, 2. n., oracle.

rědĭtus, 4. m., return.

dēnique, at last, finally.

crēdo, -ēre, crēdidi, crēditum, (3), I believe (dative).

fortě, by chance.

imber (gen. imbris), 3. m., rain.
augeo, -ēre, auxi, auctum, (2),
I increase (transitive); in
passive (of lakes, rivers,

31

noctu, by night.

angustus, -a, -um, narrow.

etc.), to be flooded.

gěnu, 4. n., knee.

nixus, -a, -um, resting on (with abl.).

ascendo, -ĕre, ascendi, ascensum, (3), I climb up, ascend.

fallo, -ëre, fëfelli, falsum, (3), I escape the notice of, evade, deceive.

anser, -is, S. c., goose.

Iūno, (gen. Iūnōnis), 3. f., the goddess Juno.

děturbo, (1), I throw down.

pānis, (gen. pānis), 3. m., bread. iacto, (1), 1 throw.

sălūs, (gen. sălūtis), 3. f., safety. mille, a thousand.

IIbra, 1. f., pound.

Gallicus, -a, -um, of or belonging to the Gauls, Gallic.

inīquus, -a, -um, unfair.

pondus, (gen. pondëris), 3. n., weight.

glådius, 2. m., sword.

addo, -ĕre, addĭdi, addĭtum, (3), I add.

Vae, Woe!

exsul, (gen. exsulis), 3. c., an exile.

colligo, -ĕre, collēgi, collectum, (3), I collect.

insölens, (gen. insölentīs), insolent.

dico, -ĕre, dixi, dictum, (3),
I say.

32

Argonautae, 1. pl. m., Argonauts; sailors of the Argo.

pătruus, 2. m., uncle.

aureus, -a, -um, golden.

vellus, (gen. velleris), S. n., fleece.

ărātrum, 2. n., plough.

iungo, -ĕre, iunxi, iunctum, (3),

(lit. I join to the plough).

dens, (gen. dentis), 3. m., tooth.
drăco, (gen. drăconis), 3. m.,
dragon.
sero, -ere, sevi, sătum, (3) I sow.
filia, 1. f., daughter.
cornu, 4. n., horn.
aeneus, -a, -um, of bronze.
pes, (gen. pedis), 3. m., foot.
armātus, -a, -um, armed.
māgicus, -a, -um, magic.

I join; ärātro iungo, I yoke, '

23

ars, (gen. artis), 3. f., art.

iussum, 2. n., order.

incolumis, -e, safe.

iussu, by the order.
carcer, (gen. carceris), 3. m.,
prison.
sordidatus, -a, -um, dressed in
mourning.
vindex, (gen. vindicis), 5. c.,
champion.
aperte, openly.

vis, (acc. vim, abl. vi), S. f., force, violence.

plebs, (gen. plebis), \mathcal{S} . f., the people.

pectus, (gen. pectoris), 3. n., breast.

vulnus, (gen. vulněris), 3. n., wound.

sine, (abl.), without. misericordia, 1. f., pity. saxum, 2. n., rock, stone; saxum Tarpeium, the Tarpeian rock. dēmitto, -ĕre, dēmīsi, dēmissum, (3), I throw down.

34

artifex, (gen. artificis), 3. c., artist, craftsman.

fingo, -ëre, finxi, fictum, (3), I fashion, make.

āla, 1. f., wing.

impědio, (4), I hinder, shut in, surround. [air.

āēr, (acc. āĕra, gen. āĕris), 3. m., cēra, 1. f., wax.

dēligo, (1), I fasten.

sol, (gen. solis), the sun.

volo, (1), I fly.

liquesco, (3), I melt.

poena, 1. f., punishment;
poenas persolvo,(+genitive),
I pay the penalty of.

persolvo, -ĕre, persolvi, persölütum, (3), I pay.

35

finio, (4), I finish.

ĭdentĭdem, again and again.

annus, 2. m., year.

rēs, 5. f., thing, affair, matter.

dissensio, (gen. dissensionis), 3.
f., dissension, strife.

perturbo, (1), I throw into confusion, disturb.

respublica, (gen. relpublicae), f., state, republic.

postulatio, (gen. postulationis),
S. f., demand.
resisto, -ere, restiti, restitum,
(3), I resist (dative).

amplius, more, more than. quingenti, -ae, -a, five hundred. iügĕrum, 2. n., acre.

possideo, -ēre, possēdi, possessum, (2), I possess.

contrā, (adverb), on the other hand.

practor, -is, 3. m., practor.

36

gëner, 2. m., son-in-law.
mātrīmōnium, 2. n., marriage;
in mātrīmōnium dūco, I
marry.

currus, 4. m., chariot; currus certamen, chariot-race.

vinco, -ĕre, vIci, victum, (3), I conquer, defeat.

aurīga, 1. c., charioteer.

concilio, (1), I win over.

dImidium, 2. n., half.

rēgius, -a, -um, royal. axis, (gen. axis), 3. m., axle. discindo, -ĕre, discĭdi, discissum,

(3), I out asunder. foedus, -a, -um, disgraceful.

37

idöneus, -a, -um, suitable.
magnitūdo, (gen. magnitūdinis),
3. f., size, great size.

stătio, (gen. stătionis), 3. f., outpost.

scutum, 2. n., shield.

hasta, 1. f., spear.

sum, esse, fui, I am.

vělia, 1. f., permission. procedo, -ere, processi, proces-

sum, (3), I advance.

consĕro, -ĕre, consĕrui, consertum, (3), I join together; mănum or mănūs consĕro, I join battle.

corvus, 2. m., raven.

gălea, 1. f., helmet.

consido, -ĕre, consēdi, consessum, (3), I settle.

rostrum, 2. n., beak.

curro, -ëre, cucurri, cursum, (3), I run.

lěgio, (gen. lěgiônis), S. f., legion.

intersum, interesse, interfui, I take part in (dative).

38

somnium, 2. n., dream.

occido, -ĕre, occidi, occisum, (5), I kill.

sŭpersum, superesse, superfut, I survive (dative).

dexter, dextra, dextrum, right, on the right hand; dextrum cornu, the right wing (of an army); dextro cornu, on the right wing. sinister, sinistra, sinistrum, left, on the left hand; sinistrum cornu, the left wing (of an army); sinistro cornu, on the left wing.

praesum, praeesse, praefui, I command (dative).

paulātim, gradually.

cēdo, -ēre, cessi, cessum, (3),
I yield; lŏco cēdo, I yield
from my position, give
ground.

Mānes, (pl.), 3. m., ghosts; di Mānes, the gods of the world below.

dēvoveo, -ēre, dēvovi, dēvotum, (2), I devote, consecrate.
insīlio, -īre, insīlui, (4), I leap.
ācies, 5. f., line of battle.
invādo, -ēre, invāsi, invāsum,

(3) I make an attack. numerus, 2. m., number. redintegro, (1), I renew. pauci, -ae, -a (plural), few.

39

clādes (gen. clādis), 3. f., dissaltus, 4. m., pass. [aster. campus, 2. m., plain. altus, -a, -um, high. impendeo, -ĕre, impendi, (2), I overhang (dative).

saepio, Ire, saepsi, saeptum (4),
I block up. [n., oath.
iüsiürandum (gen. iürisiürandi),

40

sevērus, -a, -um, severe.
instituo, -ere, -institui, institūtum, (3), I train.
edico, -ere, edixi, edictum, (3),
I proclaim.
extrā (acc.), outside.
ordo (gen. ordinis), 3. m., rank.
vel...vel, either...or.
pūdor (gen. pūdoris), 3. m., shame.
spolio, (1), I despoil.
spolium, 2. n., spoil;
(usually plural, spoils).
tristis, -e, sad.
ūtilis, -e, useful.

41

proelium, 2. n., battle.

ëlëphantus, 2. m., elephant.

partim, partly.

animal, (gen. animālis), 3. n.,

animal.

ëlöquentia, 1. f., eloquence.

quam, than.

dum, while (with present indicative).

sŏnātus, 4. m., senate.

concilium, 2. n., assembly.

42

Thëtis (acc. Thëtin, gen. Thëtidis), 3. f., Thetis. pōmum, 2. n., apple. mědia turba, the middle of the crowd.

ELEMENTARY LATIN TRANSLATION BOOK

longitudo (gen. longitudinis), 3. inscribo, -ëre, inscripsi, inscriptum, (3), I inscribe. ŏvis (gen. ovis), 3. f., sheep. Idaeus, -a, -um, of Ida; mons Idaeus, Mount Ida. pasco, -ĕre, pāvi, pastum, (3), I feed. fēmina, 1. f., woman. frater, (gen. fratris), 3. m:, brother.

43

transfüga, 1. c., deserter. făcilis, -e, easy. ĕgo, I. věněnum, 2. n., poison. perfidia, 1. f., treachery. is, ea, id, that; he, she, it. rědůco, -ěre, rěduxi, rěductum, (3), I lead back. sine (abl.), without.

prětium, 2. n., price, ransom. tu, thou, you. generous, -a, -um, generous. indutiae (pl.), 1. f., armistice.

44

se, himself (reflexive). lătro (gen. lătronis), 3. m., robber. crūdēlitas (gen. crūdēlitatis), 3. f., cruelty. lectus, 2. m., bed. brevis, -e, short.

f., length. tendo, -ĕre, tětendi, tentum, (3), I stretch. abscIdo, -ere, abscIdi, abscisum, (3), I cut off. viātor, -is, S. m., traveller. lăvo, -āre, lāvi, (1), I wash. ictus, 4. m., blow. flecto, -ĕre, flexi, flexum, (3), I bend. vertex (gen. verticis), 3. m., top. truncus, 2. m., trunk.

(3), I send back, let go.

Hispānia, 1. f., Spain.

rémitto, -ĕre, remīsi, remissum,

Carthago (gen. Carthaginis), 3. f., Carthage. hīc, haec, hōc, this. Poenus, -a, -um, Punic, Carthaginian.

suus, -a, -um, his, her, their (reflexive).

orno, (1), I adorn.

ille, illa, illud, that. dux (gen. dücis), 3. c., leader.

infans (gen. infantis), 3. c., infant, child.

pŏtens (gen. pŏtentis), powerful. aemŭlus, -a, -um, rival.

Syrācusae (pl.), 1. f., Syracuse.

46

nonnullus, -a, -um, some.

interior, -us, inner. domus, 4, f., house, home. silva, 1. f., wood. compello, (1), I address. virga, 1. f., wand. sus (gen. suis), 3. c., pig. verto, -ĕre, verti, versum, (3), I turn.

Iter (gen. Itineris), 3. n., journey. herba, l. f., herb.

forma, 1. f., shape, form.

47

difficultas (gen. difficultatis), 3. f., difficulty.

ipse, ipsa, ipsum, himself, herself, itself.

repello, -ere, reppuli, repulsum, (3), I drive back.

Idem, eadem, idem, the same. classis (gen. classis), 3. f., fleet. quoque, also.

columna, 1. f., column.

rostrātus, -a, -um, beaked.

quotiens, as often as, whenever. tibicen (gen. tibicinis), 3. m., flute-player.

taeda, l. f., torch.

dēdūco, -ere, dēduxi, dēductum, (3), I lead back, escort.

48

poēta, 1. m., poet. custos, (gen. custodis), 3. c., guardian.

sopio, (4), I put to sleep. descendo, -ere, descendi, descensum, (3), I descend.

Plūto (gen. Plūtonis), 3. m., Pluto (the god of the lower world).

făcies, 5. f., face.

rětro, back, backwards.

contemno. -ĕre. contempsi. contemptum, (3), I despise. dllănio, (1), I tear to pieces.

49

expono, -ere, exposui, expositum, (3), I put forth; (of troops) I land (trans.)

dēspēro, (1), I despair.

mercēnārius, -a, -um, mercenary. qui, quae, quod, who, which.

quidam, quaedam, quoddam, a certain.

pěrltus, -a, -um, skilled; (with genitive) skilled in.

summus, -a, -um, highest, utmost.

dēligo, -ĕre, dēlēgi, dēlectum, (3), I choose.

mūto, (1), I change, exchange. rědímo, -ĕre, rědēmi, rědemptum, (3), I buy back, ransom.

50

sors (gen. sortis), 3. f., lot. nüper, lately.

Iuppiter (gen. Iovis), 3. m., Jupiter.

ob (acc.), on account of. pullus, 2. m., chicken. bibo, -ere, bibi, bibitum, (3), I drink. longus, a, -um, long; nāvis longa, man-of-war. öněrārius, -a, -um, of burden; nāvis ŏnĕrāria, transport ship. centum, a hundred. viginti, twenty. octingenti, -ae, -a, eight hundred. duo, duae, duo, two. tres, tria, three. tălentum, 2. n., talent (about £250).

52

displiceo, (2), I displease (dative). crīnis (gen. crīnis), S. m., hair. serpens (gen. serpentis), 3. f., serpent. läpis (gen. läpidis), 3. m., stone. spěcůlum, 2. n., mirror. falx (gen. falcis), S. f., sickle. āvěho, -ěre, āvexi, āvectum, (3), I carry off. Aethiops (gen. Aethiopis), S. m., Ethiopian.

nimis, too much.

dēscisco, -ĕre, descīvi, (3), I revolt.

měmoria, 1. f., memory; měmoria těneo, I hold in memory, remember.

adsum, adesse, adfui, I am present.

növem, nine. nātus, -a, -um, born; novem annos nātus, nine years old. imploro, (1), I implore. obligo, (1), I bind. nonus, -a, -um, ninth. multo, by much; nec multo post, and not long afterwards.

54

hūmānītas (gen. hūmānītātis), 3. f., kindness.

sex, six.

septimus, -a, -um, seventh. intellego, -ere, intellexi, intellectum, (3), I understand. voluptas (gen. voluptātis), 3. f.,

pleasure. dies, 5. c. (in pl. m. only), day. ificundus, -a, -um, pleasant.

illumino, (1), I light up, illuminate.

ěnim (second word in sentence), for.

vivo, -ĕre, vixi, victum, (3), I live.

turris, (gen. turris), 3. f., tower.

octo, eight.

mensis (gen. mensis), 3. m.,

month.

ignis (gen. ignis), 3. m, fire.

liberi (pl.), 2. m., children.

süper (acc. or abl.), above, over.

vester, vestra, vestrum, your.

probo, (1), I approve of.

sinus, 4. m., fold.

hic, here.

uter, utra, utrum, which of two. 56

āthlēta, 1. m., athlete.
iŭvenca, 1. f., heifer.
quattuor, four.
stădium, 2. n., stadium.
ăliquando, once.
rīma, 1. f., cleft.
hio, (1), I gape open.
quilem, indeed.
nātūra, 1. f., nature, natural condition.
leo (gen. leōnis), 3. m., lion.

57

pěděs (gen. pědřtis), 3. m., footsoldier; (pl.) infantry.
contendo, -ěre, contendi, (3),
I march, hasten.
Alpes(gen. Alpium), 3. f., the Alps.
măgis (comparative of adverb
magnopere), more.
měmorabilis, -e, memorable.

ullus, -a, -um, any.

flümen (gen. flüminis), 3. n.,
river.
nix (gen. nivis), 3. f., snow.
agmen (gen. agminis), 3. n.,
marching column.
decimus, -a, -um, tenth.
summus mons, the top of the
mountain.
unde, whence.
campus, 2. m., plain.
difficilius (comparative of adverb
difficulter), with more difficulty.

firmē, firmly.

ăcētum, 2. n., vinegar.

infundo, -ĕre, infūdi, infūsum,

(3), I pour on.

octāvus, -a, -um, eighth.

58 lānĭfīcus, -a, -um, of wool-work,

of weaving.

tēla, 1. f., web.

texo, -ĕre, texui, textum, (3),

I weave.

pĕrīte, skilfully.

ănus, 4. f., old woman.

ŏpus (gen. ŏpĕris), 3. n., work.

tantus, -a, -um, so great.

lăqueus, 2. m., noose, halter.

ărānea, 1. f., spider.

59

cogo, -ere, coegi, coactum, (3), I compel.

grāviter, seriously.
advēnio, -ire, advēni, adventum,
(4), I arrive.

incautius (comparative of adverb incautē), more incautiously, too incautiously.

proximus, -a, -um, next. turpis, -e, disgraceful.

tardē, slowly.

caute, cautiously.

expeditus, -a, -um, light-armed. fauces (pl.), 3.f., throat, entrance. exitus, 4. m., exit.

hōra, 1. f., hour.

acriter, fiercely.

pugnātum est (impersonal),
 it was fought, a battle was
fought.

coepi, I began.

60

antīquus, -a, -um, ancient. cūnae (pl.), l. f., cradle. iāceo, (\mathcal{Z}) , I lie. člīdo, -ĕre, člīsi, člīsum, (\mathcal{Z}) , I strangle.

mens (gen. mentis), 3. f., mind.

äliëno, (1), I estrange; mentem aliëno (with genitive of person), I drive mad.

inbeo, -ēre, iussi, iussum, (2), I order.

përago, -ëre, përëgi, përactum, (3), I accomplish.

61

ŭterque, utraque, utrumque, each (of two).

lătus (gen. lăteris), 3. n., side; a latere, on the flank.

tergum, 2. n., back; a tergo, in the rear.

quintus -a, -um, fifth.

cēno, (1), I dine. mora, 1. f., delay.

videor (passive of video), I seem.

62

vallis, S. f., valley.
tempus (gen. tempŏris), S. n.,
time.
clāva, I. f., club.

63

quam maximē, as much as possible.

spes, 5. f., hope. fortiter, bravely.

64

pălus (gen. pălūdis), 3. f., marsh. cresco, -ĕre, crēvi, cretum, (3), I grow.

subvěnio, -Ire, subvěni, subventum, (4), (dative), I come to the help of.

cancer (gen. cancri), 2. m., crab. fldus, -a, -um, faithful.

sěpělio, -Ire, sěpělivi, sěpultum, (4), I bury.

quo, whither.

ŏdium, 2. n., hatred.

äpud (acc.), with, at the court of.

änülus, 2. m., ring.

sŏleo, -ēre, solitus sum (2),

I am accustomed.

sexāginta, sixty.

66

nympha, I. f., nymph.
cervus, Z. m., stag.
permöveo, -ēre, permövi, permotum (2), I move, stir.
ävis, S. f., bird.
expello, -ēre, expüli, expulsum
(3), I drive out, expel.
sistrum, Z. n., rattle.
ut (with indicative), as.
pello, -ēre, pēpüli, pulsum (3),
I drive.

67 indico, -ĕre, indixi, indictum (3),

I proclaim: bellum indico

(with dative), I declare war
on.
collis (gen. collis), 3. m., hill.
cum (with subjunctive), since,
when.

potestās (gen. potestātis), 3. f., power.

68

äper (gen. apri), 2. m., boar.
rēte (gen. rētis), 3. n., net.
cădus, 2. m., cask.
vīnum, 2. n., wine.
ŏdŏr (gen. ŏdŏris), 3. m., smell.
vĕnēnātus, -a, -um, poisoned.

69

superbus, -a, -um, proud, haughty.
triginta, thirty.
pertinacia, 1. f., obstinacy.

70

ĕqua, 1. f., mare.
dŏmĭnus, 2. m., master.
mansuesco, -ĕre, mansuēvi, mansuētum (3), I become tame.
fĕra, 1. f., wild beast.
zōna, 1. f., girdle.

71

perpëtuus, -a, -um, perpetual, continuous.

externus, -a, -um, foreign.

ădeo, to such an extent, so.

ut (with subjunctive), that, so that (as a consequence).

pār (gen. pāris), equal.

fērē, almost, for the most part.

nōbilis, -a, noble.

mercātor (gen. mercatōris), 3.

m., merchant.

importo (1), I import.

vendo, -ere, vendidi, venditum (3), I sell.

prosum, prodesse, profui (dative), I benefit; (impersonally) prodest, it is profitable. agricola, 1. m., farmer.

72

gigas (acc. giganta, gen. gigantis), 3. m., giant. magnopere, greatly. ardor, (gen. ardoris), 3. m., heat. linter (gen. lintris), 3. f., boat. una, together.

73

ut (with subjunctive), that, in order that (expressing a purpose).

intercēdo, -ĕre, intercessi, intercessum (3) (dative), I veto.

tribunātus, 4. m., tribunate, office of tribune.

licet (2) (impersonal), it is allowed. 74

hortus, 2. m., garden. situs, 4. m., position, situation. caelum, 2. n., heaven, the heavens.

ŏnus, (gen. ŏnĕris), 2. n., burden. restituo, -ere, restitui, restitutum, (3), I restore.

75

fitor, -i, fisus sum (deponent) (3), I use, (abi.).

arcesso, -ere, arcessīvi, arcessītum (3), I summon. consobrinus, -1, 2. m., cousin. conor (deponent) (1), I try. fămes (gen. fămis), 3. f., hunger, starvation.

76

vacca, 1. f., cow. sequor, -i, secutus sum (deponent) (3), I follow. dēcumbo. -ere, dēcubui (3), I lie down.

quinque, five. ŏrīgo (gen. ŏrīgĭnis), 3. f., origin.

77

obscurus, -a, -um, obscure. popularis, -e, of the people; populares, the democrats. praeficio, -ĕre, praefēci, praefectum (3) (dative), I appoint to the command of.

fügio, -ere, fügi, fügitum (3), I flee.

caedes (gen. caedis), 3. f., slaughter.

sălūto (1), I greet. morbus, 2. m., illness.

morior, -i, mortuus Burn (deponent) (3), I die.

78

corripio, -ere, corripui, correptum (3), I seize.

volo, velle volui, I wish.

proficiscor, -i, profectus sum (3), I set out.

quoad, as far as.

possum, posse, pčtui, I am able. minuo, -ĕre, minui, minūtum (3), I diminish.

rěcĭpio, -ēre, recēpi, receptum
(3), I take back; me rěcĭpio,
I betake myself, go, retreat.

80

stīpšs (gen. stīpštis), 3. m., stake. ultīmus, -a, um, last.

81

spectācŭlum, \mathcal{Z} . n., show. glādiātör $(g_{w.J.}$ gladiatöris), \mathcal{Z} . m., gladiator.

nolo, nolle, nolui, I am unwilling. mālo, malle, mālui, I prefer.

multitūdo (gen. multitūdinis), 3. f., multitude.

conficio, -ĕre, confēci, confectum (3), I finish, put an erd to.

89

frons (gen.frontis), S. f., forehead. ēgrēdior, -i, egressus sum (deponent) (3), I go out.

ăries (gen. ărietis), 3. m., ram. venter (gen. ventris), 3. m., belly.

83

aufëro, auferre, abstuli, ablatum (compound of fero), I take

away; (with dative), I take away from.

fëro, ferre, tüli, lätum (irregular), I bear; lēgem fēro, I propose a law.

transeo, transire, transivi or -ii, transitum (compound of eo), I cross.

eo, Ire, Ivi or ii, itum (irregular), I go.

Hiĕrŏsŏl**ÿma** (plural), 2. n., Jerusalem.

căpio, -ĕre, cēpi, captum (3), I take, capture.

redeo, redire, redivi or -ii, reditum (compound of eo), I return.

84

conscendo, -ĕre, conscendi, conscensum (3), I embark on.

paulum, a little (adverb).

conicio, -ĕre, coniēci, coniectum (3), I throw.

făcio, -ëre, fēci, factum (3), I do, make.

në (with subjunctive), let . . . not, may . . . not, lest.

85

fio, fieri, factus sum (passive of făcio) (irregular), I am made; happen, take place.

orātor (gen. orātoris), 3. m., orator.

iūdicium, 2. n., judgment.

divës (gen. divitis), rich.
gravis, -e, heavy, serious.
olvo, -ere, volvi, völütum (3),
I roll (transitive); (in passive) I roll (intransitive).

Imus, -a, -um, lowest; imus collis, the bottom of the hill.

87

uxōri nuntium mittəre (with dative), to send a message (i.e. of divorce) to a wife, i.e. to divorce a wife.

quis, quid, who? what?

-no, a particle showing that the sentence is interrogative; often joined with non, making nonno, which introduces a question to which the answer 'yes' is expected: e.g. nonno monet? does he not advise?

cur, why?

num, a particle introducing a question to which the answer 'no' is expected: e.g. num monet, does he really advise? indignus, -a, -um, unworthy; (with ablative), unworthy of. oratio (gen. orationis), S. f., speech.

88

Äthēniensis, -e, Athenian. beātus, -a, -um, happy. păto (1), I think.

89

concordia, 1. f., harmony.

mos (gen. moris), 3. m., custom.

provincia, 1. f., province.

consularis, -e, consular; (as

noun), ex-consul.

90

priusquam, before, until.
mälum, 2. n., evil.
opprimo, -ĕre, oppressi, oppressum (3), I overwhelm.
Persae, (plural), 1. m., Persians.

91

finis (gen. finis), 3. m., end; (plural) boundaries. secundus, -a, -um, second. prorogo (1), I extend.

92

concremo (1), I burn.
rogus, 2. m., pyre.
impono, -ere, imposui, impositum
(3), I place upon.
succendo, -ere, succendi, suc-

censum (3), I set fire to, kindle.

restinguo, -ĕre, restinxi, restinctum (3), I extinguish.

igitur (second word in clause), therefore.

93

pons (gen. pontis), 3. m., bridge.
möror (deponent) (1), I delay.
rescindo, -ĕre, rescidi, rescissum (3), I break down.
Britannus, 2. m., a Briton.
accipio, -ĕre, accēpi, acceptum (3), I receive.

94

95

dImitto, -ĕre, dImīsi, dImissum (3), I dismiss, disband.

cīvīlis, -e, civil. plānē, clearly.

Rübico (gen. Rübiconis), the Rubicon.

iăcio, -ĕre, iēci, iactum (3), I throw, cast. ālea, 1. f., die.

96

no (1), I swim; nando (gerund), by swimming.

clēmentia, 1. f., mercy, clemency.

parco, -ĕre, pĕperci, parsum (3), I spare.

transfigo, -ĕre, transfixi, transfixum (3), I pierce. stătua, 1. f., statue.

GENERAL VOCABULARY

a, ab (abl.), from. abscīdo, -ĕre, abscīdi, abscisum, (3), I cut off. abstüli, perf. indic. of aufero. ablatus, perf. partic. pass. of aufero. accipio, -ere, accepi, acceptum (3), I receive. accūso (1), I accuse, reproach. ācer, ācris, ācre, sharp, fierce. ăcētum, 2. n., vinegar. ăcies, 5. f., line-of-battle. acriter, fiercely. ad, (acc.), to. addo, -ere, addidi, additum (3), I add. adeo, so, to such an extent. adiungo, -ĕre, adiunxi, adiunctum (3), I join. adiŭvo, -āre, adiūvi, adiūtum (1), I help. administro (1), I administer. adsum, adesse, adfui, I am present. advěna, 1. c., stranger. advěnio, -Ire, advěni, adventum

(4), I arrive.

184

adventus, 4. m., arrival. aedifico (1), I build. aemūlus, 2. m., a rival. Aeneades, 1. m., descendant of Aeneas. aēneus, -a, -um, of bronze. aēnum, 2. n., cauldron. āēr, (acc. āĕra, gen. āĕris), 3. m., aetātis), 3. f., aetās (gen. age. Aethiops (gen. Aethiopis), 3. m., Ethiopian. äger (gen. agri), 2. m., field, territory, land; pl. territories. agger (gen. aggeris), 3. m., mound. agmen (gen. agminis), S. n., column (of soldiers on the march), line of march. ăgo, -ĕre, ēgi, actum (3), I drive, do, carry on; triumphum ăgo, I celebrate a triumph. agricola, 1. m., farmer. åla, 1. f., wing. ālea, 1. f., the die.

ălieno (1), I estrange. ăliquando, at some time, once. ăliquot, some. ălius, -a, -ud, other; ălius . . . ălius, one . . . another : ălii . . . ălii, some . . . others. Alpes (pl.), 3. f., the Alps. alter, -a, -um, the other, second, one or other of two; alter ... alter, one . . . the other. altus, -a, -um, high, deep. ämīcītia, 1. f., friendship. amicus, -a, -um, friendly; (as noun) ămīcus, a friend. ămitto, -ere, amisi, amissum (3, I lose. amo (1), I love. ămor (gen. ămoris), 3. m., love. amplius, more, more than. angustus, -a, -um, narrow. ănimus, 2. m., mind. annus, 2. m., year. anser (gen. anseris), 3. c., goose. ante (acc.), before, in front of. antea, formerly, before. antiquo (1), I reject (a law). antiquus, -a, -um, old, ancient. ānulus, 2. m., ring.

anus, 4. f., old woman.

I open.

apertē, openly.

ăper (gen. apri), 2. m., boar. ăperio, -Ire, aperui, apertum (4),

appěto, -ěre, appetīvi, appetītum (3), I aim at, attack. applico (1), I apply. appono, -ere, apposui, appositum (3), I serve up. apud (acc.), at the court of, before, at. ăqua, 1. f., water. āra, 1. f.; altar. ărânea, 1.f., spider. ărātrum, 2. n., plough. arbitrium, 2. n., authority, decision, will; ad arbitrium, according to the caprice or arbor (gen. arboris), 3. f., tree. arcesso, -ere, arcessivi, arcessitum (3), I summon, send for. ardeo, -ēre, arsi, arsum (2), I burn (intrans.). ardor (gen. ardoris), 3. m., ardour, enthusiasm. argentum, 2. n., silver. Argonautae (pl.), 1. m., the Argonauts (the sailors of the ship Argo). ăriēs (gen. ăriĕtis), 3. m., ram. arma (pl.), 2. n., arms. armātus, -a, -um, armed. ăro (1), I plough. ars (gen. artis), 3. f., art. artifex (gen. artificis), 3. c., artist, craftsman. arx (gen. arcis), 3. f., citadel.

ascendo, -ĕre, ascendi, ascensum (3), I climb up, ascend.

Athenae (pl.), 1. f., Athens.

Atheniensis, -e, Athenian.

āthlēta, 1. c., athlete.

auctoritas (gen. auctoritatis), 3.

f., authority, influence. audācia, 1. f., boldness, daring. audio (4), I hear.

aufero, auferre, abstüli, ablātum,

I carry off, take away.

augeo, -ēre, auxi, auctum (2), I increase (trans.).

aureus, -a, -um, golden.

auriga, 1. c., charioteer.

aurum, 2. n., gold.

aut, or; aut...aut, either ... or.

autem (second word in clause), but, however, now, and.

auxilium, 2. n., help.

aveho, -ere, avexi, avectum (3),

I carry off, take away.

ăvis (gen. avis), 3. f., bird. axis, 3. m., axle.

barba, 1. f., beard.

barbarus, -a, -um, barbarian.

bellum, 2. n., war.

běne, well.

běněficium, 2. n., kindness.

bibo, -ere, bibi, bibitum (3), I drink.

bonus, -a, -um, good; neut. pl.
bona, goods.

brěvis, -e, short.

Britanni (pl.), 2. m., the Britans. Britannia, 1. f., Britain.

cădo, -ĕre, cĕcĭdi, cāsum (3), I fall.

cădus, 2. m., cask.

caedes, S. f., murder, slaughter. caelum, Z. n., sky, heavens.

campus, 2. m., plain.

cancer (gen. cancri), 2. m., crab. candidus, -a, -um, white.

cănis (gen. cănis), 3. c., dog.

căpio, -ĕre, cēpi, captum (3), I take; consilium capio, I form a plan.

Căpitolium, 2, n., the Capitol (citadel of Rome).

captivus, -a, -um, captive; (as noun) captivus, 2. m. prisoner.

capto (1), I catch, try to catch. captus, -a, -um, captured.

căput (gen. căpitis), 3. n., head. carcer (gen. carceris), 3. m., prison.

căro (gen. carnis), S. f., flesh. Carthago (gen. Carthaginis), S. f.,

Carthage. casum, supine of cado.

cauda, 1. f., tail.

causa, 1. f., cause; causa (with genitive), for the sake of.

caute, cautiously.

cocidi, perfect of cado.

eēdo, -ēre, cessi, cessum (3), I yield; löco cēdo, I yield from my position, retreat.

cělěbro (1), I celebrate.

cělěritās (gen. cělěritātis), \mathcal{S} . f., speed.

cēna, 1. f., supper, dinner, meal, feast.

ceno (1), I dine.

centum, a hundred.

cēpi, perfect of căpio.

cēra, 1. f., wax.

Cĕrēs (gen. Cĕrĕris), 3. f., Ceres.

certāmen (gen. certāminis), 3. n., struggle.

cervus, 2. m., stag.

cessi, perfect of cēdo.

cibus, 2. m., food.

circum (acc.), around.

circumdo, -ăre, circumdědi, circumdětum (1), I surround.

Circus, 2. m., the Circus Maximus.

cithara, 1. f., lyre.

cīvīlis, -e, civil.

civis (gen. civis), 3. c., citizen, fellow-citizen.

cīvītās (gen. cīvītātis), 3 f., state.

clādes (gen. clādis), 3. f., disaster. clam, secretly.

clāmo (1), I cry out, cry, exclaim, make a sound.

clāmor (gen. clāmoris), 3. m., shout.

classis (gen. classis), 3. f., fleet.

clāva, 1. f., club.

clēmentia, 1. f., mercy, kindness.

coerceo, -ēre, coercui, coercitum (2), I check.

coactus, -a, -um, perfect participle of cogo.

coepi, I began.

cōgo, -ĕre, coēgi, coactum (3), I compel.

colligo, .ere, collegi, collectum
(3), I collect; me colligo,
I collect myself, I recover.

collis (gen. collis), 3. m., hill.

colloco, (1), I place.

cŏlo, -ĕre, colui, cultum (3), I cultivate.

cŏlōnia, 1. f. colony.

colui, perfect of colo.

columna, 1. f., column.

comes (gen. comitis), 3. c.,

commeo (1), I go, go to and fro.

compăro (1), I win, gain.

compello (1), I address.

concessum (3), I grant, concede, yield.

concilio (1), I win over, conciliate.

concilium, 2. n., assembly, meeting.

concremo (1), I burn.

concordia, 1. f., harmony, agreement.

condo, -ĕre, condidi, conditum (3), I found, compile, put together.

confectus, -a, -um, finished, worn out.

conficio, -ĕre, confēci, confectum (3), I finish.

confirmo (1). I establish, strengthen; pācem confirmo, I establish peace; animos confirmo, I embolden the hearts.

conicio, -ere, coniect, coniectum (5), I throw:

coniuro (1), I conspire.

conor (1) (dep.), I try, attempt. conscendo, -ĕre, conscendi, conscensum (3), I mount (a horse), I go on board (a ship).

consero, ere, conserui, consertum (3), I join together: mănum or mănus consero, I engage in battle.

consido, -ere, consedi, consessum (3), I settle, take up a position.

consilium, 2. n., plan, advice, stratagem, object; consilium căpio, I form a plan ; consilium habeo cum. I confer with.

consobrīnus, 2. m., cousin.

constituo, -ĕre, constitui, constitūtum (3), I draw up, settle, decide.

consul (gen. consulis), 3. m., consul.

consularis, -e, of or belonging to a consul; (as noun), an ex-consul.

contemno, -ĕre, contempsi, contemptum (3), I despise.

contendo, -ĕre, contendi (3), I march, hasten.

contră (acc.), against.

contumelia, 1. f., insult.

convicium, 2. n., abuse.

convivium, -i, 2. n., feast.

copiae (pl.), 1. f., forces.

coquo, ere, coxi, coctum (3), I cook, boil. [army). cornu, 4. n., horn, wing (of an

corpus (gen. corporis), 3. n., body. corripio, -ere, corripui, correp-

tum (3), I seize. corvus, 2. m., raven.

cotidie, every day.

coxi, perfect of coquo.

crās, to-morrow.

crēdo, -ere, crēdidi, crēditum (3), I believe.

creo (1), I elect, appoint.

cresco, -ĕre, crēvi, crētum (3),

I grow, increase (intrans.).

Crēta, 1. f., Crete.

crimen (gen. criminis), 3. n., charge.

crīnis (gen. crīnis), 3. m., hair. crocodilus, 2. m., crocodile.

crūdēlitas (gen. crūdēlitātis), 3. f., cruelty.

crüdēliter, cruelly.

cruento (1), I stain (with blood). cum, [1] (preposition with ablative), with.

> [II] (conjunction with subj.), since, when, although.

cūnae (pl.), 1. f., cradle. cūnīcūlus, 2. m., mine.

cur, why?

Cūria, 1. f., senate-house.

currus, 4. m., chariot. [race.
cursus, 4. m., course, speed,
custodia, 1. f., care, custody,
 guardianship.

damno, (1), I condemn.

dătus, -a, -um, perfect participle
passive of do.

de (abl.), concerning, from.

dea, 1. f., goddess.

děcem, ten.

děcemviri, decemvirs.

decet, decere, decuit (impersonal) (3), it is fitting.

děcímus, -a, -um, tenth.

dēcumbo, -ēre, dēcubui (3), I lie down.

dědi, perfect of do.

dēdico (1), I dedicate.

dēdūco, -ĕre, dēduxi, dēductum (3), I lead back, escort, draw down; cölöniam dēdūco, I plant a colony.

dēfendo, -ĕre, dēfendi, dēfensum (3), I defend.

dēleo, -ēre, dēlēvi, dēlētum (2), I destroy.

dēligo (1), I bind, fasten.

dēlīgo, -ĕre, dēlēgi, dēlectum (3), I choose.

dēmitto, -ĕre, dēmīsi, dēmissum (3), I let down, throw down.

dēnique, at last, finally.

dens (gen. dentis), 3. m., tooth.

děpôno, -ĕre, dēpŏsui, dēpŏsitum (3), I lay down.

descendo, -ĕre, descendi, descensum (3), I descend, come down.

descisco, -ĕre, descīvi (3), I revolt from.

dēsīdēro (1), I desire, miss.

despēro (1), I despair.

dētrāho, -ĕre, dētraxi, dētractum

(3), I draw off.

dēturbo (1), I dislodge.

deus, 2. m., god.

dēvŏveo, -ēre, dēvōvi, dēvōtum (2), I devote.

dexter, dextra, dextrum, on the right hand, right; (as noun) dextra, 1. f., right hand.

dīco, -ēre, dixi, dictum (3), I say.

dictātor (gen. dictātoris), S. m., dictator.

dies, 5. m. (c. in sing.), day.

difficulius, with greater difficulty.

difficultās (gen. difficultātis), 3. f., difficulty.

dilănio (1), I tear in pieces.

diligenter, diligently, carefully, punctually.

dīmīdium, 2. n., half.

dīmitto, -ĕre, dīmīsi, dīmissum (3), I dismiss.

discēdo, -ēre, discessi, discessum (3), I depart.

discindo, -ëre, discidi, discissum (3), I cut asunder, tear asunder.

disciplina, 1. f., discipline.

discus, 2 m., quoit.

displiceo (2), (dative), I displease.

dissensio (gen. dissensionis), 3.
f., dissension, strife.

dissero, -ere, disserui (3), I discuss.

diu, for a long time.

dīvēs (gen. dīvītis), rich.

divido, -ĕre, divisi, divisum (3), I divide.

divitiae (pl.), 1. f., riches.

dixi, perfect of dico.

do, dăre, dědi, dătum (1), I give. dŏceo, -ēre, dŏcui, doctum (2),

I teach, train.

dölör (gen. dölöris), 3. m., pain, grief.

domi, at home.

dŏmĭcĭlium, 2. n., dwelling, abode.

dominus, 2 m., master.

domus, 4. f., house, home.

dormio (4), I sleep.

drăco (gen. drăconis), 3. m., dragon.

duco, -ere, duxi, ductum (3), I lead, guide.

dulcis, -e, sweet.

dum (with present indicative), while.

duŏ, duae, duo, two.

duŏdĕcim, twelve.

duro (1), I last, endure.

duxi, perfect of duco.

e, ex, (abl.), out of, from.

ěburneus, -a, -um, of ivory.

ēdīco, -ĕre, ēdixi, ēdictum (3), I proclaim, issue a proclamation.

ědo, -ěre, ēdi, ēsum (3), I eat.

ēgrēdior, -i, ēgressus sum (3), I go out. čiusmodi, of that kind.

ēlectrum, 2 n., amber.

ělěphantus, 2 m., elephant.

ēlīdo, -ēre, ēlīsi, ēlīsum (\mathcal{S}) ,

I throttle, strangle, dash to pieces.

ēloquentia, 1. f., eloquence.

ēmitto, -ĕre, ēmīsi, ēmissum, (3),

I send forth, discharge, shoot.

ěmo, -ěre, ēmi, emptum (3), I buy. ēmolumentum, 2. n., profit, ad-

vantage.

eo [1], (adverb), thither.

[II], (verb), Ire, Ivi, Itum (irreg.), I go.

ënim (second word in clause), for.

erant, were, there were.

ĕrat, was, there was.

erro (1), I wander.

ĕqua, 1. f., mare.

eques (gen. equitis), 3. m., horseman, knight; (plur.) cavalry; magister equitum, the Master of the Horse.

ex equis, on horse ex equo or ex equis, on horseback.

est, is, there is.

et, and, also, even; et . . . et, both . . . and.

ětiam, also, even.

ex (see e).

excēdo, -ēre, excessi, excessum (3), I go out, go forth; vītā excēdo, I die. excito (1), I arouse.

exemplum, 2 n., example.

exercise. I practise, train, exercise.

exercitus, 4 m., army.

exinde, thenceforth.

exitium, 2. n., ruin, destruction.

exitus, 4. m., exit, way out.

expeditus, -a, -um, light-armed.

expello, -ĕre, expŭli, expulsum, (3), I drive out, expel.

exploro (1), I seek to find, explore.

expono, -ere, exposui, expositum
(3), I put forth; (of troops)
I land (trans.).

expugno (1), I take by storm, capture.

expuli, perfect of expello.

exsilium, 2 n., exile.

expecto (1), I await, expect.

exsŭlo (1), I am in exile, I am an exile.

éxternus, -a, -um, foreign, outside.

extrā (acc.), outside.

Făbius, -a, -um, Fabian.

fābula, 1. f., fable, story.

făcies, 5. f., face.

făcilis, -e, easy.

făcio, -ere, feci, factum (3),

I make, do.

factum, 2. n., deed.

faelis, \mathcal{S} . f., cat.

Fäliscus, -a, -um, of Falerii, Faliscan.

fallo, -ĕre, fĕfelli, falsum (3), I escape notice of, evade, deceive.

falsus, -a, -um, false; deceived.
falx (gen. falcis), 3. f., sickle,
scythe.

fāma, 1. f., fame, glory, reputation.

fames (gen. famis), S. f., hunger, starvation.

fauces (pl.), S. f., throat, entrance.

feci, perfect of facio.

fĕfelli, perfect of fallo.

fēlix (gen. fēlīcis), happy, lucky, successful.

fēmīna, 1. f., woman.

fera, 1. f., wild animal.

fërë, almost, for the most part.

förinus, -a, -um, of animals.

fërio (4), I strike.

fëro, ferre, tüli, lätum (irreg.), I bear, endure, carry.

fessus, -a, -um, tired, weary.

fidus, -a, -um, faithful, loyal.

filia, 1. f., daughter.

filius, 2. m., son.

fingo, -ĕre, finxi, fictum (3), I fashion, delineate.

finio (4), I finish, end.

finis (gen. finis), 3. m., end; (pl.) fines, territories, boundaries.

finitimus, -a, -um, neighbouring; (as noun) finitimus, 2. m., neighbour.

finxi, perfect of fingo.

flo, fleri, factus sum (irreg.), I am made, become.

firme, firmly.

flamma, 1. f., flame.

fiecto, -ĕre, fiexi, fiexum, (3),
I bend.

flös, (gen. flöris), S. m., flower. flümen, (gen. flüminis), S. n., river. fluo, -ĕre, fluxi, fluxum (S), I flow. flüvius, Z. m., river.

foedus [1] (adjective), -a, -um, foul, disgraceful.

[II] (noun) (gen. foederis), S. n., treaty.

forma, 1. f., shape, form.

fortasse, perhaps. forte, by chance.

fortis, -e, strong, brave.

fortiter, bravely.

förum, 2. n., forum, market-place.
fräter(gen.frätris), 3. m., brother.
fraus, (gen. fraudis), 3. f., fraud,
deceit.

frons [1] (gen. frondis), 3. f., leaf.
[11] (gen. frontis), 3. f., brow.

frümentum, 2. n., corn.

frustrā, in vain.

füga, 1. f., flight.

füglo, -ĕre, fügi, fügitum (3), I fly, flee.

fügo (1), I put to flight.

fulmen (gen. fulminis), S. n., lightning, thunderbolt. fundus, 2. m., farm.

gălea, 1. f., helmet. Gallia, 1. f., Gaul.

Gallicus, -a, -um, Gallic, of Gaul.

Gallus, 2. m., a Gaul.

gaudium, 2. n., joy.

gěminus, 2. m., twin-brother.

gener, 2. m., son-in-law.

generous. -a, -um, noble,

gens (gen. gentis), 3. f., family, clan, nation.

gěnu, 4. n., knee.

gëro, -ëre, gessi, gestum (3), I carry on, bear, wear.

gigas (gen. gigantis), 3. m., giant.

glādiātor (gen. glādiātoris), 3. m., gladiator.

gladius, 2. m., sword.

Graecia, 1. f., Greece.

Graecus, 2. m., a Greek.

grātīs, for nothing, gratuitously. grāvis, -e, heavy, serious.

graviter, seriously.

hăbeo (2), I have, hold, consider. hăbito (1), I dwell.

hāmus, 2. m., hook.

häruspex (gen. häruspicis), 3. m., soothsayer.

hasta, 1. f., spear.

haud, not.

herba, 1. f., herb.

hīc [1] haec, hōc, this.

[II] (adverb), here.

Rierosolyma, Jerusalem.

Hispānia, 1. f., Spain.

historia, 1. f., history.

hödie, to-day.

homo (gen. hominis), 3. c., man, human being.

hönör (gen. hönöris), 3. m., honour, office; in honore häbeo, I hold in honour.

höra, 1. f., hour.

horrendus, -a, -um, horrible.

hortus, 2. m., garden.

hostia, 1. f., victim.

hostis, 3. c., enemy.

hūmānītas (gen. hūmānītātis), 3. f., kindness.

hūmānus, -a, -um, human.

humërus, 2. m., shoulder.

hămi, on the ground.

iăceo (2), I lie, lie down.

iăcio, -ĕre, iēci, iactum (3), I throw.

iacto (1), I throw.

iăcŭlum, 2. n., dart.

iam, now, already;

non iam, no longer; nec iam, and no longer.

Ibi, there.

ictus, 4. m., blow.

Idem, eadem, idem, the same.

identidem, again and again.
idoneus, -a, -um, suitable.
ignāvus, -a, -um, cowardly, lazy.
igitur (second word in clause),
therefore.

ignis (gen. ignis), 3. m., fire. ignoro (1), I do not know.

ille, illa, illud, that; (as pronoun), he, she, it. [minate. illumino, (1), I light up, illu-

Imago, (gen. imaginis), 3. f.,
reflection, image. [shower.

imber (gen. imbris), 3. m., rain, immitto, -ĕre, immīsi, immissum
(3), I hurl against, put into.

immölo (1), I sacrifice.

immortālis, -e, immortal.

immōtus, -a, -um, motionless, immovable, unmoved.

impědio (4), I hinder, entangle, surround.

impendeo, -ëre, impendi, (2), I overhang (dative).

impērātor (gen. impērātoris), 3. m., general.

impërium, 2. n., chief command, rule, empire, control, office.

impětus, 4. m., attack.

imploro (1), I implore.

impono, ·ere, imposui, impositum (3), I place on.

importo (1), I import.

improbus, -a, -um, wicked, bad. Imus, -a, -um, lowest; imus collis, the bottom of the hill. in (abl.), in, on; (acc.) against, into, on to.

incautē, incautiously, carelessly. incendium, 2. n., fire.

incendo, -ĕre, incendi, incensum (3), I set fire to, burn.

incido, -ëre, incidi (3), I fall upon, fall into.

incola, 1. c., inhabitant.

incolumis, -e, safe.

inde, thence.

indIco (1), I show, reveal.

indico, ere, indixi, indictum (3), I declare; bellum indico (with dative), I declare war against.

indutiae (pl.), 1. f., armistice.

infans (gen. infantis), 3. c., infant.

infēlix (gen. infēlicis), unfortunate, unlucky.

infigo, -ĕre, infixi, infixum (3), I drive into.

infirmitās (gen. infirmitātis), 3. f., weakness.

infirmus, -a, -um, weak.

informo (1), I train.

infundo, -ĕre, infūdi, infūsum (3), I pour into.

ingons(gen.ingentis), huge, great. ingrātus, -a, -um, ungrateful; displeasing.

iniuria, 1. f., wrong, injury.

inhonestus, -a, -um, dishonourable, disgraceful. inimicus, -a, -um, unfriendly,
 hostile; (as noun) inimicus,
 2. m., enemy.

iniquus, -a, -um, unfair, unjust. inquit, he says, he said; inquiebant, they said.

innocent. (gen. innocentis),

inopia, 1. f., searcity, want.

inscribo, -ĕre, inscripsi, inscriptum (3), I inscribe.

insidiae (pl.), 1. f., ambush.

insignis, -e, remarkable, famous;
(n. pl. as noun) insignia,
badges.

insĭlio, ·Ire, insilui (4), I leap on to.
insölens (gen. insölentis),
insolent.

instituo, -ĕre, institui, institutum (3), I institute, train.

insula, 1. f., island.

intellego, -ere, intellexi, intellectum (3), I understand.

inter (acc.), among, between;
inter se, with each other,
mutually.

intercēdo, -ĕre, intercessi, intercessum (3), I veto.

interea, meanwhile.

interior (gen. interioris), interior, inner.

interrogo (1), I ask, ask a question, enquire.

intersum, interesse, interfui (dative), I take part in.

intrā (acc.), within.

intrepidus, -a, -um, fearless, intrepid.

intro (1), I enter.

invādo, -ĕre, invāsi, invāsum (3), I attack.

invěnio, -Ire, invēni, inventum (4), I find, discover.

investIgo (1), I search.

invidia, 1. f., envy, jealousy.

Iŏvis, genitive of Iuppiter.

ipse, ipsa, ipsum, self.

Ira, 1. f., anger.

irātus, -a, -um, angry.

Ita, thus, in this way, in such a way.

Italia, 1. f., Italy.

ĭtăque, therefore, and so.

iter (gen. itineris), 3. n., journey, march; in itinere, on the march, on the way.

ĭtĕrum, again.

Itineris, genitive of iter.

iŭbeo, -ēre, iussi, iussum (2), I order.

iūcundus, -a, -um, pleasant.

iūdex (gen. iūdicis), 3. c., judge. iūdicium, 2. n., trial, judgment.

iūdico (1), I judge.

iūgěrum, 2. n., acre.

iŭgum, 2. n., yoke.

iungo, -ĕre, iunxi, iunctum (3), I join.

Iûno (gen. Iûnônis), 3. f.,
Juno.

Iuppiter (gen. Iovis), 3 m., | latus, -a, -um, [1], broad. Jupiter.

iūs (gen. iūris), S. n., right, privilege, law, justice.

iusiūrandum (gen. iūrisiūrandi), n. oath.

iussu, by order.

iussum, 2. n., an order.

iussus, .a., -um, perfect participle passive of iubeo.

iustus, -a, -um, just.

iŭvenca, 1. f., heifer.

iŭvenis (gen. iŭvenis), 3. m., young man.

läbor (gen. läböris), S. m., labour, toil, work.

lăboro (1), I work.

läbyrinthus, 2. m., labyrinth.

Lăcedaemonius, -a, -um. Lacedaemonian.

lăcrima, 1. f., tear.

lăcus, 4. m., lake.

länificus, -a, -um, of weaving, of wool-work.

lăpis (gen. lăpidis), 3. m., stone. lăqueus, 2. m., noose, halter.

lātē, far and wide.

lătěbrae (pl.), 1. f., hidingplace.

lăteo (2), I lie hid.

lātor (gen. lātoris), 3. m., proposer.

lătro (gen. lătronis), 3. m., robber, brigand.

[II] perfect participle passive of fero.

laudo (1), I praise.

lăvo (1), I wash.

lectus, 2. m., couch, bed.

lēgātus, 2. m., ambassador, envoy; lieutenant-general.

lěgio (lěgionis), 3. f., legion.

leo (gen. leonis), S. m., lion.

lex (gen. legis), S. f., law.

libenter, willingly.

liber (gen. libri), 2. m., book.

liber, -a, -um, free.

līberālitās (gen. līberālitātis), 3. f., generosity.

liberi (pl.), 2. m., children.

libero (1), I set free.

Hbra, 1. f., pound.

licet (impersonal) (2), it is allowed.

ligneus, -a, -um, wooden.

linter (gen. lintris), 3. f., boat.

líquesco (3), I melt.

littera, 1. f. letter (of the alphabet); (pl.) littěrae, literature.

locus, 2. m., place, position; (n. pl.) loca, places.

longitūdo (gen. longitūdinis), 3. f., length.

longus, -a, -um, long; nāvis longa, warship.

ltido, -ĕre, ltisi, ltisum (3), I play; (with abl. of musical instrument), I play on.

lüdus, 2. m., game.

lux (gen. lücis), 3. f., light; prīma luce, at dawn.

măgicus, -a, -um, magie. măgis, more (adverb).

mägister (gen. mägistri), 2. m., master, schoolmaster, professor; mägister equitum, the Master of the Horse.

māgistrātus, 4. m., magistrate. magnītūdo (gen. magnītūdĭnis), 3. f., size.

magnopere, greatly.

magnus, -a, -um, great, large, loud.

maior, -us (comparative of magnus), greater.

mălum, 2. n., evil.

mälus, -a, -um, bad, wicked.

mando (1), I entrust, commit. măneo, -ēre, mansi, mansum (2),

I wait, remain, await.

Mānes (pl.), the gods of the world below, the world below.

mansi, perfect of maneo.

mansuesco, -ĕre, mansuēvi, mansuetum (3), I become tame.

mănus, 4. f., hand, band; mănum or mănus consero, I engage in battle. măre (gen. măris), 3. n., sea.
māter (gen. mātris), 3. f.,
mother.

mātrīmōnium, 2. n., marriage; in mātrīmōnium dūco, I marry.

maximus, -a, -um (superlative of magnus), greatest, very great.

me (accusative of ego), me.

mědius, -a, -um, middle; in media urbe, in the middle of the city; media nocte, at midnight.

mělior, -us (comparative of bonus), better.

membrum, 2. n., limb.

měmorabilis, -e, memorable.

měmoria, 1. f., memory; měmoria těneo, I remember.

mens (gen. mentis), 3. f., mind. mensis (gen. mensis), 3. m., month.

mercător (gen. mercătoris), S. m., merchant.

mercātūra, 1. f., trade.

mercēnārius, -a, -um, mercenary.

mīlēs (gen. mīlītis), 3. m., soldier.

milia (plural of mille), thousands.

mīlitia, 1. f., warfare.

mille, a thousand.

minae (pl.), 1. f., threata.

minimē (superlative adverb), least, very little, by no means.

minimus, -a, -um (superlative of parvus), very small, smallest.

minister (gen. ministri), 2. m., attendant, servant.

minor, -us (comparative of parvus), smaller.

minus (comparative adverb), less.

mīrus, -a, -um, strange, wonderful.

miser, misera, miserum, wretched, miserable.

misericordia, 1. f., pity, compassion.

mitto, -ëre, mīsi, missum (3), I send.

moneo (2), I advise, warn.

mons (gen. montis), 3. m., mountain.

monstrum, 2. n., monster.

mŏra, 1. f., delay.

morbus, 2. m., disease, illness.

morior, mori, mortuus sum (3), I die.

möror (1) (dep.), I delay, stay. mors (gen. mortis), S. f., death. mortuus, -a, -um (perfect parti-

ciple of morior), dead. mos (gen. moris), 3. m., custom.

moveo, -ēre, movi, motum (2), I move, arouse, stir.

mox, soon, later.

multitūdo (gen. multitūdinis), 3.
f., multitude.

multus, -a, -um, much, many; multo, by much, much; multo post, long afterwards, (literally, after by much).

munio (4), I fortify.

mūnus (gen. mūněris), 3. n., gift.

mürus, 2. m., wall.

Mūsa, 1. f. Muse.

muto (1), I change, exchange.

nam, for.

narro (1), I narrate.

nātūra, 1. f., nature.

nātus, -a, -um (perfect participle of nascor), born; děcem annos nātus, ten years old.

nāvigo (1), I sail.

nāvis (gen. nāvis), S. f., ship. nē, lest.

-ně. See vocabulary 87.

nec. See neque.

něco (1), I kill.

neglěgo, -ĕre, neglexi, neglectum (3), I neglect.

nēmo (acc. nēminem), 3., no one. něque (nec), and not, nor; něque (nec)... něque (nec),

neither . . . nor; neque tamen, but . . . not.

nihil, nothing.

Nilus, 2. m., the Nile.

nimis, too much. nisi, unless, if not. nix (gen. nivis), 3. f., snow. nixus, -a, -um, perfect participle of nitor: leaning on.

no (1), I swim.

nöbilis, -e, noble.

noctu, by night.

nolo, nolle, nolui (irreg.), I am unwilling.

nomen (gen. nominis), 3. n., name.

non, not; non iam, no longer. nondum, not yet.

nonne (see vocabulary 87).

nonnullus, -a, -um, some.

nonus, -a, -um, ninth.

noto (1), I mark, brand. notus, -a, -um, known.

novem, nine.

novus, -a, -um, new, fresh.

nox (gen. noctis), 3. f., night.

nudo (1), I strip, bare.

nullus, -a, -um, no.

num (see vocabulary 87).

năměrus, 2. m., number.

nuntio (1), I announce, report.

nuntius, 2. m., messenger. nüper, lately.

nympha, 1. f., nymph.

ob (acc.), on account of. obligo (1), I bind. obscurus, -a, -um, dark, obscure.

obses (gen. obsidis), 3. c., hostage.

obsideo, -ēre, obsēdi, obsessum (2), I besiege.

occīdo, -ĕre, occīdi, occīsum (3). I kill.

occupo (1), I seize.

occurro, -ere, occurri, occursum

(3), I meet (dative).

octāvus, -a, -um, eighth.

octingenti, -ae, -a, eight hundred. octo, eight.

ŏcŭlus, 2. m., eye.

ŏdium, 2. n., hatred.

ŏdŏr (gen. ŏdōris), 3. m., smell. olim, once upon a time, formerly.

omnino, altogether, at all.

omnis, -e, all, the whole.

onerarius, -a, -um (with 'ship'), of burden.

ŏnus (gen. ŏnĕris), 3. n., burden. oppěto, -ěre, oppětīvi, oppětītum (3), I meet.

oppidum, 2. n., town.

opprimo, -ere, oppressi, oppressum (3), I overwhelm, surprise.

oppugno (1), I attack.

optimus, -a, -um (superlative of bonus), best, very good, excellent.

ŏpus (gen. ŏpĕris), 3. n., work, task.

ōra, 1, f., coast.

ōrācŭlum, 2. n., oracle.

ōrātio (gen. ōrātionis), S. f., speech.

örātör (gen. örātöris), 3. m., orator.

ordo (gen. ordinis), 3. m., order, rank.

ŏrīgo (gen. ŏrīgĭnis), 3. f., origin, source.

orno (1), I adorn.

ös (gen. ossis), S. n., bone.

os (gen. oris), 3. n., face, mouth.
ostendo, -ĕre, ostendi, ostentum

(3), I show, set forth, display.

övis (gen. övis), 3. f., sheep.

pălus (gen. pălūdis), S. f., marsh. pănis (gen. pānis), S. m, bread. pār (gen. păris), equal,

părātus, -a, -um, ready, prepared.

parco, -ëre, pëperci, parsum (3), I spare (dative).

pāreo (2), I obey (dative)

păro (1), I prepare.

pars (gen. partis), 3. f., part. partim, partly.

parum, not enough, too little, insufficiently, not.

parvus, -a, -um, small, little; parvo, at a small price.

pasco, -ëre, pāvi, pastum (3), I feed.

pătria, 1. f., country, native country.

pătricius, -a, -um, patrician.

pătruus, 2. m., uncle.

pauci, -ae, -a (pl.), few.

paulātim, gradually, little by little.

paulum, a little.

pauper (gen. paupëris), poor.

pax (gen. pācis), S. f., peace.

pectus (gen. pectoris), 3. n., breast.

pěcůnia, 1. f., sum of money.

pēcus (gen. pēcoris), S. n., flock, herd.

pēcus (gen. pēcūdis), 3. f., beast; (pl.) cattle.

pěděs (gen. pěditis), 3. m., footsoldier; (pl.) infantry.

pello, -ĕre, pĕpüli, pulsum (3), I drive, rout, drive out, banish.

Pělops (gen. Pělopis), Pelops.

Pělopidae (pl.), 1. m., descendants of Pelops.

pënës (acc.), in the power of.

per (acc.), through, by means of, throughout.

pěrăgo, -ĕre, pěrēgi, pěractum (3), I accomplish.

perfidia, 1. f., treachery.

pěricůlum, 2. n., danger.

pěrītus, -a, -um, skilful, skilled in (genitive).

permoveo, -ēre, permovi, permotum (2), I move.

permulceo, -ëre, permulsi, permulsum (2), I soothe, stroke.

perpetuus, -a, -um, perpetual; continuous, unbroken. Persae (pl.), 1. m., the Persians. persolvo, -ĕre, persolvi, persŏlūtum (3), I pay. pertinācia, 1. f., obstinacy. perturbo (1), I throw into confusion, disturb. pēs (gen. pědis), 3. m., foot. pessimus, -a, -um (superlative of mălus), worst, very bad. pěto, -ěre, pětīvi or -ii, pětītum (3), I seek, woo, fetch; consülätum pěto, I stand for the consulship. philosophia, 1. f., philosophy. pirăta, 1. m., pirate. plăceo (2), I please (dative). plane, clearly. plēbēius, -a, -um, plebeian. plebs (gen. plēbis), 3. f., the people, the plebeians. plures (plural comparative of multus), more. plurimus, -a, -um (superlative of multus), most, very many. plus (neuter singular comparative of multus), more. Plūto (gen. Plūtonis), 3. m., Pluto. poena, 1. f., punishment, pen-

pay the penalty.

poēta, 1. m., poet.

Poenus, -a, -um, Carthaginian.

pondus (gen. ponděris), 3. n., weight. pono, -ere, posui, positum (3), I place, set up. pons (gen. pontis), 3. m., bridge. păpularis, -e, popular, of the people: (as noun in plural) populares, democrats. populus, 2. m., people. porcinus, -a, -um, of a pig. porcus, 2. m., pig. porta, 1. f., gate, door. porto (1), I carry. positus, -a, -um (perfect participle passive of pono), placed. possideo, -ēre, possēdi, possessum (2), I possess. possum, posse, potui (irreg.), I can, am able. posteā, afterwards. postridie, on the next day. postulātio (gen. postulātionis), 3. f., demand. postŭlo (1), I demand. posui, perfect indicative of pono. potens (gen. potentis), powerful. pŏtentia, 1. f., power. potestās (gen. potestātis), 3. f., power, authority, opporpraecipue, especially. [tunity. alty; poenas persolvo, I praeda, 1. f., booty, spoil, prey. praeficio, -ĕre, praefēci, praefectum (3), I place in command of (dative).

pomum, 2, n., apple, fruit.

praesto, -āre, praestiti, praestitum (1), I surpass (dative); promissum praesto, I keep a promise.

praesum, praeesse, praefui, I am in command of (dative). praeter (acc.), except, besides.

praetor (gen. praetoris), 3. m., praetor.

prětium. 2. n., price, ransom. primo, at first.

primum, first, for the first time. prīmus,-a,-um, first; prīma lūce, at daybreak; prīmi cīvitātis, the first men of the state.

princeps (gen. principis), 3 m., chief man.

priusquam, before. [stead of. pro (abl.), for, on behalf of, inprobo (1), I approve of.

procedo, -ere, processi, processum (3), I advance.

procul, far.

proditor (gen. proditoris), S. m., traitor, betrayer.

proelium, 2. n., battle.

proficiscor, proficisci, profectus sum (3), I set out. [sum. proful, perfect indicative of propromisi, perfect indicative of

promitto. promissum, 2. n., promise.

prope[1] (preposition) (acc.), near.

[11] (adverb) almost, nearly.

propero (1), I hasten.

propter (acc.), on account of, for the sake of.

prorogo (1), I extend. prosum, prodesse, profui, am

of advantage to, I benefit (dative): (impersonally),

prodest, it is profitable. provincia, 1. f., province.

prövoco (1), I challenge.

proximus, -a, -um, nearest. pūblicus, -a, -um, public.

pudor (gen. pudoris), 3. m., shame.

puella, 1. f., girl.

puer (gen. puěri), 2. m., boy.

pugna, 1. f., fight, battle.

pugno (1), I fight.

pulcher, pulchra, pulchrum, beautiful, splendid.

pulchritudo (gen. pulchritudi. nis), 3. f., beauty.

pūnio (4), I punish.

păto (1), I think.

quam, than.

quamquam, although.

quattuor, four.

-que, and.

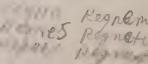
qui, quae, quod, who (relative pronoun).

quidam, quaedam, quiddam, or quoddam, a certain.

quidem, indeed.

quingenti, -ae, -a, five hundred.

quinquäginta, fifty.



quinque, five.

quintus, -a, -um, fifth.

quis, quid, who? (interrogative pronoun).

quo, whither.

quoad, as far as.

quod, because.

quoque, also, even.

quoniam, since.

quotannis, every year.

quotiens, as often as, whenever.

rādo, -ēre, rāsi, rāsum (3), I shave.

rěcipio, -ëre, rěcēpi, rěceptum (3), I get back; me rěcipio, I retreat, betake myself.

reddo, -ĕre, reddidi, redditum (3), I give back, restore.

rědeo, -īre, rědii, rěditum (irreg.), I return, go back.

rëdintegro (1), I renew.

rēdītus, 4. m., return.

rědůco - ěre, rěduxi, rěductum (3), I lead back.

rēgius, -a, -um, royal, of the king. regno (1), I reign.

regnum, 2. n., kingdom, royal power.

rego, -ere, rexi, rectum (3),
I rule.

rëlinquo, -ëre, rëliqui, rëlictum (3), I leave. [rest.

reliquus, -a, -um, remaining, the

rěmitto, -ëre, rěmisi, rěmisaum (3), I send back, let go, relax.

rěpello, -ĕre, reppüli, rěpulsum (3), I drive back.

repente, suddenly.

reporto (1), I bring back; victoriam reporto, I win a victory. [repello.

reppuli, perfect indicative of res, 5. f., thing, affair, matter. rescindo, -ĕre, rescidi, rescissum

(3), I break down.

rěsěro (1), I unlock.

rësisto, -ëre, restiti, restitum (3), I resist (dative).

respondeo, .ēre,respondi, responsum (2), I answer, reply.

responsum, 2. n., answer, reply.
respublica (gen. respublicae),
f., state, republic.

restinguo, -ĕre, restinxi, restinctum (3), I put out, extinguish. [rĕsisto.

restiti, perfect indicative of restituo, ere, restitui, restitutum (3), I restore.

retro, back, backwards.

reverti (perf.), (3), I returned.

rěvěco (1), I recall, call back.

rex (gen. rēgis), 3. m., king. rīpa, 1. f., bank.

rixa, 1. f., quarrel.

rŏgo (1), I ask; lēgem rŏge, I propose a law.

rögus, 2. m., funeral pyre. Rōma, 1. f., Rome. Rōmānus, -a, -um, Roman. rostrum, 2. n., beak.

saccus, 2. m., bag.
săcer, sacra, sacrum, sacred.
săcerdos (gen. săcerdotis), 3. c.,
priest.
saepe, often.

saepio, -Ire, saepsi, saeptum (4),
I block up.

saevus, -a, -um, fierce, cruel.

săgitta, 1. f., arrow.

salto (1), I leap, jump.
saltus, 4. m., pass, valley.

sălūs (gen. sălūtis), S. f., safety. sălūto (1), I greet.

sanguis (gen. sanguinis), 3. m., blood. [elever.

săpiens (ger săpientis), wise, săpientia, 1. f., wisdom.

sătis, enough.

saxum, -1, 2. n., rock, stone. scělus (gen. scělěris), 3. n., crime. schöla, 1. f., school.

scipio, 3. m., staff.

scrIba, 1. m., secretary.

scriptus, -a -um, written; (neut. pl.), scripta, writings.

scutum, 2. n., shield.

se, himself, herself; itself, themselves (reflexive).

sēcum, with him, with her, with them (reflexive).

secundus, -a, -um, second.

sed, but.

sĕdeo, -ēre, sēdi, sessum (2), I sit.

sella, 1. f., chair.

sěmel, once.

semper, always.

sěnātor (gen. sěnātoris), 5. m.,

sěnātus, 4. m., senate.

sĕnex (gen. sĕnis), 3. m., old man.

sensi, perfect indicative of, sentio.

sentio, -îre, sensi, sensum (4), I feel.

sěpělio, -ire, sěpělivi, sěpultum (4), I bury.

septem, seven.

septimus, -a, -um, seventh.

sequor, -i, secutus sum (3) (deponent), I follow.

sermo (gen. sermonis), 3. m., conversation.

sĕro, -ĕre, sēvi, sătum (3), I sow.
serpens (gen. serpentis), 3. f.,
serpent.

servo (1), I save, preserve, maintain.

servus, 2. m., slave.

sĕvērus, -a, -um, severe.

sēvi, perfect indicative of sero.

sex, six.

sexāginta, sixty.

вi, if.

sic, thus.

sicut, just as. silva, 1. f., wood. simul, at the same time. singuli, -ae, -a, one by one. sine (abl.), without. sinister, sinistra, sinistrum, left, left hand. sinus, 4. m., fold (of a robe). sistrum, 2. n., rattle. situs, 4. m., situation. sŏcius, 2. m., ally. soleo, -ēre, solitus sum, I am accustomed. sõlum, only, alone. sõlus, -a, -um, alone. somnium, 2. n., dream. sonus, 2. m., sound. sopio (4), I put to sleep. sordidātus, -a, -um, clad in mourning. soror (gen. sororis), 3. f., sister. sors (gen. sortis), 3. f., lot. Spartānus, -a, -um, Spartan. spectāculum, 2. n., sight, spectacle. [upon. specto (1), I look, watch, look spěcůlum, 2. n., mirror. spēlunca, 1. f., cave. spes, 5. f., hope. spiro (1), I breathe. spölio (1), I rob, despoil. spolium, 2. n. (usually in plural). spoils. stădium, 2. n., stadium, race-

course.

stătim, at once. stătio (gen. stătionis), 3. f., ontpost. stătua, 1. f., statue. stīpēs (gen. stīpītis), 3. m., stake. sub (acc. or abl.), under. subvěnio, -Ire, subvěni, subventum (4), I help (dative). succendo, -ĕre, succendi, succensum (3), I set fire to. suffrāgium, 2. n., vote. sum, esse, fui, I am. summus, -a, -um, top, highest, utmost; summus mons, the top of the mountain. sūmo, -ĕre, sumpsi, sumptum (3), I take, take up. sunt, are, there are. super (acc. or abl.), above, over. superbia, 1. f., pride. sŭperbus, -a, -um, proud. sŭpercilium, 2. n., brow. săpero (1), I overcome, defeat, prevail, cross. supersum, superesse, superfui, I survive. supplicium, 2. n., punishment. surgo, -ĕre, surrexi, surrectum (3), I rise. sus (gen. suis), 3. c., pig. suspīcio (gen. suspīcionis), 3. f., suspicion. sustineo, -ēre, sustinui, sustentum (2). I sustain.

suus, -a, -um, his, her, its, their. Syracusae (pl.) 1. f., Syracuse.

tăbernācŭlum, 2. n., tent.

tăbăla, 1. f., tablet.

tăceo (2), I am silent, say nothing.

taeda, 1. f., torch.

tălentum, 2. n., talent.

tam, so.

tămen, however.

tandem, at last.

tango, -ĕre, tĕtĬgi, tactum (3), I touch.

tantus, -a, -um, so great.

tardë, slowly.

taurus, 2. m., bull.

tēlum, 2. n., weapon.

templum, 2. n., temple.

tempto (1), I attempt, try, make trial of, test.

tempus, (gen. tempöris), 3. n., time.

tendo, -ĕre, tĕtendi, tentum (3), I stretch, stretch out.

těneo, -ēre, těnui, tentum (2), I hold, keep, involve.

ter, three times.

tergum, 2. n., back; a tergo, in the rear.

terra, 1. f., land.

terreo (2), I frighten.

 ${\tt t\"{e}t\'{l}gl,}\ perfect\ indicative\ of\ {\tt tango}.$

texo, -ëre, texui, textum,
I weave.

Thetis (gen. Thetidis, acc. Thetin), Thetis.

tībia, 1. f., flute. [player. tībicen (gen. tībicinis), flute-tīmeo (\mathcal{Z}), I fear.

timor (gen. timoris), 3. m., fear.

tŏga, 1. f., toga.

tot, so many.

tõtus, tõta, tõtum, whole.

tracto (1), I drag.

trādo, -ĕre, trādīdi, trādītum (3),

I hand over, give up, hand
down.

trăho, -ĕre, traxi, tractum (5), I drag, draw.

trans (with accusative), over, across.

transeo, -Ire, transii, transitum, I cross.

transfigo, -ĕre, transfixi, transfixum (3), I pierce.

transfăga, 1. c., deserter.

traxi, perfect indicative of traho.

tres, tria, three.

trībūnātus, 4. m., tribuneship.

tribūnus, 2. m., tribune.

tribūtum, 2. n., tribute.

trīginta, thirty.

tristis, -e, sad.

triumphus, 2. m., triumphal procession.

Troia, 1. f., Troy.

Trōiānus, -a, -um, Trojan.

trucido (1), I slaughter.

truncus, 2. m., trunk.

tu. thou.

tuli, perfect indicative of fero.

tum, then.

tumulus, 2. m., tomb, mound.

turba, 1. f., crowd.

turpis, -e, disgraceful.

turris, 3. f., tower.

tyrannus, 2. m., tyrant.

ŭbĭ, when, where.

ŭbique, everywhere.

Ulixes, Ulysses.

ullus, -a, -um, any.

ultimus, -a, -um, last.

ultro, of one's own accord, spontaneously.

unde, whence.

undique, on all sides, from every

unus, -a, -um, one; una, together.

urbs (gen. urbis), 3. f., city; often 'the city' (i.e. Rome).

indicative), ut (with as; (with subjunctive), so that; in order that.

uter, utra, utrum, which of two (interrogative), whichever of two (indefinite).

uterque, utraque, utrumque, each of two, each, both.

ütilis, -e, useful.

fitor. -1, usus sum (deponent) (3), I use (ablative).

utrimque, on both sides. uxor (gen. uxōris), 3. f., wife.

vacca, 1. f., cow.

Vae, Woe!

vallis, 3. f., valley.

vasto (1), I lay waste.

Veiens (gen. Veientis), of or belonging to Veii, Veientian. vel, or, even.

vělut, as if, as it were.

vendo, -ere, vendidi, venditum (3), I sell.

věnēnātus, -a, -um, poisoned.

věnēnum. 2. n., poison.

věnia, 1. f., pardon, permission. věnio, -Ire, věni, ventum (4), I come.

venter (gen. ventris), 3. m., belly. ventus, 2. m., wind.

verběro (1), I thrash.

verbum, 2. n., word.

vertex (gen. verticis), 3. m., top (of a tree); peak (of a hill).

verto, -ëre, verti, versum (3), I turn.

vester, vestra, vestrum, your. vestigium, 2. n., footprint, trace.

vexo (1), I annoy, harass, distress. via, 1. f., road, street, way.

viātor (gen. viātoris), 3. c., traveller.

vici, perfect indicative of vinco. victor (gen. victoris), 3. m., conqueror, winner.

victoria, 1. f., victory.

victus, -a, -um, defeated, conquered.

vĭdeo, -ēre, vīdī, vīsum (2), I see; (in passive) videor, I seem.

viginti, twenty.

vincio, -Ire, vinxi, vinctum (4), I bind.

vinco, ·ěre, vici, victum (3), I conquer, defeat.

vindex (gen. vindicis), 3. c., avenger, champion.

vinxi, perfect indicative of

vinum, 2. n., wine.

vir, 2. m., man.

virga, 1. f., rod, wand.

virtūs (gen. virtūtis), 3. f., courage, virtue.

vis (acc. vim, abl. vi), 3. f., force, might; (pl.) vires, strength.

vita, 1. f., life; vitā excēdo, I depart from life, I die. vīvo, -ēre, vixi, victum (3), I live. vīvus, -a, -um, living, alive. vix, scarcely.

vixi, perfect indicative of vivo.
vŏco (1), I call, invite, summon.
vŏlo [1], velle, vŏlui, I wish.

[2] (1), I fly.

võluptas (gen. võluptätis), \mathcal{J} . f., pleasure.

volvo, -ĕre, volvi, völütum (3), I roll (transitive); (passive) volvor, I roll (intransitive). vŏro (1), I devour.

vos, you.

vulněro (1), I wound.

vulnus (gen. vulněris), 3. n., wound.

Zěphýrus, 2. m., Zephyrus (the god of the West Wind). zōna, 1. f., girdle.

PRACTICAL LATIN GRAMMAR

By

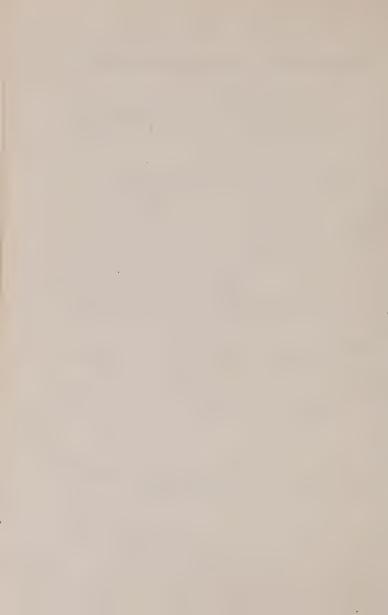
THE REV. J. G. WILKIE AND C. W. F. LYDALL, M.A.

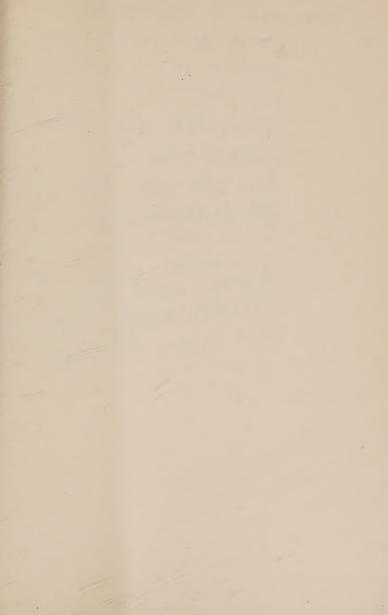
This Grammar covers the normal School course from the beginning to the standard of the General Certificate of Education.

Besides setting out examples of the various declensions, conjugations, etc., to be learned, it gives an alphabetical index containing about 3000 words, including all those in Hillard and Botting's Elementary Latin Exercises and in North and Hillard's Latin Prose Composition.

The paragraphing has been carefully arranged in order to simplify the efforts a pupil has to make in finding out everything about the word under consideration.

LONDON: RIVINGTONS





Spears of antipathy ANTIPODAL COTACLYSM wishing you were NOT here Blighter lerypton h watto lies explose like once 912 one Hindenb was Detritus rising Stench of mork and Tandric monks throwing tin in an Cchoplex



